

Catalogue 64-001 Monthly



# Building Permits

May 1994

Catalogue 64-001 Mensuel

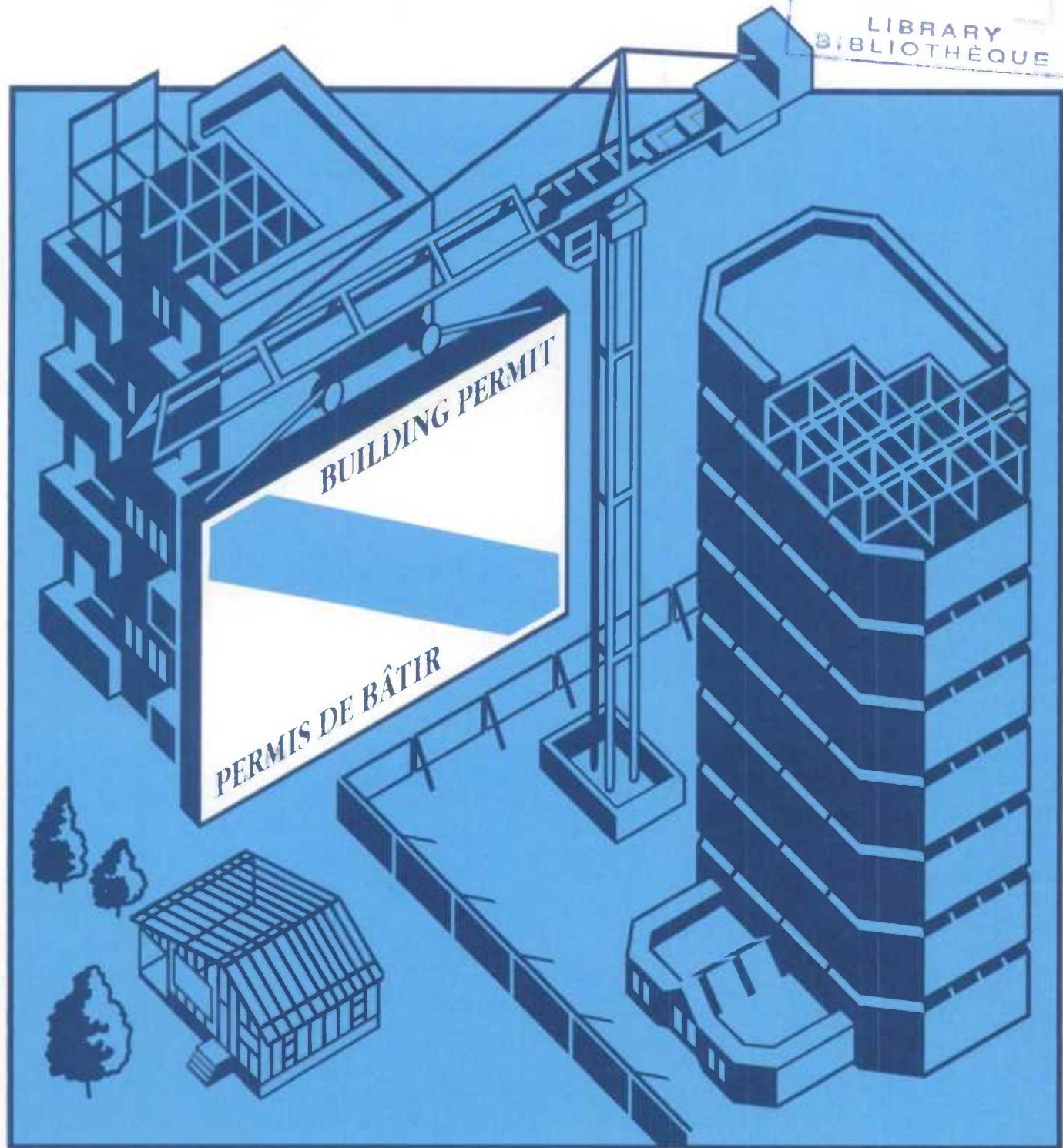
# Permis de bâtir

Mai 1994

STATISTICS CANADA STATISTIQUE CANADA

JUL 19 1994

LIBRARY BIBLIOTHÈQUE



Statistics  
Canada

Statistique  
Canada

Canada

## Data in Many Forms . . .

Statistics Canada disseminates data in a variety of forms. In addition to publications, both standard and special tabulations are offered. Data are available on CD, diskette, computer print-out, microfiche and microfilm, and magnetic tape. Maps and other geographic reference materials are available for some types of data. Direct on line access to aggregated information is possible through CANSIM, Statistics Canada's machine-readable data base and retrieval system.

## How to Obtain More Information

Inquiries about this publication and related statistics or services should be directed to:

Current Investment Indicators Section,  
Investment and Capital Stock Division,

Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6 (Telephone: 951-9689) or  
to the Statistics Canada reference centre in:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montreal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Toll-free access is provided in all provinces and territories, **for users who reside outside the local dialing area** of any of the regional reference centres.

Newfoundland, Labrador, Nova Scotia, New Brunswick and Prince Edward Island	1-800-565-7192
Quebec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta and Northwest Territories	1-800-563-7828
British Columbia and Yukon	1-800-663-1551

Telecommunications Device for the Hearing Impaired	1-800-363-7629
Toll Free Order Only Line (Canada and United States)	1-800-267-6677

## How to Order Publications

This and other Statistics Canada publications may be purchased from local authorized agents and other community bookstores, through the local Statistics Canada offices, or by mail order to Marketing Division, Sales and Service, Statistics Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Facsimile Number 1(613)951-1584  
Toronto Credit card only (973-8018)

## Standards of Service to the Public

To maintain quality service to the public, Statistics Canada follows established standards covering statistical products and services, delivery of statistical information, cost-recovered services and service to respondents. To obtain a copy of these service standards, please contact your nearest Statistics Canada Regional Reference Centre.

## Des données sous plusieurs formes . . .

Statistique Canada diffuse les données sous formes diverses. Outre les publications, des totalisations habituelles et spéciales sont offertes. Les données sont disponibles sur disque compact, disquette, imprimé d'ordinateur, microfiche et microfilm, et bande magnétique. Des cartes et d'autres documents de référence géographiques sont disponibles pour certaines sortes de données. L'accès direct à des données agrégées est possible par le truchement de CANSIM, la base de données ordinolinguistique et le système d'extraction de Statistique Canada.

## Comment obtenir d'autres renseignements

Toute demande de renseignements au sujet de cette publication ou de statistiques et services connexes doit être adressée à la:

Section des indicateurs courants de l'investissement,  
Division de l'investissement et du stock de capital,

Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6 (téléphone: 951-9689) ou au  
centre de consultation de Statistique Canada à:

Halifax	(1-902-426-5331)	Regina	(1-306-780-5405)
Montréal	(1-514-283-5725)	Edmonton	(1-403-495-3027)
Ottawa	(1-613-951-8116)	Calgary	(1-403-292-6717)
Toronto	(1-416-973-6586)	Vancouver	(1-604-666-3691)
Winnipeg	(1-204-983-4020)		

Un service d'appel interurbain sans frais est offert, dans toutes les provinces et dans les territoires, **aux utilisateurs qui habitent à l'extérieur des zones de communication locale des centres régionaux de consultation.**

Terre-Neuve, Labrador, Nouvelle-Écosse, Nouveau-Brunswick et île-du-Prince-Édouard	1-800-565-7192
Québec	1-800-361-2831
Ontario	1-800-263-1136
Saskatchewan	1-800-667-7164
Manitoba	1-800-661-7828
Alberta et Territoires du Nord-Ouest	1-800-563-7828
Colombie-Britannique et Yukon	1-800-663-1551

Appareils de télécommunications pour les malentendants	1-800-363-7629
Numéro sans frais pour commander seulement (Canada et États-Unis)	1-800-267-6677

## Comment commander les publications

On peut se procurer cette publication et les autres publications de Statistique Canada auprès des agents autorisés et des autres librairies locales, par l'entremise des bureaux locaux de Statistique Canada, ou en écrivant à la Division du marketing, Ventes et Service, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6.

1(613)951-7277  
Numéro du télécopieur 1(613)951-1584  
Toronto Carte de crédit seulement (973-8018)

## Normes de service au public

Afin de maintenir la qualité du service au public, Statistique Canada observe des normes établies en matière de produits et de services statistiques, de diffusion d'information statistique, de services à recouvrement des coûts et de services aux répondants. Pour obtenir une copie de ces normes de service, veuillez communiquer avec le Centre de consultation régional de Statistique Canada le plus près de chez vous.



Statistics Canada

Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section

# Building permits

May 1994

Published by authority of the Minister  
responsible for Statistics Canada

© Minister of Industry,  
Science and Technology, 1994

All rights reserved. No part of this publication  
may be reproduced, stored in a retrieval system or  
transmitted in any form or by any means, electronic,  
mechanical, photocopying, recording or otherwise  
without prior written permission from Licence  
Services, Marketing Division, Statistics Canada,  
Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.

July 1994

Price: Canada: \$24.00 per issue,  
\$240.00 annually  
United States: US\$29.00 per issue,  
US\$288.00 annually  
Other Countries: US\$34.00 per issue,  
US\$336.00 annually

Catalogue No. 64-001, Vol. 38, No. 5

ISSN 0318-8809

Ottawa

#### Note of Appreciation

*Canada owes the success of its statistical system to a long-standing cooperation involving Statistics Canada, the citizens of Canada, its businesses, governments and other institutions. Accurate and timely statistical information could not be produced without their continued cooperation and goodwill.*

Statistique Canada

Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement

# Permis de bâtir

Mai 1994

Publication autorisée par le ministre  
responsable de Statistique Canada

© Ministre de l'Industrie, des Sciences  
et de la Technologie, 1994

Tous droits réservés. Il est interdit de reproduire ou de  
transmettre le contenu de la présente publication, sous  
quelque forme ou par quelque moyen que ce soit,  
enregistrement sur support magnétique, reproduction  
électronique, mécanique, photographique, ou autre, ou  
de l'emmagasiner dans un système de recouvrement,  
sans l'autorisation écrite préalable des Services de  
concession des droits de licence, Division du  
marketing, Statistique Canada, Ottawa, Ontario,  
Canada K1A 0T6.

Juillet 1994

Prix : Canada : 24 \$ l'exemplaire,  
240 \$ par année  
États-Unis : 29 \$ US l'exemplaire,  
288 \$ US par année  
Autres pays : 34 \$ US l'exemplaire,  
336 \$ US par année

N° 64-001 au catalogue, vol. 38, n° 5

ISSN 0318-8809

Ottawa

#### Note de reconnaissance

*Le succès du système statistique du Canada repose  
sur un partenariat bien établi entre Statistique Canada  
et la population, les entreprises, les administrations  
canadiennes et les autres organismes. Sans cette  
collaboration et cette bonne volonté, il serait impossible  
de produire des statistiques précises et actuelles.*

## Symbols

The following standard symbols are used in Statistics Canada publications:

- .. figures not available.
- ... figures not appropriate or not applicable.
- nil or zero.
- amount too small to be expressed.
- P preliminary figures.
- ' revised figures.
- x confidential to meet secrecy requirements of the Statistics Act.

SA Seasonally Adjusted at monthly rate.

SAAR Seasonally Adjusted at annual rate.

This publication was prepared under the direction of:

**P. Koumanakos**, Director, Investment and Capital Stock Division

**B. Marois**, Chief, Current Investment Indicators Section

**M. Labonté**, Head, Development and Analysis, Current Investment Indicators Section

**N. Léveillé**, Investment Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Labbé**, Programmer-Analyst, Current Investment Indicators Section

**J. Bureau**, Quality Control, Current Investment Indicators Section

The paper used in this publication meets the minimum requirements of American National Standard for Information Sciences - Permanence of Paper for Printed Library Materials, ANSI Z39.48 - 1984.

©

## Signes conventionnels

Les signes conventionnels suivants sont employés uniformément dans les publications de Statistique Canada:

- .. nombres indisponibles.
- ... n'ayant pas lieu de figurer.
- néant ou zéro.
- nombres infimes.
- P nombres provisoires.
- ' nombres rectifiés.
- x confidentiel en vertu des dispositions de la Loi sur la statistique relatives au secret.

D Désaisonnalisé à un taux mensuel.

DATA Désaisonnalisé à un taux annuel.

Cette publication a été rédigée sous la direction de:

**P. Koumanakos**, Directeur, Division de l'investissement et du stock de capital

**B. Marois**, Chef, Section des indicateurs courants de l'investissement

**M. Labonté**, Chef du développement et de l'analyse, Section des indicateurs courants de l'investissement

**N. Léveillé**, Analyste de l'investissement, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Labbé**, Programmeur-Analyste, Section des indicateurs courants de l'investissement

**J. Bureau**, Contrôle de qualité, Section des indicateurs courants de l'investissement

Le papier utilisé dans la présente publication répond aux exigences minimales de l'"American National Standard for Information Sciences" "Permanence of Paper for Printed Library Materials", ANSI Z39.48 1984.

©

## GEOGRAPHICAL ABBREVIATIONS - ABRÉVIATIONS GÉOGRAPHIQUES

A.R.	- Agglomération de recensement	MD	- Municipal District	SD	- Sans désignation
BOR	- Borough	NH	- Northern Hamlet	SET	- Settlement
C	- City/Cité	NV	- Northern Village	SRD	- Subdivision of Regional District
C.A.	- Census Agglomeration	N.W.T.	- NorthWest Territories	SUN	- Subdivision of Regional District
CDR	- Census Division Remainder	P	- Paroisse	SV	- Summer Village
CM	- County (Municipality)	PAR	- Parish	T	- Town
C.M.A.	- Census Metropolitan Area	PD	- Planning District	T.N.O.	- Territoires du Nord-Ouest
COM	- Community	PDR	- Planning District Remainder	TP	- Township
CR	- County Remainder	RCR	- Rural County Remainder	UCR	- Urban County Remainder
CT	- Canton	R.M.R.	- Région métropolitaine de recensement	UNO	- Unorganized/ Non organisé
CU	- Cantons-Unis	RDR	- Regional District Remainder	V	- Ville
DM	- District (Municipality)	RM	- Rural Municipality	VL	- Village
HAM	- Hamlet	RV	- Resort Village	VN	- Village Nordique
ID	- Improvement District	SA	- Special Area		
LGD	- Local Government District	SCM	- Subdivision of County Municipality		
LOT	- Lot and Royalty				

### NOTE ON CANSIM

The data published in Building Permits (Catalogue No. 64-001) are also available in machine readable form through CANSIM (Canadian Socio-Economic Information Management System). Users interested in accessing data via CANSIM should contact one of Statistics Canada's regional centres at the numbers listed on the inside front cover of this publication, or contact the Marketing Division, Statistics Canada, R.H. Coats Building, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613) 951-8200

### NOTE CONCERNANT CANSIM

Les données qui sont publiées dans Permis de bâtir (n° 64-001 au catalogue) peuvent être obtenues sous forme lisible par machine, de CANSIM (Système Canadien d'information socio-économique). Les utilisateurs voulant obtenir des chiffres par l'intermédiaire de CANSIM peuvent contacter un des centres de consultation de Statistique Canada dont les numéros de téléphone figurent au verso du couvert de cette publication ou en communiquant directement avec la Division du Marketing, Statistique Canada, Immeuble R.H. Coats, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 (613)951-8200.

## **IMPORTANT NOTICE**

Changes in boundaries, status or names of geographical entities that occurred before January 1994, are reflected in this publication. These geographical changes may be obtained by writing to:

Statistics Canada  
Investment and Capital Stock Division  
Current Investment Indicators Section  
9 D-2, Jean Talon Building  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
or by telephoning: (613) 951-9689

## **AVIS IMPORTANT**

Les changements de limites territoriales, de statuts et de noms d'entités géographiques qui ont eu lieu avant janvier 1994, sont inclus dans la présente publication. Ces changements géographiques sont disponibles en écrivant à:

Statistique Canada  
Division de l'investissement et du stock de capital  
Section des indicateurs courants de l'investissement  
9 D-2, Édifice Jean Talon  
Tunney's Pasture  
Ottawa, Ontario  
K1A 0T6  
ou en téléphonant au: (613) 951-9689.

**Table of Contents****Table des matières**

	Page		Page
<b>PART I - SUMMARY ANALYSIS</b>	7	<b>PARTIE I - ANALYSE SOMMAIRE</b>	7
<b>PART II - CURRENT DATA (RAW)</b>	23	<b>PARTIE II - DONNÉES COURANTES (BRUTES)</b>	23
Dwelling Units, Residential and Non-residential Values:		Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle:	
Breakdown of Residential Permits		Ventilation des permis résidentiels	
Breakdown of Non-Residential Permits		Ventilation des permis non résidentiels	
<b>PART III - METHODOLOGY, CONCEPTS AND DATA DISSEMINATION</b>	83	<b>PARTIE III - MÉTHODOLOGIE, CONCEPTS ET DIFFUSION DES DONNÉES</b>	83



**PART I: SUMMARY ANALYSIS****PARTIE I: ANALYSE SOMMAIRE**

	Page		Page
<b>Highlights</b>	9	<b>Faits saillants</b>	9
<b>Monthly Review</b>	10	<b>Aperçu mensuel</b>	10
<b>Charts</b>		<b>Graphiques</b>	
1. Value of building permits issued in Canada (SA)	10	1. Valeur des permis de bâtir émis au Canada (D)	10
2. Dwelling units authorized in Canada (SAAR)	11	2. Unités de logement autorisées au Canada (DATA)	11
3. Value of non-residential permits issued in Canada(SA)	11	3. Valeur des permis non résidentiels émis au Canada (D)	11
<b>Short Term Trend</b>		<b>Tendance à court terme</b>	
<b>Chart</b>		<b>Graphique</b>	
4. Building Permits Indices, Canada	12	4. Indices des permis de bâtir, Canada	12
<b>Summary Tables</b>		<b>Tableaux sommaires</b>	
1. Total value of building permits (SA)	13	1. Valeur totale des permis de bâtir (D)	13
2. Non-residential value of building permits (SA)	13	2. Valeur des permis de bâtir non résidentiels (D)	13
3. Residential value of building permits (SA)	14	3. Valeur des permis de bâtir résidentiels (D)	14
4. Number of dwelling units authorized (SAAR)	14	4. Nombre d'unités de logement autorisées (DATA)	14
5. Cumulative value of building permits (Raw)	15	5. Valeur cumulative des permis de bâtir (brut)	15
6. Cumulative number of dwelling units authorized (Raw)	15	6. Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (brut)	15
7. Dwelling units, residential and non-residential values, summary by month, Canada and regions, seasonally adjusted at monthly rate	16	7. Unités de logement, valeurs résidentielle et non résidentielle, sommaire par mois, Canada et régions, données désaisonnalisées à un taux mensuel	16
<b>Construction Activity Indices</b>		<b>Indices de l'activité de la construction</b>	
8. Value of building permits, Canada and Regions (1986 = 100)	18	8. Valeur des permis de bâtir, Canada et régions (1986 = 100)	18
9. Short Term Trend of Building Permit Value, Canada, (1986 = 100)	21	9. Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir, Canada, (1986 = 100)	21



**Highlights****Faits saillants****Building Permits**

**May 1994**  
 (Seasonally Adjusted Data)

- Municipalities issued building permits valued at \$2,300 million (seasonally adjusted) in May, a 7.7% drop from April. However, this month's result did not alter the overall trend, that continued to display an upward pattern.
- The overall decline was attributable to a 24.2% fall in the value of non-residential permits. In contrast, the value of residential sector permits increased for the third consecutive month (+ 3.0%), partially offsetting the non-residential decline.
- The recent increases in residential building permits coincide with employment gains in construction reported over the latest four months. It is estimated that for each \$1 million of investment in residential construction, 15 direct and indirect full-time jobs are created in the construction and its related industries.
- Recent jumps in mortgage interest rates appear not to have affected so far the value of construction intentions for the residential sector. In fact, permits posted their third consecutive gain in May (+ 3.0% to \$1,555 million).

**Permis de bâtir**

**Mai 1994**  
 (Données désaisonnalisées)

- Les municipalités canadiennes émettent des permis de bâtir pour une valeur désaisonnalisée de 2 300 millions \$ en mai, une diminution de 7,7% par rapport à avril. Néanmoins, cette baisse mensuelle ne change aucunement le patron de la tendance globale, laquelle poursuit sa croissance.
- La baisse totale est attribuable à une chute de 24,2% de la valeur des permis non résidentiels. Par ailleurs, le secteur résidentiel rapporte une hausse de la valeur des permis de bâtir (+ 3,0%) pour un troisième mois consécutif, contrebalançant en partie le ralentissement du secteur non résidentiel.
- Les récents gains enregistrés au niveau du secteur résidentiel coïncident avec ceux de l'emploi dans la construction ayant figuré au cours des quatre derniers mois. On estime que pour chaque million de dollars d'investissement résidentiel, 15 emplois directs ou indirects à temps plein sont créés dans l'industrie de la construction et les industries connexes.
- Les récents sursauts des taux d'intérêts hypothécaires ne semblent pas avoir influencé la valeur des intentions de construction résidentielles jusqu'à présent. En fait, les permis en sont à leur troisième hausse mensuelle consécutive en mai (+ 3,0% à 1 555 millions \$).

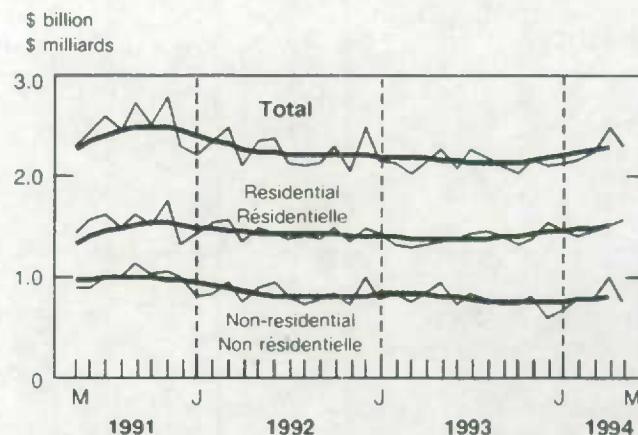
## MONTHLY REVIEW

## APERÇU MENSUEL

Chart 1  
Graphique 1Value of building permits issued  
Valeur des permis de bâtir

Trend  
Tendance

Seasonally adjusted  
Données désaisonnalisées

**May 1994**  
(Seasonally Adjusted Data)  
Summary

Municipalities issued building permits valued at \$2,300 million (seasonally adjusted) in May, a 7.7% drop from April. However, this month's result did not alter the overall trend, that continued to display an upward pattern (see Chart 1). The overall decline was attributable to a 24.2% fall in the value of non-residential permits. In contrast, the value of residential sector permits increased for the third consecutive month (+ 3.0%), partially offsetting the non-residential decline. The recent increases in residential building permits coincide with employment gains in construction reported over the latest four months. It is estimated that for each \$1 million of investment in residential construction, 15 direct and indirect full-time jobs are created in the construction and its related industries.

## Residential construction intentions remain resilient

- Recent jumps in mortgage interest rates appear not to have affected so far the value of construction intentions for the residential sector. In fact, permits posted their third consecutive gain in May (+ 3.0% to \$1,555 million).
- The value of residential building permits from January to May grew by 10.9% from the year before. This reflects improved employment numbers and lower housing prices. Both multi-family (+ 12.6%) and single-family (+ 10.2%) dwellings were responsible for the year-over-year gain.
- In terms of authorized dwelling units, the annualized number issued in May reached 171,600 units - practically unchanged from April (see Chart 2). All regions showed an increase in their year-to-date total intentions when compared to the corresponding figures for last year. But British Columbia and Ontario contributed most significantly to the increase.
- Year-to-date increases in residential building permits (which translate progressively into housing starts over a period of six months from the date of issue), have been partially reflected in Canada Mortgage and Housing Corporation's latest data. The number of starts, at an annual rate, reached 158,400 in May 1994 - an increase of 5.4% from 150,300 the year before.

**Mai 1994**  
(Données désaisonnalisées)  
Sommaire

Les municipalités canadiennes émettent des permis de bâtir pour une valeur désaisonnalisée de 2 300 millions\$ en mai, une diminution de 7,7% par rapport à avril. Néanmoins, cette baisse mensuelle ne change aucunement le patron de la tendance globale, laquelle poursuit sa croissance (Graphique 1). La baisse totale est attribuable à une chute de 24,2% de la valeur des permis non résidentiels. Par ailleurs, le secteur résidentiel rapporte une hausse de la valeur des permis de bâtir (+ 3,0%) pour un troisième mois consécutif, contrebalançant en partie le ralentissement du secteur non résidentiel. Les récents gains enregistrés au niveau du secteur résidentiel coïncident avec ceux de l'emploi dans la construction ayant figuré au cours des quatre derniers mois. On estime que pour chaque million de dollars d'investissement résidentiel, 15 emplois directs ou indirects à temps plein sont créés dans l'industrie de la construction et les industries connexes.

## Les intentions de construction résidentielle se raffermissent

- Les récents sursauts des taux d'intérêts hypothécaires ne semblent pas avoir influencé la valeur des intentions de construction résidentielle jusqu'à présent. En fait, les permis en sont à leur troisième hausse mensuelle consécutive en mai (+ 3,0% à 1 555 millions\$).
- La valeur des permis résidentiels de janvier à mai 1994 s'accroît de 10,9% par rapport à 1993. Ceci s'accorde avec le renforcement des chiffres de l'emploi ainsi qu'aux prix inférieurs dans l'habitation. Autant le logement multifamilial (+ 12,6%) que l'unifamilial (+ 10,2%) sont responsables du gain cumulatif de 1994 vis-à-vis 1993.
- En terme d'unités de logements autorisés, le nombre émis en mai atteint 171 600 unités, lequel demeure pratiquement inchangé relativement à avril (Graphique 2). Sur une base cumulative, toutes les régions affichent une augmentation des intentions de construction comparativement à la même période l'an dernier. Toutefois, la Colombie-Britannique et l'Ontario contribuent le plus à cette augmentation.
- L'augmentation cumulative des permis de bâtir résidentiels (lesquels se traduisent progressivement en mises en chantier sur une période de six mois suivant la date d'émission du permis) a été partiellement reflétée dans les données de la Société canadienne d'hypothèques et de logements. Le nombre de mises en chantier à un taux annuel atteint 158 400 en mai 1994 comparativement à 150 300 l'année précédente, une augmentation de 5,4%.

Chart 2

Graphique 2

**Dwelling units authorized in Canada****Unités de logement autorisées au Canada**

 Multi-family dwelling  
Logement multifamilial

 Single-family dwelling  
Logement unifamilial

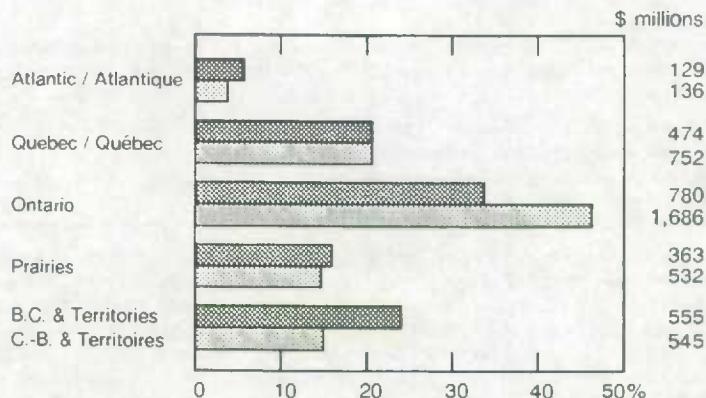
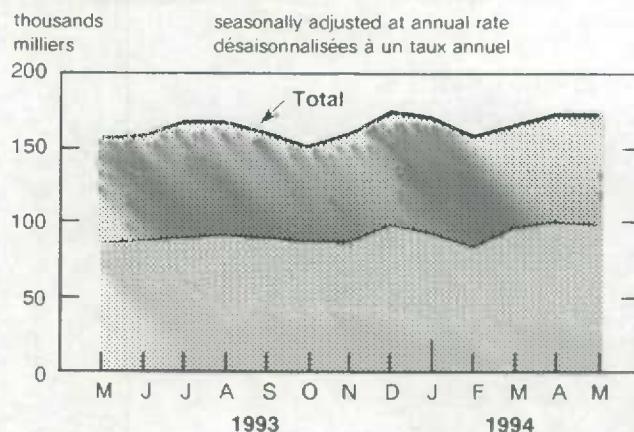
Chart 3

Graphique 3

**Regional shares in terms of total building permits value****Valeur totale des permis de bâtir selon leur contribution régionale**

 May 1994  
Mai 1994

 Peak month: January 1990  
Mois record: Janvier 1990

**Non-residential intentions are down**

- The value of non-residential permits dropped sharply in May, down 24.2% from April to \$746 million. The setback in May followed four consecutive increases and was attributable to a 37.9% drop in planned commercial projects. This contrasts with April, when a few large projects resulted in a buoyant increase.
- For January to May 1994, the value of permits dropped 3.3% from the same period in 1993. This is due entirely to the institutional component, which plummeted 22.8%. In the same period, the commercial component gained 8.5% while the industrial gained 4.8%.

**So far, British Columbia has posted the best performance in 1994**

- Compared to April, the total value of building permits in May fell in all regions except in the Prairies (+16.6%) and British Columbia (+1.8%). The most significant decreases were for Ontario (-14.5%) due to the non-residential sector and for Quebec (-19.5%) due to both sectors.

**Ralentissement du secteur non résidentiel**

- Relativement à avril 1994, la valeur des permis de bâtir non résidentiels diminue sévèrement en mai, enregistrant une baisse de 24,2% pour s'établir à 746 millions \$. Cette volte-face du secteur non résidentiel en mai, succède à quatre hausses mensuelles consécutives et est attribuable à une chute de 37,9% des projets commerciaux. Ceci contraste avec le mois précédent où quelques projets d'envergure engendraient la hausse de la composante commerciale.
- Sur la période de janvier à mai 1994, la valeur des permis non résidentiels diminue de 3,3% par rapport à la même période l'an dernier. Ceci est entièrement dû à la composante institutionnelle laquelle s'affaisse brusquement de 22,8%. Au cours de la même période, la composante commerciale s'accroît de 8,5%, alors que la composante industrielle augmente de 4,8%.

**Jusqu'à présent, la Colombie-Britannique enregistre la meilleure performance en 1994.**

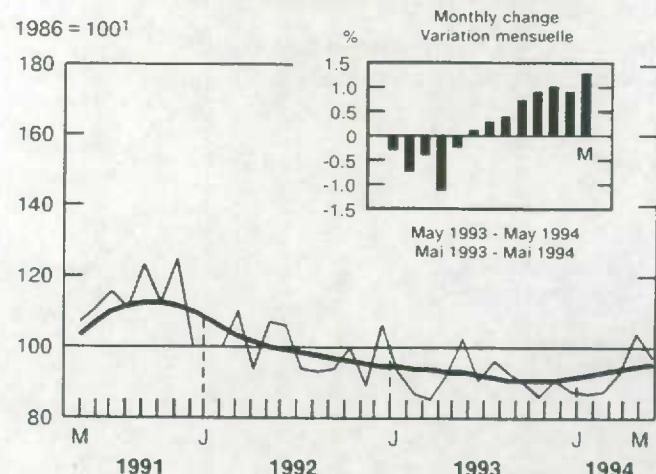
- Par rapport à avril, toutes les régions affichent une baisse de la valeur totale à l'exception des Prairies (+16,6%) et de la Colombie-Britannique (+1,8%). Les plus importantes diminutions surgissent en Ontario (-14,5%), dû au secteur non résidentiel et au Québec (-19,5%), dû aux deux secteurs.

**SHORT-TERM TREND****TENDANCE À COURT TERME**

Chart 4  
Graphique 4

**Building Permits Indices**  
**Indices des permis de bâtir**

— Trend-cycle<sup>2</sup>  
Tendance-cycle<sup>2</sup>  
— Seasonally adjusted  
Désaisonnalisées



<sup>1</sup> This series is deflated by using the construction input price index, which includes costs of material and labor.

<sup>1</sup> Cette série est dégonflée à l'aide de l'indice des prix des intrants dans le secteur de la construction, soit le coût du matériel et de la main-d'oeuvre.

<sup>2</sup> The trend-cycle shows the seasonally adjusted value of Building Permits without irregular influences, that can obscure the short-term trend.

<sup>2</sup> La tendance-cycle exprime la valeur désaisonnalisée des permis de bâtir, nette de toutes variations irrégulières qui peuvent masquer la tendance à court terme.

- For January to May 1994, the value of all permits rose in all regions compared to 1993. British Columbia (+10.3%) contributed most to the increase, posting a substantial gain in the residential sector (+19.7%). This was due partly to a lower vacancy rate in apartments and favourable labour market conditions.
- The rise in the residential sector for British Columbia came principally from multi-family dwellings (+30.9%), where condominium construction intentions outpaced all other types of dwellings.
- Looking at regional shares of the total value of building permits, since the peak month, (January 1990), British Columbia increased significantly to 24.1% in May 1994, from 14.9%. Meanwhile, Ontario's share declined to 33.9% in May, from 46.2% in January 1990. Quebec's share (20.6%) was the same in May 1994 as it was in January 1990 (see Chart 3).

**Building Permits Indices**

- In May 1994, the short-term trend index for building permits, which smooths irregular month-to-month movements not sustained on a longer period, increased 1.3% to 95.1. The latter started its progression since October 1993 (see Chart 4).
- The non-residential building permits short-term trend index which has been generally declining since the later part of 1991, is on the rise for the last six months with 2.6% in May to 78.2. The short-term trend index for residential building permits went up 0.6% to 107.6 in May, pursuing its progression.

- Sur la période de janvier à mai 1994, la valeur de tous les permis est en hausse dans chacune des régions comparativement à 1993. La Colombie-Britannique (+10,3%) gouverne la hausse en affichant des gains substantiels dans le secteur résidentiel (+19,7%). Ceci reflète un faible taux d'inoccupation des appartements ainsi que des conditions favorables du marché de l'emploi.

- La hausse du secteur résidentiel en Colombie-Britannique provient principalement de la composante du multifamilial (+30,9%) où les intentions de construction de type condominiums surpassent tous les autres types d'habitation.

- En ce qui concerne la contribution régionale à la valeur totale des permis de bâtir, la Colombie-Britannique voit sa part augmenter de façon significative, si l'on compare le mois de mai 1994 au mois record de janvier 1990 (24,1% vs 14,9%). Dans un même temps, la part de l'Ontario s'affaiblit de 46,2% à 33,9%, alors que celle du Québec demeure inchangée à 20,6% (Graphique 3).

**Indice des permis de bâtir**

- En mai 1994, la tendance à court terme de l'indice de la construction, laquelle aplani les mouvements irréguliers d'un mois à l'autre qui ne sont pas maintenus au cours d'une longue période, augmente de 1,3% pour se situer à 95,1. Cette dernière poursuit sa croissance depuis octobre 1993 (Graphique 4).

- La tendance à court terme de l'indice de la construction du secteur non résidentiel qui était généralement à la baisse depuis la fin de 1991, a amorcé une remontée depuis les six derniers mois avec 2,6% en mai 1994 pour se fixer à 78,2. Quant à la tendance du secteur résidentiel, elle augmente de 0,6% pour s'établir à 107,6 en mai, poursuivant toujours son mouvement tendanciel à la hausse.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 1

## Total Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Territory Territoire	1994	1994	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.
	May <sup>P</sup>	April <sup>I</sup>						
	Mai <sup>P</sup>	Avril <sup>I</sup>						
thousands of dollars milliers de dollars								
CANADA	2,300,443	2,493,193	-7.7	11.6	3.4	2.0	0.8	-2.3
Atlantic - Atlantique	129,069	136,709	-5.6	0.8	16.0	19.9	-31.1	24.5
Québec	473,580	588,194	-19.5	17.1	13.4	4.7	-0.8	1.3
Ontario	780,197	912,231	-14.5	12.9	20.9	-10.1	6.3	1.2
Prairies	362,987	311,339	16.6	18.1	10.3	-15.2	-13.2	11.9
British Columbia <sup>1</sup> - Colombie-Britannique <sup>1</sup>	554,610	544,720	1.8	3.9	-24.3	21.2	12.3	-19.7

Tableau 1

## Valeur totale des permis de bâtir (désaisonnalisée)

<sup>1</sup> Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.<sup>1</sup> Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 2

## Non-Residential Value of Building Permits (Seasonally Adjusted)

Territory Territoire	1994	1994	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.
	May <sup>P</sup>	April <sup>I</sup>						
	Mai <sup>P</sup>	Avril <sup>I</sup>						
thousands of dollars milliers de dollars								
CANADA	745,928	983,996	-24.2	27.0	0.2	16.7	14.1	-25.6
Atlantic - Atlantique	46,765	43,433	7.7	3.2	-15.4	69.2	-32.9	15.0
Québec	186,345	279,797	-33.4	46.9	-2.2	11.6	14.3	-11.9
Ontario	238,124	397,076	-40.0	28.5	28.9	21.2	9.0	-34.6
Prairies	159,738	109,314	46.1	42.2	-2.8	-21.8	7.5	2.3
British Columbia <sup>1</sup> - Colombie-Britannique <sup>1</sup>	114,956	154,376	-25.5	-1.4	-25.4	31.5	47.3	-45.8

Tableau 2

## Valeur des permis de bâtir non résidentiels (désaisonnalisée)

<sup>1</sup> Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.<sup>1</sup> Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 3

**Residential Value of Building Permits  
(Seasonally Adjusted)**

Territory Territoire	1994	1994	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.
	May <sup>P</sup> Mai <sup>P</sup>	April <sup>I</sup> Avril <sup>I</sup>						
	thousands of dollars milliers de dollars	percentage change - variation en pourcentage						
CANADA	1,554,515	1,509,197	3.0	3.4	5.2	-4.7	-4.3	11.1
Atlantic - Atlantique	82,304	93,276	-11.8	-0.3	39.1	-1.3	-30.3	29.2
Québec	287,235	308,397	-6.9	-1.2	25.5	-0.1	-9.3	10.5
Ontario	542,073	515,155	5.2	3.3	16.4	-21.5	5.4	25.1
Prairies	203,249	202,025	0.6	8.1	16.8	-11.5	-21.6	16.4
British Columbia <sup>1</sup> - Colombie-Britannique <sup>1</sup>	439,654	390,344	12.6	6.1	-23.9	17.2	2.8	-7.6

<sup>1</sup> Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

<sup>1</sup> Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

Table 4

**Number of Dwelling Units Authorized  
(Seasonally Adjusted at Annual Rate)**

Territory Territoire	1994	1994	May - April Mai - Avril	April - March Avril - Mars	March - Feb. Mars - Fév.	Feb. - Jan. Fév. - Janv.	Jan. - Dec. Janv. - Déc.	Dec. - Nov. Déc. - Nov.
	May <sup>P</sup> Mai <sup>P</sup>	April <sup>I</sup> Avril <sup>I</sup>						
	units unités	percentage change - variation en pourcentage						
CANADA	171,600	171,696	-0.1	4.2	4.4	-8.0	-1.7	9.0
Atlantic - Atlantique	12,513	13,617	-8.1	1.9	41.9	-2.5	-37.3	26.6
Québec	34,755	39,077	-11.1	-5.9	32.9	-4.7	-11.1	14.5
Ontario	50,852	50,240	1.2	6.1	20.0	-32.4	12.9	26.9
Prairies	26,009	26,004	0.0	9.2	18.2	-8.1	-22.0	19.5
British Columbia <sup>1</sup> - Colombie-Britannique <sup>1</sup>	47,471	42,758	11.0	10.6	-32.7	18.2	15.1	-17.6

<sup>1</sup> Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

<sup>1</sup> Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 5

Cumulative Value of Building Permits (Unadjusted) 1994

Tableau 5

Valeur cumulative des permis de bâtir (non désaisonnalisée) 1994

Territory Territoire	Residential - Résidentiel		Non-residential - Non résidentiel		Total	
	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	\$000		\$000		\$000	
CANADA	7,307,697	12.80	3,474,206	-1.60	10,781,903	7.80
Atlantic - Atlantique	338,356	16.50	171,121	2.00	509,477	11.20
Québec	1,647,881	10.00	866,001	5.70	2,513,882	8.50
Ontario	2,364,251	15.70	1,206,412	-4.80	3,570,663	7.80
Prairies	976,462	6.90	491,678	2.60	1,468,140	5.40
British Columbia - Colombie-Britannique	1,962,331	14.10	728,711	-6.60	2,691,042	7.70
Territories - Territoires	18,416	53.90	10,283	-38.20	28,699	0.40

Table 6

Cumulative Number of Dwelling Units Authorized  
(Unadjusted) 1994

Tableau 6

Nombre cumulatif d'unités de logement autorisées (non désaisonnalisée) 1994

Territory Territoire	Single-detached - Unifamilial		Multiple		Total	
	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year	Cumulative January- May	% change year- to-date over same period last year
	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé	Cumulatif janvier- mai	Variation en % année à date versus même période l'an passé
	units - unités		units - unités		units - unités	
CANADA	40,269	12.90	28,871	5.50	69,140	9.70
Atlantic - Atlantique	2,851	15.80	1,139	14.80	3,990	15.50
Québec	9,378	11.80	8,664	-0.30	18,042	5.60
Ontario	11,926	20.50	6,986	2.40	18,912	13.10
Prairies	7,939	8.50	2,263	-1.10	10,202	6.20
British Columbia - Colombie-Britannique	8,044	7.20	9,772	15.00	17,816	11.30
Territories - Territoires	131	47.20	47	-27.70	178	15.60

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally  
Adjusted, 1994

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions,  
données désaisonnalisées, 1994

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel					
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total		
units - unités								thousands of dollars - en milliers de dollars		
<b>Canada</b>										
January - Janvier	7,666	6,615	14,281	1,455,939	120,941	344,174	197,272	662,387	2,118,326	
February - Février	6,921	6,223	13,144	1,387,248	139,270	392,788	241,038	773,096	2,160,344	
March - Mars	7,901	5,825	13,726	1,459,090	151,580	439,889	183,458	774,927	2,234,017	
April <sup>1</sup> - Avril <sup>1</sup>	8,187	6,121	14,308	1,509,197	191,981	528,158	263,857	983,996	2,493,193	
May <sup>1</sup> - Mai <sup>1</sup>	8,077	6,223	14,300	1,554,515	194,747	328,060	223,121	745,928	2,300,443	
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Atlantic - Atlantique</b>										
January - Janvier	641	164	805	68,133	3,037	20,362	6,008	29,407	97,540	
February - Février	649	136	785	67,228	8,595	28,743	12,414	49,752	116,980	
March - Mars	810	304	1,114	93,546	5,846	25,132	11,119	42,097	135,643	
April <sup>1</sup> - Avril <sup>1</sup>	742	392	1,134	93,276	4,494	23,300	15,639	43,433	136,709	
May <sup>1</sup> - Mai <sup>1</sup>	664	379	1,043	82,304	4,469	34,512	7,784	46,765	129,069	
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										
<b>Québec</b>										
January - Janvier	1,264	1,468	2,732	248,956	26,652	74,619	73,225	174,496	423,452	
February - Février	1,369	1,235	2,604	248,583	21,168	79,330	94,174	194,672	443,255	
March - Mars	1,573	1,889	3,462	312,045	42,458	100,052	47,899	190,409	502,454	
April <sup>1</sup> - Avril <sup>1</sup>	1,612	1,645	3,257	308,397	58,306	159,460	62,031	279,797	588,194	
May <sup>1</sup> - Mai <sup>1</sup>	1,529	1,368	2,897	287,235	43,544	75,716	67,085	186,345	473,580	
June - Juin										
July - Juillet										
August - Août										
September - Septembre										
October - Octobre										
November - Novembre										
December - Décembre										

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## SUMMARY TABLES

## TABLEAUX SOMMAIRES

Table 7

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values,  
Summary by Month, Canada and Regions, Seasonally  
Adjusted, 1994 - Concluded

Tableau 7

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada et régions,  
données désaisonnalisées, 1994 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement			Estimated value of construction Valeur estimative de la construction										
	Single <sup>1</sup> Uni-familial <sup>1</sup>	Multiple	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total						
					Industrial Industriel	Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental							
units - unités														
thousands of dollars - en milliers de dollars														
<b>Ontario</b>														
January - Janvier	2,595	2,271	4,866	545,721	55,848	96,220	45,612	197,680	743,401					
February - Février	2,059	1,229	3,288	428,394	78,012	108,407	53,215	239,634	668,028					
March - Mars	2,465	1,480	3,945	498,840	79,637	148,229	81,085	308,951	807,791					
April - Avril <sup>1</sup>	2,546	1,641	4,187	515,155	86,200	166,829	144,047	397,076	912,231					
May <sup>0</sup> - Mai <sup>0</sup>	2,589	1,649	4,238	542,073	65,752	95,651	76,721	238,124	780,197					
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>Prairies</b>														
January - Janvier	1,506	321	1,827	180,756	22,152	53,015	26,026	101,193	281,949					
February - Février	1,233	446	1,679	159,936	15,639	50,390	13,054	79,083	239,019					
March - Mars	1,456	528	1,984	186,815	11,975	48,776	16,135	76,886	263,701					
April - Avril <sup>1</sup>	1,617	550	2,167	202,025	26,671	65,102	17,541	109,314	311,339					
May <sup>0</sup> - Mai <sup>0</sup>	1,605	563	2,168	203,249	65,212	63,611	30,915	159,738	362,987					
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														
<b>British Columbia<sup>2</sup> - Colombie-Britannique<sup>2</sup></b>														
January - Janvier	1,660	2,391	4,051	412,373	13,252	99,958	46,401	159,611	571,984					
February - Février	1,611	3,178	4,789	483,107	15,856	125,918	68,181	209,955	693,062					
March - Mars	1,597	1,625	3,222	367,844	11,664	117,700	27,220	156,584	524,428					
April - Avril <sup>1</sup>	1,670	1,893	3,563	390,344	16,310	113,467	24,599	154,376	544,720					
May <sup>0</sup> - Mai <sup>0</sup>	1,691	2,265	3,956	439,654	15,770	58,570	40,616	114,956	554,610					
June - Juin														
July - Juillet														
August - Août														
September - Septembre														
October - Octobre														
November - Novembre														
December - Décembre														

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached, mobile homes and cottages.

<sup>1</sup> Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle, chalet et maison mobile.

<sup>2</sup> Building Permits issued for the Yukon and Northwest Territories are included in the British Columbia region.

<sup>2</sup> Les permis de bâtir émis pour le Yukon et les Territoires du Nord-Ouest sont compris dans la région de la Colombie-Britannique.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Tableau 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100)Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100)

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
<b>CANADA</b>													
<b>Total</b>													
1991	93.3	88.7	87.6	108.6	106.6	110.6	114.7	110.1	123.0	111.7	124.1	99.6	106.5
1992	99.3	99.1	109.1	93.5	106.3	105.9	93.5	92.4	93.4	99.2	88.9	105.9	98.9
1993	92.7	85.9	84.9	91.6	101.6	90.4	95.6	92.5	89.3	85.1	90.3	86.6	90.5
1994	86.1	86.6	92.5	103.2	96.1								
<b>Residential - Résidentiel</b>													
1991	71.1	79.5	86.0	112.4	114.0	122.7	126.0	117.4	128.2	120.0	138.8	99.0	109.6
1992	111.9	112.8	118.8	107.4	117.0	112.1	105.3	108.2	105.8	113.1	102.9	110.3	110.5
1993	104.5	91.7	93.6	99.3	102.6	103.5	107.0	106.6	102.4	97.0	100.3	107.5	101.3
1994	102.2	98.2	105.2	108.4	110.3								
<b>Non-residential - Non résidentiel</b>													
1991	123.4	101.2	89.8	103.6	96.4	94.1	99.3	100.2	115.8	100.6	104.1	100.3	102.4
1992	82.2	80.5	96.0	74.6	91.9	97.4	77.5	71.0	76.6	80.2	69.9	100.0	83.2
1993	76.6	78.1	73.0	81.2	100.2	72.6	80.2	73.4	71.5	69.1	76.7	58.1	75.9
1994	64.4	70.9	75.1	96.0	76.8								
<b>Industrial - Industriel</b>													
1991	127.0	81.6	81.3	116.0	107.1	91.6	64.4	112.6	141.2	106.8	84.4	100.0	101.1
1992	63.1	89.0	103.1	69.4	69.7	89.6	63.5	72.2	65.6	87.6	66.7	80.2	76.6
1993	84.9	66.2	59.6	63.8	165.0	63.5	95.3	72.5	89.7	56.8	77.8	68.4	80.3
1994	61.8	71.5	80.0	104.7	126.1								
<b>Commercial</b>													
1991	120.5	92.8	81.0	87.6	87.2	78.4	85.1	76.7	86.7	74.7	92.8	80.4	87.0
1992	76.3	75.2	80.2	62.0	83.3	78.9	75.5	60.5	70.6	58.6	58.7	69.9	70.8
1993	64.3	59.9	56.9	70.7	66.4	55.9	67.1	58.8	55.5	61.6	58.2	47.8	60.2
1994	59.3	64.3	72.3	85.6	53.6								
<b>Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental</b>													
1991	127.8	137.9	118.5	134.2	111.6	136.1	162.8	150.3	169.9	161.2	148.3	151.2	142.5
1992	112.3	87.4	130.4	110.6	131.3	150.5	93.2	97.0	100.4	129.1	101.1	191.8	119.6
1993	101.6	133.6	124.2	121.6	135.2	122.4	101.5	111.2	98.1	97.7	123.1	76.2	112.2
1994	79.3	87.3	78.5	115.5	97.1								
<b>Atlantic - Atlantique</b>													
<b>Total</b>													
1991	115.0	120.9	70.3	90.6	83.8	84.2	80.8	89.9	80.9	98.4	78.7	78.3	89.3
1992	95.3	64.0	62.5	87.4	99.2	104.0	96.2	95.6	91.8	89.8	85.1	80.4	87.6
1993	81.5	73.9	80.0	72.6	95.3	76.9	95.1	80.9	77.1	80.5	76.8	97.2	82.3
1994	70.0	77.8	89.9	91.6	87.2								

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986 = 100) - Continued

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986 = 100) - suite

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Residential - Résidentiel													
Total													
1991	88.9	94.4	85.1	87.3	94.7	100.7	95.7	104.1	80.9	83.5	84.4	83.9	90.3
1992	107.6	75.8	74.4	92.3	108.4	104.1	97.1	100.0	109.2	102.3	102.4	92.8	97.2
1993	103.7	81.7	66.9	91.8	106.1	97.0	94.3	99.9	92.6	87.9	89.1	118.3	94.1
1994	84.5	79.0	106.0	111.8	96.8								
Non-residential - Non résidentiel													
1991	150.6	157.1	50.2	95.2	69.0	61.7	60.3	70.6	80.9	118.7	70.9	70.7	88.0
1992	78.5	48.0	46.1	80.6	86.6	103.9	95.0	89.6	68.1	72.8	61.6	63.6	74.5
1993	51.2	63.4	97.9	46.4	80.6	49.4	96.2	55.0	55.9	70.5	59.9	68.5	66.2
1994	50.3	76.1	68.0	64.0	74.0								
Québec													
Total													
1991	76.7	83.2	90.9	109.0	93.7	97.4	95.9	102.3	117.0	92.1	126.1	98.1	98.6
1992	85.4	81.5	81.1	81.3	88.8	83.8	74.0	78.3	80.2	76.0	66.2	82.1	79.9
1993	86.6	67.5	68.9	76.0	111.4	88.6	87.2	77.2	72.0	69.3	75.4	71.4	79.3
1994	72.0	72.1	85.6	101.9	86.9								
Residential - Résidentiel													
1991	65.7	79.6	90.7	104.5	93.3	100.6	100.7	102.5	134.6	91.1	105.9	91.4	96.7
1992	86.3	84.7	86.6	94.4	94.9	89.0	81.2	79.4	77.4	78.6	70.0	77.3	83.3
1993	81.7	71.9	77.9	81.3	87.6	84.8	77.8	79.6	71.8	66.3	68.3	74.8	77.0
1994	71.9	68.4	89.1	88.1	80.4								
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	89.1	91.2	116.2	94.4	92.3	88.3	101.8	88.8	93.7	158.4	108.8	101.7
1992	83.8	76.3	72.3	60.4	79.2	75.5	62.6	76.5	84.7	71.7	60.2	89.7	74.4
1993	94.3	60.4	54.4	67.6	149.5	94.6	102.0	73.4	72.4	74.0	86.6	66.0	82.9
1994	72.2	78.1	80.0	124.0	97.3								
Ontario													
Total													
1991	91.5	75.9	69.2	86.4	95.7	102.3	111.4	95.2	104.0	99.0	125.1	77.0	94.2
1992	79.6	82.7	92.6	73.9	83.4	91.3	68.7	65.8	68.3	75.4	65.5	82.2	77.4
1993	68.2	60.2	63.0	67.2	79.4	63.2	68.6	66.6	66.7	63.0	63.9	59.1	65.8
1994	63.8	55.8	69.9	80.1	69.7								
Residential - Résidentiel													
1991	53.1	61.3	64.4	91.7	102.3	109.7	122.6	103.5	105.9	109.6	156.1	68.8	95.7
1992	83.5	99.1	104.9	86.1	92.8	93.8	78.9	77.6	75.6	83.0	69.7	82.0	85.6
1993	78.2	62.8	61.2	69.4	71.2	74.2	74.2	74.2	75.6	69.3	69.3	73.2	71.1
1994	76.1	61.9	73.4	77.1	80.0								

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

## CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES

INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 8

Value of Building Permits, Canada and Regions  
(1986=100) - Concluded

Tableau 8

Valeur des permis de bâtir, Canada et régions  
(1986=100) - fin

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
index - indice													
Non-residential - Non résidentiel													
1991	145.7	96.6	76.0	79.0	86.4	91.8	95.8	83.6	101.5	84.0	81.4	88.5	92.2
1992	74.0	59.6	75.2	56.7	70.1	87.8	54.3	49.0	57.9	64.5	59.5	82.4	65.9
1993	54.1	56.5	65.6	64.0	90.8	47.8	60.7	55.8	54.2	54.1	56.3	39.1	58.2
1994	46.4	47.2	65.1	84.3	55.0								
Prairies													
Total													
1991	89.4	77.1	94.0	117.8	89.1	87.2	98.0	119.7	134.0	102.0	97.8	102.7	100.8
1992	99.8	120.9	148.7	101.7	104.0	123.5	106.2	93.3	109.1	112.1	106.2	95.6	110.1
1993	104.1	110.4	83.0	79.4	95.7	94.1	94.8	98.9	95.8	96.3	88.8	103.7	95.4
1994	89.0	78.2	86.3	95.4	107.6								
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	80.2	90.8	111.2	107.1	120.3	128.2	118.5	121.3	111.2	113.2	129.5	109.6
1992	152.2	145.2	154.6	133.8	144.0	139.2	139.1	137.6	149.6	153.6	165.1	137.4	146.0
1993	153.4	122.7	122.8	118.4	129.0	131.3	132.8	144.2	139.4	146.7	137.5	164.2	136.9
1994	130.8	111.0	130.9	138.0	136.9								
Non-residential - Non résidentiel													
1991	94.1	74.6	96.6	123.2	74.5	60.2	73.3	120.7	144.4	94.4	85.3	80.8	93.6
1992	57.0	101.0	143.9	75.4	71.4	110.7	79.2	57.1	76.1	78.2	58.0	61.6	80.8
1993	64.0	100.4	50.4	47.5	68.6	63.7	63.8	61.8	60.2	55.1	49.0	54.2	61.6
1994	54.8	51.5	49.8	60.6	83.6								
British Columbia - Colombie-Britannique													
Total													
1991	132.1	155.3	164.5	206.1	222.4	225.9	215.7	194.3	232.2	235.9	177.6	213.5	198.1
1992	222.3	205.5	223.8	202.6	257.6	200.1	231.5	242.0	216.7	248.4	226.0	297.6	231.2
1993	208.2	218.9	225.7	265.5	190.0	220.2	238.2	242.8	229.8	209.5	253.9	216.1	226.6
1994	225.0	275.7	219.8	227.0	226.5								
Residential - résidentiel													
1991	138.9	149.0	164.1	235.2	230.7	245.3	214.9	218.0	243.0	261.6	197.9	255.9	210.4
1992	256.4	226.2	244.2	212.1	250.7	222.7	246.4	282.5	257.0	289.7	261.3	292.8	253.5
1993	223.3	237.8	256.1	255.0	244.5	249.9	298.3	275.5	258.7	244.1	278.0	269.8	257.6
1994	266.7	322.9	254.5	259.7	292.5								
Non-residential - Non résidentiel													
1991	121.4	165.3	165.1	160.4	209.3	195.4	217.0	157.0	215.2	195.5	145.8	194.0	178.8
1992	168.8	172.9	191.7	187.6	268.6	164.6	208.0	178.3	153.5	183.4	170.5	305.0	196.1
1993	184.5	189.3	178.0	282.2	104.2	173.4	143.8	191.6	184.4	155.2	216.0	131.6	177.8
1994	159.6	201.5	165.1	175.6	122.6								

<sup>1</sup> Indices are based on the value of the building permits issued and comprise the two following stages: deflation (1986=100) and seasonal adjustment of data. For more details on methodology see section III of the publication.<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir émis et comprennent les deux étapes suivantes: dégonflement (1986=100) et désaisonnalisation des données. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.

CONSTRUCTION ACTIVITY INDICES<sup>1</sup>INDICES DE L'ACTIVITÉ DE LA CONSTRUCTION<sup>1</sup>

Table 9

Short Term Trend of Building Permits Value,  
Canada, 1986 = 100

Tableau 9

Tendance à court terme de la valeur des permis de bâtir,  
Canada, 1986 = 100

Year - Année	Month - Mois												Annual Annuel
	J	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D	
<b>index - indice</b>													
<b>CANADA</b>													
Total													
1991	91.6	93.1	95.7	98.9	102.6	106.1	109.1	111.1	112.1	112.0	111.0	109.3	104.4
1992	107.2	104.9	102.8	100.9	99.5	98.3	97.5	96.8	96.1	95.4	94.7	94.1	99.0
1993	93.6	93.2	92.9	92.5	92.2	91.6	91.2	90.2	90.0	90.1	90.4	90.8	91.5
1994	91.4	92.2	93.1	93.9	95.1								
Residential - Résidentiel													
1991	83.5	87.4	92.5	98.3	104.3	109.9	114.6	117.9	119.8	120.3	119.7	118.3	107.2
1992	116.6	114.9	113.4	112.2	111.2	110.4	109.6	108.8	107.8	106.5	105.2	104.0	110.1
1993	102.9	102.1	101.4	101.1	101.0	101.2	101.6	101.7	102.1	102.8	103.5	104.1	102.4
1994	104.7	105.4	106.2	107.0	107.6								
Non-residential - Non résidentiel													
1991	102.7	100.8	99.9	99.8	100.3	101.0	101.7	101.9	101.6	100.8	99.2	97.1	100.6
1992	94.4	91.4	88.3	85.6	83.5	81.9	81.0	80.4	80.2	80.2	80.3	80.6	84.0
1993	80.9	81.2	81.2	80.9	80.3	78.7	77.0	74.5	73.4	72.8	72.7	72.9	76.7
1994	73.5	74.4	75.3	76.2	78.2								
Industrial - Industriel													
1991	115.7	111.6	108.9	107.1	106.3	106.0	105.8	105.4	104.9	103.9	102.3	100.1	106.5
1992	97.3	94.0	90.6	87.2	84.1	81.3	79.0	77.0	75.0	73.2	71.8	71.3	81.8
1993	71.7	72.9	74.7	76.8	79.6	81.1	81.8	80.9	79.1	78.7	79.0	79.7	79.3
1994	81.2	83.7	86.7	89.8	93.7								
Commercial													
1991	97.4	95.1	92.8	90.7	88.8	87.2	85.8	84.6	83.5	82.5	81.7	80.9	87.6
1992	80.1	79.0	77.6	76.0	74.2	72.3	70.4	68.5	66.9	65.5	64.4	63.5	71.5
1993	63.1	62.9	62.9	63.0	62.6	61.9	61.2	60.5	60.5	60.7	61.2	61.8	60.7
1994	62.6	63.5	64.3	65.2	66.5								
Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental													
1991	115.2	117.9	122.2	127.6	133.8	139.8	144.8	148.1	149.4	148.4	145.3	140.5	136.1
1992	134.4	128.0	121.8	116.6	113.2	111.7	112.1	114.2	117.5	121.5	125.6	129.1	120.5
1993	131.6	132.8	132.2	130.0	127.4	122.3	116.8	109.7	104.8	101.2	98.9	97.4	116.9
1994	96.5	95.8	95.5	94.9	95.5								

<sup>1</sup> The indices are based on the value of the building permits issued and comprise the following three stages: deflation (1986 = 100), seasonal adjustment and filtering of data (based on Henderson 23 terms moving average) to produce a trend-cycle. For more details on methodology see section III of publication.

<sup>1</sup> Les indices sont basés sur la valeur des permis de bâtir et comprennent les trois étapes suivantes: dégonflement (1986 = 100), désaisonnalisation et lissage (basé sur la méthode de moyenne mobile d'Henderson 23 termes) afin de produire une tendance-cycle. Pour plus de détails concernant la méthodologie, consultez la section III de la publication.



## PART II: CURRENT DATA (UNADJUSTED)

Page		Page
<b>Dwelling Units, Residential and Non-residential Values</b>		
Table 10 - Canada, regions, and provinces, summary by month	25	Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles
Table 11 - Metropolitan areas by municipality, current month	31	Tableau 10 - Canada, régions et provinces, sommaire par mois
Table 12 - Metropolitan areas by municipality, cumulative	40	Tableau 11 - Régions métropolitaines, par municipalité, mois courant
Table 13 - Provinces by size of urban centres, by current month	49	Tableau 12 - Régions métropolitaines, par municipalité, cumulatif
Table 14 - Provinces and economic regions by major geographical entities, current month	57	Tableau 13 - Provinces, selon la grosseur des centres urbains, mois courant
Table 15 - Average cost of dwellings authorized, single-family and apartment dwellings, by range of value, Canada and regions	71	Tableau 14 - Provinces et régions économiques selon les principales entités géographiques, mois courant
Table 16 - Number of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	74	<b>Ventilation des permis résidentiels</b>
Table 17 - Value of authorized dwellings, by type, Canada, provinces and metropolitan areas, current month	75	Tableau 15 - Coût moyen des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions
Table 18 - Value of residential permits issued for improvements, Canada, provinces and metropolitan areas, cumulative and current month	76	Tableau 16 - Nombre de logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
<b>Breakdown of Residential Permits</b>		
Table 19 - Number and value of non-residential permits by range of value, Canada and provinces, current month	77	Tableau 17 - Valeur des logements autorisés, selon le genre, Canada, provinces et régions métropolitaines, mois courant
Table 20 - Value of non-residential permits by type of building, Canada and provinces, current month	80	Tableau 18 - Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux d'amélioration, Canada, provinces et régions métropolitaines, cumulatif et mois courant
Table 21 - Number and value of non-residential permits by type of work and type of building, Canada	81	<b>Ventilation des permis non résidentiels</b>
Tableau 19 - Nombre et valeur des permis non résidentiels, par catégorie de valeur, Canada et provinces, mois courant	77	
Tableau 20 - Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, mois courant	80	
Tableau 21 - Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada	81	



Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Summary by Month, Canada, Regions and Provinces, 1994

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et provinces, 1994

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités													
Canada:													
January - Janvier	2,939	40	414	773	2,217	278	6,661	673,899	73,083	226,313	101,547	1,074,842	
February - Février	4,126	45	529	1,186	2,722	271	8,879	877,846	83,770	278,311	184,763	1,434,689	
March - Mars	9,203	70	1,704	1,407	3,194	319	15,897	1,637,851	121,484	403,731	167,727	2,320,783	
April - Avril	11,491	117	1,606	1,239	3,965	315	18,733	1,943,646	153,401	512,092	243,828	2,852,868	
May - Mai	11,989	215	1,428	1,793	3,264	280	18,970	2,174,556	276,356	408,769	240,040	3,098,711	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai													
1994	39,748	487	6,682	6,398	16,362	1,463	69,140	7,307,697	717,094	1,829,206	927,906	10,781,903	
1993	36,147	473	3,724	7,639	14,703	1,329	63,015	6,476,117	667,066	1,660,502	1,202,598	10,006,283	
Atlantic - Atlantique:													
January - Janvier	102	19	32	-	13	23	189	14,693	2,590	8,787	4,056	31,126	
February - Février	118	25	18	-	4	20	185	15,687	3,471	16,845	7,954	43,957	
March - Mars	364	26	88	16	34	27	655	47,452	3,319	26,900	6,194	82,865	
April - Avril	809	34	202	73	75	38	1,331	112,567	6,539	17,414	9,407	146,927	
May - Mai	1,176	69	146	27	265	48	1,730	147,957	6,388	39,766	11,491	206,602	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai													
1994	2,668	173	486	116	391	166	3,990	338,366	22,307	109,712	39,102	609,477	
1993	2,304	152	258	68	555	127	3,454	290,344	9,666	107,743	50,302	468,066	
Newfoundland - Terre-Neuve:													
January - Janvier	16	1	2	-	6	7	32	2,074	27	1,587	142	3,830	
February - Février	6	-	8	-	-	7	21	1,295	87	4,383	1,051	6,826	
March - Mars	25	-	36	-	-	10	71	6,096	78	4,329	909	10,411	
April - Avril	129	2	116	7	-	26	280	20,662	1,310	4,171	242	26,385	
May - Mai	201	3	82	8	16	13	323	27,918	761	6,265	6,757	40,692	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai													
1994	377	6	244	15	22	63	727	57,046	2,263	19,745	9,101	88,144	
1993	318	7	-	-	252	41	618	46,935	114	8,838	3,482	59,369	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1994 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Total
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard:												
January - Janvier	19	10	-	-	-	2	31	2,837	243	946	71	4,097
February - Février	5	3	2	-	-	3	13	714	117	686	26	1,543
March - Mars	27	6	16	4	30	11	93	4,740	291	7,692	162	12,885
April - Avril	96	12	6	-	16	-	130	10,733	1,434	1,433	126	13,726
May - Mai	79	18	4	-	-	-	101	8,648	627	11,907	426	21,607
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai												
1994	226	48	28	4	46	16	368	27,672	2,712	22,664	809	53,857
1993	185	29	10	-	18	13	256	21,257	658	21,938	1,349	46,202
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse:												
January - Janvier	66	8	26	-	7	9	105	8,362	1,940	4,632	660	15,584
February - Février	85	11	8	-	-	3	107	10,856	3,050	5,595	2,243	21,743
March - Mars	205	18	32	12	-	4	271	26,610	2,075	10,841	1,656	40,182
April - Avril	437	15	68	66	49	7	642	54,903	2,526	6,817	6,068	70,314
May - Mai	526	37	34	19	100	21	737	66,806	3,553	11,711	781	81,851
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai												
1994	1,308	89	168	97	156	44	1,862	165,526	13,144	39,596	11,408	229,674
1993	1,077	89	176	68	39	30	1,469	136,889	3,207	46,198	26,648	211,942
New Brunswick - Nouveau-Brunswick:												
January - Janvier	12	-	4	-	-	5	21	1,430	380	2,622	3,183	7,616
February - Février	22	11	-	-	4	7	44	2,823	217	6,171	4,634	13,846
March - Mars	107	3	4	-	4	2	120	12,007	876	3,038	3,467	19,387
April - Avril	247	5	12	-	10	5	279	26,269	1,269	4,993	2,972	36,603
May - Mai	369	11	26	-	149	14	569	45,584	1,457	10,883	3,528	61,452
June - Juin												
July - Juillet												
August - Août												
September - Septembre												
October - Octobre												
November - Novembre												
December - Décembre												
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai												
1994	757	30	46	-	167	33	1,033	88,113	4,198	27,707	17,784	137,802
1993	724	27	72	-	246	43	1,112	86,263	6,687	30,769	18,923	141,542

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1994 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental			
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental				
units - unités														thousands of dollars - en milliers de dollars	
Québec:															
January - Janvier	285	7	119	60	234	69	764	68,694	15,162	46,113	36,391	166,350			
February - Février	793	3	256	120	607	88	1,866	152,380	8,906	37,624	55,654	264,564			
March - Mars	2,526	18	766	332	1,603	137	5,382	439,631	29,553	76,653	40,732	684,568			
April - Avril	3,096	26	649	307	1,523	162	5,763	519,494	38,362	178,477	45,922	782,256			
May - Mai	2,554	67	376	149	1,022	119	4,287	468,682	93,226	101,022	63,216	726,144			
June - Juin															
July - Juillet															
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai															
1994	9,254	121	2,165	968	4,889	655	18,042	1,647,881	186,198	438,889	241,914	2,513,882			
1993	8,248	123	1,578	1,303	5,293	634	17,079	1,497,557	271,274	359,721	198,212	2,316,784			
Ontario:															
January - Janvier	923	3	122	404	906	108	2,466	254,081	34,460	72,771	23,161	384,473			
February - Février	1,039	6	129	236	504	66	1,980	234,826	51,077	70,687	42,894	399,583			
March - Mars	2,583	9	553	554	409	64	4,172	526,041	56,731	138,680	64,714	786,166			
April - Avril	3,395	25	476	529	461	48	4,933	613,517	71,415	157,099	147,889	889,920			
May - Mai	3,898	38	606	531	266	33	5,361	736,787	82,214	117,906	74,616	1,010,521			
June - Juin															
July - Juillet															
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai															
1994	11,838	81	1,884	2,254	2,636	319	18,912	2,364,251	295,897	657,142	363,373	3,570,663			
1993	9,793	109	1,031	2,480	2,987	329	16,719	2,043,632	215,030	599,964	462,162	3,310,778			
Prairies:															
January - Janvier	726	2	48	4	111	48	938	86,475	12,459	31,997	13,183	144,114			
February - Février	902	6	17	230	39	7	1,201	111,364	17,969	42,629	9,847	181,699			
March - Mars	1,867	15	80	172	269	12	2,405	228,073	20,263	51,488	22,472	322,296			
April - Avril	2,168	30	132	174	293	10	2,807	267,477	18,046	50,218	15,856	351,597			
May - Mai	2,180	39	118	249	262	3	2,861	283,073	78,275	70,843	36,243	468,434			
June - Juin															
July - Juillet															
August - Août															
September - Septembre															
October - Octobre															
November - Novembre															
December - Décembre															
Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai															
1994	7,842	92	395	829	964	80	10,202	976,462	148,002	247,075	96,601	1,468,140			
1993	7,243	73	329	1,028	902	32	9,607	913,213	120,395	228,574	130,437	1,392,819			

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1994 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités													
<b>Manitoba:</b>													
January - Janvier	71	1	-	-	-	39	111	9,364	4,774	4,224	1,488	19,860	
February - Février	110	3	2	-	-	-	115	12,151	6,646	4,478	6,787	28,961	
March - Mars	264	7	2	-	60	-	333	32,731	417	8,822	2,546	44,616	
April - Avril	341	19	4	4	-	2	370	38,549	2,837	7,107	2,936	61,429	
May - Mai	365	19	4	61	37	-	476	47,665	2,703	12,340	4,968	67,676	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May -</b>													
<b>Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	1,161	49	12	66	97	41	1,406	140,460	16,276	36,971	18,724	212,431	
1993	982	46	12	27	126	-	1,193	119,550	16,462	48,271	37,441	221,714	
<b>Saskatchewan:</b>													
January - Janvier	22	-	20	-	4	-	46	3,366	683	2,371	5,368	11,689	
February - Février	38	-	-	-	4	4	46	4,308	1,722	4,988	768	11,786	
March - Mars	89	1	-	39	4	-	143	11,821	1,287	3,580	7,663	24,251	
April - Avril	154	3	4	-	43	1	206	18,697	649	6,307	6,648	32,302	
May - Mai	175	3	22	6	-	-	206	20,791	2,777	7,468	6,340	37,368	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May -</b>													
<b>Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	488	7	46	46	56	6	646	68,983	7,018	24,704	26,689	117,394	
1993	478	6	28	60	98	6	676	61,868	6,850	41,790	9,338	119,846	
<b>Alberta:</b>													
January - Janvier	632	1	28	4	107	9	781	73,745	7,102	26,402	6,326	112,676	
February - Février	764	3	16	230	36	3	1,040	94,905	10,692	33,063	2,292	140,962	
March - Mars	1,504	7	78	133	195	12	1,929	183,521	18,659	39,086	12,364	263,630	
April - Avril	1,673	8	124	170	260	7	2,232	210,231	14,660	36,804	6,271	267,866	
May - Mai	1,640	17	92	192	226	3	2,189	214,617	73,795	61,046	23,936	363,392	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May -</b>													
<b>Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	6,203	36	337	729	812	34	8,151	777,019	124,708	185,400	51,188	1,138,316	
1993	5,783	21	289	941	678	26	7,738	731,796	97,093	138,613	83,658	1,061,069	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1994 - Continued

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1994 - suite

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement								Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
<b>British Columbia - Colombie-Britannique:</b>													
January - Janvier	886	9	93	316	963	37	2,292	248,193	8,422	65,292	24,660	346,567	
February - Février	1,272	5	110	600	1,568	90	3,645	363,116	12,367	110,487	68,307	554,267	
March - Mars	1,849	2	217	329	886	77	3,369	395,517	11,616	110,856	23,103	541,092	
April - Avril	1,882	2	136	166	1,611	64	3,851	424,615	18,674	107,007	24,336	574,531	
May - Mai	2,128	2	177	837	1,463	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,585	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	8,016	20	733	2,237	6,470	340	17,816	1,962,331	66,103	470,215	193,393	2,691,042	
1993	7,483	13	610	2,770	4,941	285	16,002	1,719,402	49,948	359,800	370,321	2,499,471	
Territories - Territoires:													
January - Janvier	19	-	-	-	-	3	22	1,763	-	353	96	2,212	
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	473	-	139	7	619	
March - Mars	14	-	-	4	4	2	24	2,137	2	1,164	512	3,805	
April - Avril	41	-	12	-	2	3	58	5,976	366	1,877	420	8,638	
May - Mai	64	-	7	-	6	5	72	8,067	220	2,660	2,488	13,425	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May - Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	130	-	19	4	12	13	178	18,416	587	6,173	3,523	28,699	
1993	86	3	18	-	25	22	154	11,969	753	4,700	11,174	28,596	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 10

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Summary by Month, Canada, Regions  
and Provinces, 1994 - Concluded

Tableau 10

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, sommaire par mois, Canada, régions et  
provinces, 1994 - fin

Month Mois	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total	
	Single dwell- ings <sup>1</sup> Maisons unifami- liales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total	Residen- trial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel				
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale		
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
<b>Yukon:</b>													
January - Janvier	9	-	-	-	-	3	12	862	-	362	96	1,310	
February - Février	-	-	-	-	-	-	-	181	-	91	7	279	
March - Mars	6	-	-	4	-	2	11	872	2	774	612	2,160	
April - Avril	22	-	12	-	2	3	39	3,489	365	1,441	370	6,666	
May - Mai	38	-	3	-	6	6	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May -</b> <b>Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	76	-	16	4	8	13	115	10,276	487	3,666	2,373	16,802	
1993	69	3	10	-	18	21	111	8,520	156	1,692	156	10,423	
<b>Northwest Territories -</b> <b>Territoires du</b> <b>Nord-Ouest:</b>													
January - Janvier	10	-	-	-	-	-	10	901	-	1	-	902	
February - Février	2	-	-	-	-	-	2	292	-	48	-	340	
March - Mars	9	-	-	-	4	-	13	1,265	-	380	-	1,645	
April - Avril	19	-	-	-	-	-	19	2,487	-	436	50	2,973	
May - Mai	15	-	4	-	-	-	19	3,195	100	1,642	1,100	6,037	
June - Juin													
July - Juillet													
August - Août													
September - Septembre													
October - Octobre													
November - Novembre													
December - Décembre													
<b>Cumulative Jan.-May -</b> <b>Cumulatif janv.-mai</b>													
1994	66	-	4	-	4	-	63	8,140	100	2,607	1,160	11,897	
1993	27	-	8	-	7	1	43	3,449	697	3,108	11,019	18,173	

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>1</sup> Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercia		
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS MÉTROPOLITAINES	6,432	9	1,010	1,254	2,324	186	11,214	1,363,697	91,894	271,207	167,419	1,894,217
CALGARY	696	-	12	65	133	1	806	82,766	1,879	14,827	4,013	103,485
Airdrie C	18	-	-	-	4	-	22	2,083	17	186	1	2,287
Beiseker VL	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6
Calgary C	517	-	10	65	126	1	719	70,515	1,792	14,215	3,553	90,075
Chestermere Lake T	6	-	-	-	-	-	6	1,003	-	-	-	1,003
Cochrane T	18	-	2	-	3	-	23	2,753	-	219	-	2,972
Crossfield T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Irricana VL	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11
Rocky View No. 44 MD	36	-	-	-	-	-	36	6,395	70	207	459	7,131
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	55	-	12	-	84	4	166	14,042	2,121	2,982	1,260	20,405
Chicoutimi V	18	-	-	-	71	1	90	6,897	29	2,267	107	8,290
Jonquière V	10	-	-	-	8	3	21	3,718	90	635	1,061	5,504
La Baie V	6	-	12	-	3	-	21	2,096	1,960	60	92	4,198
Lac Kénogami SD	6	-	-	-	-	-	6	627	-	-	-	627
Larouche P	-	-	-	-	-	-	-	54	-	-	-	54
Laterrière V	6	-	-	-	-	-	5	647	60	-	-	697
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	86	-	-	-	86
St-Honoré SD	2	-	-	-	2	-	4	280	1	-	-	281
Shipshaw SD	3	-	-	-	-	-	3	247	1	-	-	248
Tremblay CT	5	-	-	-	-	-	5	490	-	30	-	520
EDMONTON	423	1	32	38	44	1	639	62,270	3,188	13,663	6,958	76,067
Beaumont T	7	-	-	-	-	-	7	844	-	-	-	844
Bétula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	1	-	-	-	-	-	1	118	-	-	-	118
Calmar T	2	-	2	-	-	-	4	361	67	5	-	423
Devon T	3	-	-	-	-	-	3	300	35	37	-	372
Edmonton C	173	-	16	38	37	1	265	23,538	2,068	11,464	6,116	42,166
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	126	-	-	-	125
Entwistle VL	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Fort Saskatchewan C	7	-	-	-	-	-	7	818	16	721	-	1,564
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	174	-	-	-	174
Golden Days SV	-	-	-	-	-	-	-	48	-	-	-	48
Itasca Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	16	-	2	-	-	-	16	1,992	-	860	512	3,364
Leduc CO No. 25 CM	23	1	-	-	-	-	24	3,023	71	-	-	3,094
Legal VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Morinville T	2	-	-	-	-	-	2	196	-	4	-	198
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Parkland CO No. 31 CM	33	-	-	-	-	-	33	2,268	-	80	-	2,348
Pointe-Apolline SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	2	-	-	-	-	-	2	187	-	-	-	187
Seba Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Spruce Grove C	16	-	-	-	-	-	16	1,688	363	84	7	2,042
St. Albert C	38	-	-	-	-	-	38	4,035	10	240	300	4,685
Stony Plain T	8	-	-	-	7	-	16	1,153	-	60	-	1,213
Strathcona CO No. 20 CM	71	-	12	-	-	-	83	8,962	569	83	23	9,637
Sturgeon No. 80 MD	18	-	-	-	-	-	18	2,413	8	26	-	2,446
Sundance Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	7	-	-	-	7
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Wabamun VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	3

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
HALIFAX	238	1	28	19	80	20	386	31,679	1,766	7,997	90	41,531
Bedford T	9	-	-	13	-	15	37	2,786	-	171	-	2,987
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	17	-	14	-	80	-	111	6,884	1,600	2,392	2	9,778
Halifax C	11	-	-	-	-	5	16	3,029	-	4,036	88	7,153
Halifax CR *	201	1	14	6	-	-	222	19,970	266	1,398	-	21,633
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	207	-	11	18	-	-	236	29,228	3,586	1,407	6,629	40,760
Ancaster T	14	-	-	-	-	-	14	2,082	20	-	-	2,102
Burlington C	22	-	2	18	-	-	42	6,249	748	763	-	7,760
Dundas T	7	-	-	-	-	-	7	1,181	-	1	6	1,187
Flamborough T	58	-	7	-	-	-	66	6,452	500	40	-	6,982
Glanbrook TP	11	-	-	-	-	-	11	1,444	16	-	-	1,469
Grimsby T	8	-	-	-	-	-	8	1,047	176	-	2,100	3,322
Hamilton C	51	-	-	-	-	-	61	6,394	2,065	459	4,356	13,264
Stoney Creek C	36	-	2	-	-	-	38	4,379	73	144	68	4,664
HULL	184	3	69	9	66	1	321	36,160	2,026	12,426	619	60,231
Aylmer V	26	-	16	-	2	1	46	6,293	271	2,601	292	9,457
Buckingham V	5	-	8	-	-	-	13	1,225	30	309	-	1,564
Canley SD	17	-	-	-	-	-	17	2,031	-	-	-	2,031
Chelsea SD	16	-	-	-	-	-	16	2,729	-	-	-	2,729
Gatineau V	72	-	8	9	35	-	124	12,896	-	9,366	260	22,511
Hull V	10	-	23	-	12	-	46	4,824	1,600	137	36	6,497
La Pêche SD	13	1	-	-	-	-	14	1,434	-	8	41	1,483
Masson-Angers V	12	-	14	-	4	-	30	2,138	225	5	-	2,368
Pontiac SD	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Val-des-Monts SD	13	2	-	-	2	-	17	1,591	-	-	-	1,581
KITCHENER	130	-	32	18	-	-	180	18,824	8,123	2,763	5,640	35,260
Cambridge C	28	-	20	18	-	-	66	6,259	7,316	426	916	14,914
Kitchener C	49	-	8	-	-	-	67	6,915	47	2,024	545	9,531
North Dumfries TP	14	-	-	-	-	-	14	1,287	-	62	-	1,349
Waterloo C	36	-	4	-	-	-	40	3,762	269	240	4,080	8,341
Wolfville TP	3	-	-	-	-	-	3	601	602	12	-	1,115
LONDON	128	-	48	38	-	-	214	23,980	766	1,876	5,637	32,149
Belmont VL	3	-	-	-	-	-	3	273	-	-	-	273
Delaware TP	3	-	-	-	-	-	3	628	15	-	4	647
Lobo TP	1	-	-	-	-	-	1	203	10	24	-	237
London C	93	-	42	38	-	-	173	18,266	606	1,760	6,238	25,848
London TP	5	-	2	-	-	-	7	983	-	-	295	1,278
North Dorchester TP	6	-	-	-	-	-	5	619	86	-	-	706
Port Stanley VL	-	-	-	-	-	-	-	24	-	-	-	24
Southwold TP	4	-	-	-	-	-	4	586	-	-	-	686
St. Thomas C	8	-	4	-	-	-	12	1,279	-	11	-	1,290
West Nissouri TP	1	-	-	-	-	-	1	248	-	-	-	248
Westminster T	-	..	..	..	..	..	6	882	39	91	-	1,012
Yarmouth TP	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MONTRÉAL	896	-	146	61	453	30	1,586	176,596	16,472	42,967	22,922	257,967
Anjou V	-	-	-	-	49	-	49	2,462	88	463	-	3,013
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	-	-	28	-	-	-	28
Beaconsfield V	2	-	-	-	-	-	2	544	-	-	-	544
Beauharnois V	-	-	-	-	-	-	-	263	-	28	-	281
Beloeil V	4	-	-	-	-	-	4	793	-	178	-	972
Blainville V	80	-	-	-	2	-	82	12,973	-	10	-	12,983

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
Bois-des-Filion V	-	-	-	4	-	-	4	623	-	-	-	623
Boisbriand V	16	-	-	-	12	-	28	3,117	22	494	30	3,663
Boucherville V	11	-	4	-	6	-	21	2,901	1,400	2,492	-	6,793
Brossard V	14	-	-	-	-	-	14	2,846	5	772	-	3,622
Candiac V	6	-	-	-	-	-	6	1,264	385	3	-	1,662
Carignan V	1	-	-	-	-	-	1	295	-	-	-	295
Chambly V	19	-	-	-	-	-	19	1,634	15	56	469	2,163
Charlevoix V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	186
Châteauguay V	9	-	2	-	-	2	15	1,301	-	353	76	1,730
Côte-Saint-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	122	-	51	-	173
Delson V	21	-	-	-	-	-	21	1,809	300	184	-	2,293
Deux-Montagnes V	21	-	-	-	-	-	21	2,041	-	-	-	2,041
Dollard-des-Ormeaux V	6	-	-	-	-	-	6	974	-	184	-	1,168
Dorion V	-	-	-	-	-	-	-	107	-	-	-	107
Dorval C	3	-	-	-	-	-	3	728	1,513	325	-	2,566
Greenfield Park V	1	-	-	-	-	-	1	161	-	95	-	256
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	-	46
Hudson V	2	-	-	-	-	-	2	673	-	-	-	673
Kirkland V	13	-	-	-	-	-	13	1,962	-	47	-	2,009
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	1	-	3	-	-	-	4	523	-	-	-	523
La Plaine P	20	-	4	-	-	-	24	2,100	-	-	-	2,100
La Prairie V	9	-	-	-	-	-	9	1,320	-	68	2	1,390
Lachenaie V	17	-	-	-	3	2	22	1,916	-	235	-	2,151
Lachine V	1	-	-	-	3	-	4	523	1,120	56	-	1,699
Lesalle V	1	-	-	-	56	1	58	2,841	310	275	1	3,427
Laval V	178	-	62	28	10	-	268	37,526	255	4,936	11,572	54,289
Le Gardeur V	14	-	6	-	-	-	20	2,023	-	24	-	2,047
Lemoyne V	-	-	-	-	-	-	-	95	-	-	-	95
Léry V	-	-	-	6	-	-	6	407	-	-	-	407
Longueuil V	9	-	6	-	-	-	16	2,948	460	707	100	4,215
Lorraine V	8	-	-	-	-	-	8	1,813	-	-	-	1,813
Maple Grove V	-	-	-	-	-	-	-	65	260	-	-	316
Mascouche V	23	-	-	-	-	-	23	2,180	695	5	-	2,880
McMasterville VL	-	-	-	-	-	-	-	91	-	50	-	141
Melchettville VL	-	-	-	-	-	-	-	48	60	-	-	108
Mercier V	3	-	-	-	-	-	3	515	-	220	-	736
Mirabel V	39	-	-	-	2	1	42	3,478	143	197	-	3,818
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	787	143	6,161	-	7,081
Mont-St-Hilaire V	5	-	-	-	8	-	13	1,067	211	-	-	1,278
Montréal V	18	-	17	4	248	16	303	18,633	3,603	15,245	6,033	43,414
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	107	614	6	-	726
Montréal-Nord V	-	-	-	-	-	1	1	528	68	157	95	848
Montréal-Ouest V	-	-	-	-	-	-	-	24	-	1	-	26
N.D-de-Bon-Secours SD	-	-	-	-	-	-	-	42	-	-	-	42
N.D-de-l'Île-Perrot P	18	-	-	-	-	-	18	1,781	-	39	-	1,820
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
Oka SD	-	-	-	-	-	-	-	20	-	15	-	36
Otterburn Park V	4	-	-	-	-	-	4	516	-	-	-	516
Outremont V	-	-	-	-	-	-	-	1,185	7	264	-	1,446
Pierrefonds V	19	-	-	3	-	-	22	3,347	-	31	160	3,528
Pincourt V	4	-	-	-	-	-	4	589	-	50	-	639
Pointe-Calumet VL	2	-	-	-	-	-	2	371	-	-	-	371
Pointe-Claire V	16	-	2	-	-	-	18	1,725	180	27	1	1,933
Pointe-Des-Cascades VL	-	-	-	-	4	-	4	259	-	-	-	259
Repentigny V	20	-	-	-	-	-	24	2,954	-	969	-	3,923
Richelieu V	-	-	2	-	2	-	4	265	-	-	-	265
Rosemère V	10	-	-	-	-	-	10	2,077	-	43	-	2,120
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	-	36	-	103	-	138

See footnot(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Indus- trial Industriel	Commer- cial		
units - unités												
St-Amable SD	6	-	3	-	-	-	9	669	-	720	-	1,389
St-Basile-le-Grand V	21	-	-	-	6	1	28	2,308	-	-	-	2,308
St-Bruno-de-Montarville V	8	-	-	-	-	-	8	2,302	-	660	410	3,372
St-Constant V	9	-	8	-	-	-	17	1,808	-	73	-	1,881
St-Eustache V	10	-	6	-	-	-	16	1,791	6	269	-	2,066
St-Hubert V	24	-	4	-	21	3	52	5,366	205	600	100	6,171
St-Isidore P	2	-	-	-	-	-	2	204	-	-	-	204
St-Joseph-du-Lac P	3	-	-	-	-	-	3	533	-	-	-	533
St-Lambert V	-	-	-	-	-	-	-	288	-	132	22	442
St-Laurent V	3	-	2	-	4	-	9	1,345	1,795	992	1,586	5,718
St-Lazare P	20	-	-	-	2	-	22	2,463	-	-	-	2,453
St-Léonard V	-	-	-	-	-	-	-	367	17	1,217	286	1,886
St-Mathias-sur-Richelieu SD	20	-	-	-	-	-	20	1,482	20	-	-	1,502
St-Mathieu SD	1	-	-	-	-	-	1	119	-	-	-	119
St-Mathieu-de-Beloeil SD	2	-	-	-	-	-	2	225	20	-	-	245
St-Philippe P	1	-	-	-	-	-	1	181	-	-	-	181
St-Pierre V	-	-	-	-	-	-	-	253	2	-	-	255
St-Placide P	2	-	-	-	-	-	2	199	-	-	-	199
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	33	36
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard P	18	-	-	-	-	-	18	2,683	-	-	260	2,943
St-Sulpice P	2	-	-	-	-	-	2	207	-	-	-	207
Ste-Anne-de-Bellevue V	3	-	-	-	-	-	3	385	-	-	-	385
Ste-Anne-des-Plaines V	7	-	-	-	-	-	7	597	-	16	-	613
Ste-Catherine V	20	-	2	-	-	-	22	1,807	-	17	6	1,829
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	33	-	-	-	33
Ste-Julie V	13	-	12	3	-	-	28	3,261	370	166	-	3,796
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	5	-	11	-	-	-	16	1,138	-	-	-	1,138
Ste-Thérèse V	2	-	-	3	-	-	5	828	240	74	-	1,142
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	25	104
Terrebonne V	-	-	2	-	-	-	2	204	-	5	-	209
Terrebonne V	13	-	-	7	1	-	21	2,211	1,800	18	1,585	5,616
Varennes V	6	-	6	-	-	-	12	1,104	100	2,051	-	3,265
Vaudreuil V	5	-	-	-	-	-	5	746	50	22	-	818
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	1	-	-	-	-	-	1	134	-	-	-	134
Verdun V	-	-	4	-	-	-	4	913	-	100	12	1,025
Westmount V	1	-	-	-	-	-	1	980	-	332	80	1,392
OOSHAWA	107	-	31	66	1	-	195	21,854	1,112	1,919	175	25,060
Clarington T	21	-	25	15	1	-	62	6,428	30	93	1	5,552
Oshawa C	21	-	4	-	-	-	26	3,061	914	978	114	5,057
Whitby T	65	-	2	41	-	-	108	13,375	168	848	60	14,451
OTTAWA	269	-	12	268	51	-	590	64,051	1,064	7,208	17,909	90,232
Clarence TP	14	-	-	-	-	-	14	1,542	7	-	-	1,549
Cumberland TP	36	-	2	24	-	-	61	6,964	41	10	9	7,024
Gloucester C	34	-	-	-	-	-	34	4,885	650	333	49	5,917
Goulbourn TP	20	-	-	21	-	-	41	4,584	-	775	-	5,359
Kanata C	33	-	4	85	-	-	122	13,180	195	14	-	13,389
Nepean C	61	-	2	118	-	-	181	16,341	17	924	-	17,282
Osgoode TP	34	-	2	-	-	-	36	4,105	-	-	-	4,105
Ottawa C	18	-	-	10	51	-	79	8,988	-	4,330	17,771	31,089
Rideau TP	8	-	-	-	-	-	8	1,239	12	100	-	1,351
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	239	-	-	-	239
Rockland T	1	-	-	-	-	-	1	93	-	446	-	539
Vanier C	-	-	2	-	-	-	2	157	-	225	-	382
West Carleton TP	11	-	-	-	-	-	11	1,734	142	51	80	2,007

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	Residential Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Industrial Indus-triel	Commercial Indus-triel			
units - unités													
QUÉBEC	299	2	74	47	116	18	666	60,156	4,563	9,795	24,707	99,221	
Beauport V	35	-	9	-	14	2	60	6,684	-	136	328	6,148	
Bernières SD	2	-	-	-	-	-	2	302	86	6	-	403	
Boischatel SD	1	-	-	-	-	-	1	336	2,300	-	-	2,636	
Cap-Rouge V	1	-	2	4	-	-	7	1,018	-	-	-	1,018	
Charlesbourg V	9	-	6	4	-	2	20	3,576	-	993	20	4,589	
Charny V	2	-	-	-	-	-	2	433	-	-	-	433	
Château-Richer V	-	-	-	-	-	-	-	125	120	-	-	246	
Fossambault-sur-le-Lac V	2	-	-	-	-	-	2	288	-	-	-	288	
L'Ancienne-Lorette V	7	-	-	10	-	6	23	2,176	-	37	-	2,212	
L'Ange-Gardien P	1	-	-	-	-	-	1	303	-	10	-	313	
Lac-Beaupré SD	11	-	-	-	-	-	11	1,107	-	-	18	1,123	
Lac-Delage V	1	-	-	-	-	-	1	122	-	-	-	122	
Lac-St-Charles SD	21	-	-	-	-	-	21	1,781	-	36	-	1,816	
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Lévis V	15	-	-	2	-	-	1	18	2,704	-	176	-	2,880
Loretteville V	12	-	-	-	-	-	12	1,832	-	16	617	2,366	
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	
Pintendre SD	2	-	-	2	-	-	4	532	-	-	-	632	
Québec V	17	-	18	20	17	12	84	9,566	1,351	5,311	3,116	19,343	
St-Augustin-Desmaures P	20	-	6	-	-	-	26	2,878	40	-	-	2,918	
St-Émile V	5	-	8	10	-	-	23	1,890	-	3	-	1,893	
St-Étienne-de-Beaumont P	-	1	-	-	-	-	1	110	1	-	-	111	
St-Étienne-de-Lauzon SD	8	-	-	-	2	-	10	942	-	-	-	942	
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	58	-	-	20	78	
St-Gabriel-Valcartier SD	2	-	-	-	-	-	2	168	-	-	-	168	
St-Jean P	-	-	-	-	-	-	-	86	310	67	-	463	
St-Jean-Chrysostome V	18	-	-	-	-	-	18	1,667	300	30	-	1,997	
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	-	-	-	-	-	-	-	84	-	-	-	84	
St-Lambert-de-Lauzon P	4	-	-	-	-	-	4	619	-	-	-	619	
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	622	-	-	-	622	
St-Nicolas V	11	-	-	-	-	-	11	1,210	-	32	17	1,269	
St-Pierre P	1	-	-	-	-	-	1	176	-	-	-	176	
St-Rédempteur V	3	-	-	-	-	-	3	627	-	-	-	627	
St-Romuald V	6	-	-	-	18	-	24	1,646	3	357	-	2,006	
Ste-Brigitte-de-Laval SD	10	-	-	-	-	-	10	917	-	34	-	961	
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	5	-	-	-	-	-	6	623	-	55	-	678	
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	26	31	-	-	66	
Ste-Foy V	13	-	2	4	48	-	67	6,614	12	552	20,433	27,611	
Ste-Hélène-Breakeyville P	11	-	4	-	-	-	15	1,190	-	-	-	1,190	
Ste-Pétronille VL	-	-	-	-	-	-	-	124	-	-	-	124	
Shannon SD	6	-	-	-	-	-	6	486	-	-	-	486	
Sillery V	1	-	-	-	-	-	1	926	-	46	240	1,212	
Stoneham-et-Tewkesbury CU	8	1	-	-	-	-	9	973	-	-	-	973	
Val-Bélar V	27	-	6	6	2	1	41	3,466	-	831	-	4,286	
Vanier V	-	-	-	-	8	-	8	557	-	1,068	-	1,626	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial	Institu- tional and govern- mental		
units - unités													
REGINA	47	-	-	2	-	-	-	49	5,389	1,450	1,126	49	8,013
Balgonie T	2	-	-	-	-	-	-	2	162	-	-	-	162
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	1	-	-	-	-	-	-	1	134	-	-	-	134
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwold VL	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwold No. 158 RM	1	-	-	-	-	-	-	1	93	15	400	-	508
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	-	-	-	-	-	-	-	-	38	-	-	-	38
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	1	-	-	-	-	-	-	1	83	-	-	-	83
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pense No. 160 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pilot Butte T	2	-	-	-	-	-	-	2	166	-	-	-	166
Regina C	37	-	2	-	-	-	-	39	4,400	136	694	49	5,278
Regina Beach T	2	-	-	-	-	-	-	2	165	-	-	-	165
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1,300	31	-	1,331
White City VL	-	-	-	-	-	-	-	-	18	-	-	-	18
SAINT JOHN	46	1	4	-	6	1	67	5,761	106	1,083	432	7,381	
East Riverside-Kinghurst VL	1	-	-	-	-	-	-	1	108	-	-	-	108
Fairvale VL	-	-	-	-	-	-	-	-	25	-	60	-	85
Gondole Point VL	3	-	-	-	-	-	-	3	362	-	-	-	362
Grand Bay T	6	-	-	-	-	-	-	5	458	-	-	-	458
Hampton T	9	-	-	-	-	-	-	9	894	-	-	-	894
Kingston PAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quispamsis T	6	-	-	-	-	-	-	5	647	-	-	-	276
Renforth VL	1	-	-	-	-	-	-	1	211	-	-	113	324
Rothesay T	-	-	-	-	-	-	-	-	44	-	-	-	44
Saint John C	18	1	4	-	5	-	28	2,719	105	1,022	43	3,889	
Saint John CR *	3	-	-	-	-	1	4	343	-	-	-	-	343
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	1	60	-	1	-	-	61
Westfield VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
SASKATOON	61	-	20	6	-	-	87	7,849	429	2,435	5,324	16,037	
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	-	-	-	-	-	-	-	3	-	-	-	-	3
Blucher No. 343 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clavet VL	1	-	-	-	-	-	-	1	63	-	-	-	63
Corman Park No. 344 RM	6	-	-	-	-	-	-	6	589	7	446	-	1,042
Dalmeny T	1	-	-	-	-	-	-	1	131	-	-	-	131
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Dundurn T	1	-	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Dundurn No. 314 RM	--	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eistow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Martensville T	-	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
Osler T	2	-	-	-	-	-	-	2	177	-	-	-	177
Saskatoon C	46	-	20	6	-	-	71	6,370	422	1,989	5,304	14,086	
Shields RV	1	-	-	-	-	-	-	1	53	-	-	-	53
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Warman T	4	-	-	-	-	-	-	4	367	-	-	20	377

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Mai

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
								Non-residential - Non résidentiel				Total
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
SHERBROOKE	76	-	10	3	12	2	103	11,467	98	1,799	609	13,873
Ascot SD	7	-	-	-	-	-	7	665	20	61	-	646
Ascot Corner SD	2	-	-	-	-	-	2	190	-	-	-	190
Brompton CT	2	-	-	-	-	-	2	286	-	60	-	346
Bromptonville V	7	-	-	-	-	-	7	622	-	-	-	622
Deauville VL	-	-	-	-	-	-	-	15	-	48	-	63
Fleurimont V	16	-	-	-	-	-	16	1,748	-	360	-	2,108
Hatley CT	1	-	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
Lennoxville V	2	-	-	-	2	-	4	318	-	118	-	436
North Hatley VL	1	-	-	-	-	-	1	168	-	-	16	183
Rock Forest V	17	-	8	-	6	1	32	2,717	-	18	185	2,820
St-Denis-de-Brompton P	1	-	-	-	-	-	1	199	-	-	-	188
St-Élie-d'Orford SD	13	-	-	-	-	-	13	1,165	-	-	-	1,165
Sherbrooke V	6	-	2	3	4	1	16	3,263	78	1,134	309	4,784
Stoke SD	1	-	-	-	-	-	1	108	-	-	-	108
ST.CATHARINES-NIAGARA	129	-	30	32	40	1	232	21,066	2,037	1,544	619	25,156
Fort Erie T	19	-	-	-	-	-	19	1,737	320	105	40	2,202
Lincoln T	10	-	4	8	-	-	22	1,710	-	66	-	1,776
Niagara Falls C	24	-	4	24	40	1	93	6,838	516	495	3	7,851
Niagara-on-the-Lake T	9	-	-	-	-	-	9	1,788	163	66	6	2,022
Pelham T	7	-	-	-	-	-	7	1,139	3	196	-	1,338
Port Colborne C	3	-	-	-	-	-	3	430	145	21	-	596
St. Catharines C	20	-	-	-	-	-	20	2,208	93	221	10	2,532
Thorold C	8	-	-	-	-	-	8	954	48	-	-	1,002
Wainfleet TP	2	-	-	-	-	-	2	238	-	-	-	238
Welland C	27	-	22	-	-	-	49	4,014	760	376	460	6,600
ST.JOHN'S	89	-	56	8	-	12	166	14,713	121	2,631	6,682	24,047
Baillie T	1	-	-	-	-	-	1	62	-	50	-	102
Bay Bulls T	1	-	-	-	-	-	1	92	-	-	-	92
Conception Bay South T	32	-	-	-	-	-	32	2,677	-	179	-	2,856
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	3	-	-	-	-	-	3	204	-	-	-	204
Mount Pearl C	13	-	24	-	-	1	38	2,572	-	404	-	2,976
Paradise T	11	-	2	-	-	1	14	1,167	-	-	-	1,167
Petty Harbour-Maddox Cove T	-	-	-	-	-	-	-	14	-	-	-	14
Portugal Cove - St.Phillips T	4	-	-	-	-	-	4	480	-	-	-	480
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	22	-	-	-	22
St.John's C	19	-	30	8	-	9	66	6,914	121	1,898	6,682	16,615
Torbay T	4	-	-	-	-	1	5	407	-	-	-	407
Witless Bay T	1	-	-	-	-	-	1	110	-	-	-	110
SUDBURY	74	-	10	-	-	-	84	10,280	119	1,204	318	11,921
Nickel Centre T	10	-	8	-	-	-	18	1,466	-	-	-	1,466
Onaping Falls T	3	-	-	-	-	-	3	287	-	-	-	287
Rayside-Balfour T	10	-	-	-	-	-	10	1,164	-	-	-	1,164
Sudbury C	18	-	2	-	-	-	20	4,132	119	1,204	318	6,773
Valley East T	23	-	-	-	-	-	23	2,266	-	-	-	2,266
Walden T	10	-	-	-	-	-	10	975	-	-	-	975
THUNDER BAY	62	-	-	-	18	-	80	9,966	661	1,002	870	12,399
Conmee TP	1	-	-	-	-	-	1	110	1	-	-	111
Needing TP	6	-	-	-	-	-	6	607	-	-	-	607
O'Connor TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Oliver TP	2	-	-	-	-	-	2	234	-	12	-	248
Paipoonge TP	1	-	-	-	-	-	1	128	-	-	-	128
Shuniah TP	6	-	-	-	-	-	6	864	60	-	-	924
Thunder Bay C	46	-	-	-	18	-	64	8,023	600	990	870	10,383

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Industriel		
units - unités												
TORONTO	1,148	-	299	68	86	24	1,614	288,834	16,219	66,680	17,762	388,396
Ajax T	15	-	-	-	-	-	16	2,845	66	18	2	2,930
Aurora T	9	-	-	-	-	-	9	1,864	15	33	-	1,912
Bradford, West Gwillimbury T	40	-	-	-	-	-	40	3,914	6	2	-	3,922
Brampton C	116	-	83	-	-	-	199	22,572	1,693	4,916	-	29,181
Caledon T	11	-	-	-	-	-	11	1,942	-	83	15	2,040
East Gwillimbury T	1	-	-	-	-	-	1	422	-	2	-	424
East York BOR	4	-	-	-	12	1	17	2,048	-	416	455	2,919
Etobicoke C	18	-	-	-	-	-	18	7,721	1,666	2,030	591	12,007
Georgina T	6	-	-	-	-	-	6	534	-	369	8	901
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	30	-	4	-	-	-	34	6,113	200	997	107	7,417
King TP	6	-	-	-	-	-	6	1,765	100	43	325	2,233
Markham T	51	-	32	-	-	-	83	12,742	2,200	1,272	301	16,516
Milton T	4	-	-	-	-	-	4	1,010	1,018	134	25	2,188
Mississauga C	326	-	136	16	-	-	478	84,704	5,366	4,731	2,536	97,336
New Tecumseth T	19	-	-	16	-	-	35	2,886	-	-	1,086	3,871
Newmarket T	23	-	6	-	-	-	29	4,124	1,271	211	333	5,839
North York C	33	-	-	8	-	1	42	17,119	975	13,806	483	32,383
Oakville T	61	-	32	18	-	-	111	19,954	193	1,420	198	21,763
Orangeville T	6	-	-	-	-	-	6	714	22	60	-	796
Pickering T	62	-	-	-	-	-	62	11,910	-	4	-	11,914
Richmond Hill T	116	-	-	-	-	-	116	28,656	96	764	30	29,444
Scarborough C	30	-	-	-	-	-	30	8,992	286	8,581	2,221	20,080
Toronto C	9	-	6	-	73	22	110	11,574	215	18,606	1,724	32,118
Uxbridge TP	20	-	-	-	-	-	20	3,302	13	1	8	3,324
Vaughan C	124	-	-	-	-	-	124	25,997	771	4,984	7,212	38,864
Whitchurch-Stouffville T	8	-	-	-	-	-	8	1,773	60	2,000	-	3,823
York C	-	-	-	-	-	-	-	1,738	-	108	105	1,951
TROIS-RIVIÈRES	52	-	6	-	19	3	80	9,972	246	1,521	781	12,520
Bécancour V	7	-	-	-	-	-	7	836	115	763	61	1,774
Cap-de-la-Madeleine V	9	-	-	-	2	2	13	1,864	1	141	276	2,282
Champlain SD	-	-	-	-	-	-	-	108	-	-	-	108
Pointe-du-Lac SD	13	-	-	-	-	-	13	1,111	-	202	1	1,314
St-Louis-de-France V	5	-	-	-	-	-	6	687	130	3	-	820
St-Maurice P	-	-	-	-	-	-	-	76	-	62	-	128
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SD	3	-	-	-	-	-	3	367	-	23	-	390
Trois-Rivières V	9	-	6	-	2	1	18	3,141	-	320	100	3,561
Trois-Rivières-Ouest V	6	-	-	-	15	-	21	1,783	-	17	343	2,143
VANCOUVER	657	-	44	429	1,101	51	2,282	290,211	8,936	52,516	27,066	378,727
Anmore VL	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4
Burnaby C	66	-	-	20	-	-	76	14,887	1,144	3,610	8,230	27,871
Coquitlam C	61	-	4	-	182	-	247	22,143	1,112	362	3,285	26,902
Delta DM	16	-	-	-	38	-	64	7,216	252	636	31	8,133
Greater Vancouver subd. A SRD	2	-	-	-	-	-	2	418	-	-	-	418
Langley C	1	-	-	-	-	-	1	98	88	323	-	609
Langley DM	64	-	14	34	1	-	113	14,369	626	1,491	2	16,487
Lions Bay VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 11

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Concluded

May

Tableau 11

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - fin

Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Industrial Industriel	Commercial Industriel			
units - unités													
Maple Ridge DM	39	-	-	4	-	41	-	84	9,396	25	675	295	10,391
New Westminster C	9	-	-	-	-	-	-	9	1,763	2,719	1,110	-	5,592
North Vancouver C	3	-	2	3	32	-	-	40	4,577	-	818	92	5,687
North Vancouver DM	14	-	-	-	-	-	-	14	4,188	69	420	-	4,667
Pitt Meadows DM	2	-	-	-	32	-	-	34	2,907	114	46	-	3,067
Port Coquitlam C	18	-	-	17	-	-	-	35	4,899	66	-	-	4,966
Port Moody C	3	-	-	-	-	-	-	3	645	77	648	1,500	2,770
Richmond C	70	-	-	211	4	-	-	285	36,644	490	1,686	1,466	40,286
Surrey DM	176	-	12	144	21	22	376	68,910	1,514	11,083	570	-	72,077
University Endowment SRD	-	-	-	-	-	-	-	-	86	-	-	-	86
Vancouver C	112	-	6	-	736	29	883	98,140	660	29,382	11,590	-	140,772
West Vancouver OM	9	-	2	-	14	-	25	7,382	-	-	211	6	7,588
White Rock C	2	-	-	-	-	-	2	614	-	-	6	-	620
<b>VICTORIA</b>	<b>104</b>	<b>1</b>	<b>12</b>	<b>19</b>	-	<b>12</b>	<b>148</b>	<b>20,681</b>	<b>510</b>	<b>4,082</b>	<b>1,431</b>	-	<b>26,604</b>
Capital RDR *	65	1	6	-	-	3	65	5,463	-	773	19	-	6,246
Central Saanich OM	6	-	2	-	-	-	8	1,335	6	9	-	-	1,349
Colwood C	2	-	-	-	-	1	3	452	-	-	-	-	452
Esquimalt OM	1	-	-	16	-	-	16	1,463	-	-	-	-	1,463
Metchosin DM	6	-	-	-	-	-	6	905	-	-	-	10	916
North Saanich DM	9	-	-	-	-	-	9	3,660	-	-	-	-	3,694
Oak Bay OM	2	-	-	-	-	-	2	928	-	2,008	11	-	2,948
Saanich DM	17	-	2	-	-	-	19	3,803	78	46	940	-	4,867
Sidney T	1	-	-	-	-	-	1	328	26	140	-	-	494
Victoria C	5	-	2	4	-	8	19	2,264	401	1,061	461	-	4,177
<b>WINDSOR</b>	<b>160</b>	-	<b>10</b>	<b>21</b>	-	<b>4</b>	<b>195</b>	<b>30,946</b>	<b>13,413</b>	<b>7,058</b>	<b>6,247</b>	-	<b>67,666</b>
Anderdon TP	3	-	-	-	-	-	3	600	-	-	-	-	600
Belle River T	-	-	-	-	-	-	-	74	-	35	-	-	109
Colchester North TP	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Essex T	5	-	-	-	-	-	6	876	-	-	7	-	883
Maidstone TP	14	-	-	-	-	-	14	4,632	292	2	-	-	4,926
Rochester TP	4	-	-	-	-	-	4	507	236	92	-	-	836
Sandwich South TP	5	-	-	-	-	-	6	894	966	-	-	-	1,859
Sandwich West TP	61	-	-	-	-	-	51	7,748	-	3,344	-	-	11,092
St. Clair Beach VL	3	-	-	8	-	-	11	1,651	-	-	-	-	1,651
Tecumseh T	23	-	-	-	-	-	23	2,823	-	236	-	-	3,058
Windsor C	62	-	10	13	-	4	79	11,141	11,920	3,351	6,240	-	32,652
<b>WINNIPEG</b>	<b>196</b>	-	-	<b>61</b>	<b>28</b>	-	<b>275</b>	<b>27,066</b>	<b>998</b>	<b>7,907</b>	<b>4,170</b>	-	<b>40,141</b>
East St. Paul RM	10	-	-	-	-	-	10	1,620	-	-	-	-	1,620
Ritchot RM	3	-	-	-	-	-	3	398	-	120	-	-	518
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	7	-	22	-	-	29
Springfield RM	11	-	-	-	-	-	11	1,332	67	12	-	-	1,411
St. François Xavier RM	4	-	-	-	-	-	4	322	-	-	-	-	322
Tache RM	13	-	-	-	-	-	13	1,144	-	-	-	-	1,144
West St. Paul RM	-	-	-	-	-	-	-	63	-	-	-	-	63
Winnipeg C	156	-	-	61	28	-	234	22,280	931	7,763	4,170	-	35,144

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality, 1994

January-May

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Industriel	
units - unités												
METRO AREAS - TOTAL - RÉGIONS METROPOLITAINES	23,443	28	4,163	4,867	11,866	1,062	45,419	4,966,260	364,409	1,285,834	630,269	7,246,762
CALGARY	2,600	-	38	272	208	14	3,132	331,671	7,692	67,079	12,638	409,080
Airdrie C	115	-	-	-	17	-	132	11,886	17	528	111	12,541
Beiseker VL	1	-	-	-	-	-	1	62	-	-	-	52
Calgary C	2,267	-	34	272	188	14	2,776	286,321	6,648	54,669	11,018	367,646
Chestermere Lake T	34	-	-	-	-	-	34	5,030	-	-	-	6,030
Cochrane T	52	-	4	-	3	-	69	7,009	-	924	350	8,283
Crossfield T	6	-	-	-	-	-	5	443	-	160	-	603
Irricana VL	1	-	-	-	-	-	1	59	-	-	-	59
Rocky View No. 44 MD	126	-	-	-	-	-	126	21,862	1,027	808	1,159	24,866
CHICOUTIMI-JONQUIÈRE	157	2	40	-	187	26	411	33,833	6,050	8,079	2,870	49,832
Chicoutimi V	48	-	10	-	91	13	162	11,006	697	6,462	886	17,960
Jonquière V	40	1	-	-	76	9	126	11,840	869	2,492	1,685	16,886
La Salle V	19	1	24	-	17	2	63	4,939	2,174	76	299	7,487
Lac Kénogami SD	9	-	-	-	-	-	9	919	-	-	-	919
Larouche P	3	-	-	-	-	-	3	194	-	-	-	194
Laterrière V	12	-	2	-	-	-	14	1,680	178	20	-	1,778
St-Fulgence SD	-	-	-	-	-	-	-	203	1,230	-	-	1,433
St-Honoré SD	7	-	-	-	2	-	9	839	1	-	-	840
Shipshaw SD	8	-	4	-	2	1	15	1,191	1	-	-	1,192
Tremblay CT	11	-	-	-	-	-	11	1,123	-	30	-	1,163
EDMONTON	1,618	3	121	187	442	12	2,384	199,289	8,869	67,170	11,098	286,426
Beaumont T	32	-	-	-	-	-	32	3,568	1,000	147	-	4,715
Betula Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Bon Accord T	5	-	-	-	-	-	5	542	-	-	-	542
Calmar T	17	-	2	-	-	-	19	1,611	147	43	-	1,801
Devon T	9	-	3	-	8	-	20	1,564	35	37	-	1,636
Edmonton C	802	-	86	187	400	12	1,487	112,812	4,950	58,697	9,607	186,066
Edmonton Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	125	-	-	-	125
Entwistle VL	1	-	-	-	-	-	1	34	-	1	-	35
Fort Saskatchewan C	26	-	-	-	-	-	26	2,613	267	1,051	-	3,931
Gibbons T	2	-	-	-	-	-	2	189	-	-	-	188
Golden Days SV	-	1	-	-	-	-	1	198	-	-	2	200
Itaska Beach SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Kapasiwin SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lakeview SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Leduc C	35	-	2	-	-	-	37	4,277	5	957	592	5,831
Leduc CO No. 25 CM	42	2	-	-	-	-	44	5,115	671	552	-	6,238
Legal VL	3	-	-	-	-	-	3	256	-	-	-	256
Morinville T	5	-	-	-	5	-	10	736	100	4	-	840
New Sarepta VL	1	-	-	-	-	-	1	99	-	-	-	99
Parkland CO No. 31 CM	97	-	-	-	-	-	97	6,668	226	296	-	7,188
Pointe-Apollon SV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Redwater T	5	-	-	-	-	-	5	409	-	-	-	409
Seba Beach SV	2	-	-	-	-	-	2	284	-	-	-	284
Spruce Grove C	45	-	-	-	-	-	45	4,232	373	2,163	7	6,776
St. Albert C	142	-	-	-	-	-	142	13,876	10	2,080	300	16,266
Stony Plain T	31	-	-	-	29	-	60	4,607	-	149	66	4,822
Strathcona CO No. 20 CM	256	-	28	-	-	-	284	28,544	781	287	524	30,136
Sturgeon No. 90 MD	69	-	-	-	-	-	69	6,738	326	705	-	7,768
Sundance Beach SV	1	-	-	-	-	-	1	77	-	-	-	77
Thorsby VL	-	-	-	-	-	-	-	14	-	2	-	16
Wabamun VL	1	-	-	-	-	-	1	93	-	-	-	93
Warburg VL	-	-	-	-	-	-	9	80	-	-	-	89

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994

Janvier-Mai

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
HALIFAX	591	1	136	93	80	28	929	77,040	3,024	25,080	1,761	106,896
Bedford T	40	-	6	13	-	16	74	7,459	89	274	-	7,822
Cole Harbour 30 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
Dartmouth C	49	-	28	7	80	..	164	10,938	1,500	6,193	11	18,642
Halifax C	29	-	20	67	-	13	129	10,809	1,170	13,205	1,690	26,774
Halifax CR *	473	1	82	6	-	-	662	47,834	266	6,408	160	63,667
Shubenacadie 13 R	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..
HAMILTON	788	-	25	126	273	-	1,212	116,488	8,244	16,152	10,077	160,961
Ancaster T	38	-	-	-	-	-	38	6,664	60	28	26	6,768
Burlington C	118	-	2	112	3	-	236	26,223	2,821	7,411	192	36,647
Dundas T	18	-	2	6	-	-	26	3,499	-	207	211	3,917
Flamborough T	212	-	11	-	56	-	279	26,549	738	242	16	27,646
Glenbrook TP	22	-	-	-	-	-	22	2,657	90	-	9	2,766
Grimsby T	16	-	-	-	-	-	16	1,879	182	87	2,662	4,820
Hamilton C	232	-	-	-	214	-	446	32,947	4,207	7,623	6,824	51,601
Stoney Creek C	132	-	10	8	-	-	150	17,070	156	644	137	17,907
HULL	465	3	320	48	169	12	1,016	99,937	3,113	25,196	4,276	132,521
Aylmer V	76	-	68	3	8	3	168	22,189	803	3,908	292	27,292
Buckingham V	18	-	20	8	18	3	67	4,635	272	364	2	6,263
Cantley SD	26	-	-	-	-	-	26	3,381	-	-	3,381	-
Chelsea SD	28	-	-	-	-	-	28	4,620	-	180	-	4,800
Gatineau V	173	-	34	32	76	5	320	30,804	60	12,066	2,837	46,766
Hull V	47	-	94	5	40	1	187	17,994	1,653	6,678	1,086	29,311
La Pêche SD	19	1	-	-	-	-	20	2,221	-	38	41	2,300
Masson-Angers V	47	-	104	-	22	-	173	10,447	226	68	17	10,767
Pontiac SD	-	-	-	-	-	-	-	46	-	-	46	-
Val-des-Monts SD	31	2	-	-	4	-	37	3,600	-	6	-	3,605
KITCHENER	509	-	123	34	-	4	670	69,097	13,639	12,156	7,541	102,433
Cambridge C	127	-	66	18	-	1	212	21,163	8,742	2,406	982	33,293
Kitchener C	199	-	27	-	-	1	227	26,536	667	5,132	2,441	34,776
North Dumfries TP	40	-	-	-	-	-	40	3,894	346	66	-	4,306
Waterloo C	127	-	30	16	-	2	176	14,908	2,174	4,251	4,080	26,413
Wollwich TP	16	-	-	-	-	-	16	2,696	1,710	301	38	4,645
LONDON	414	-	152	135	283	2	986	88,719	6,998	12,009	18,082	126,808
Belmont VL	18	-	-	-	-	-	18	1,584	-	-	-	1,584
Delaware TP	3	-	-	-	-	-	3	665	44	-	4	713
Lobo TP	3	-	-	-	-	-	3	648	65	189	-	802
London C	291	-	120	135	277	2	826	69,303	3,014	9,759	14,439	86,615
London TP	18	-	2	-	-	-	20	3,057	8	-	323	3,388
North Dorchester TP	20	-	-	-	-	-	20	3,013	86	20	-	3,119
Port Stanley VL	1	-	-	-	-	-	1	202	-	-	-	202
Southwold TP	6	-	-	-	-	-	6	1,035	137	5	960	2,137
St. Thomas C	38	-	30	-	6	-	74	6,742	3,594	1,684	2,366	14,376
West Nissouri TP	4	-	-	-	-	-	4	780	-	261	-	1,041
Westminster T	-	-	-	-	-	-	12	1,790	60	91	-	1,931
Yarmouth TP	12	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
MONTRÉAL	3,684	-	1,016	676	2,481	151	7,907	733,221	60,741	266,100	126,304	1,186,368
Anjou V	-	-	-	-	137	2	139	6,617	379	1,353	-	8,249
Baie-d'Urfe V	-	-	-	-	-	1	1	287	-	4	-	291
Beaconsfield V	2	-	3	-	-	-	6	1,129	-	100	-	1,228
Beauharnois V	7	-	-	-	-	-	7	1,249	4,060	61	734	6,094
Beloeil V	26	-	-	16	15	-	57	4,838	98	1,474	106	6,616
Blainville V	284	-	2	-	7	-	293	45,760	621	361	-	46,732

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel				Total
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
Bois-des-Filion V	6	-	4	24	-	-	34	3,238	-	223	-	3,461
Boisbriand V	73	-	-	-	40	-	113	11,616	172	773	30	12,591
Boucherville V	35	-	14	-	6	-	55	7,276	3,738	5,148	392	16,664
Brossard V	51	-	9	-	-	-	60	10,639	97	3,952	57	14,746
Candiac V	24	-	2	23	40	-	89	7,626	660	13	174	8,373
Carignan V	6	-	-	-	-	-	6	811	-	-	-	811
Chambly V	71	-	10	12	28	-	121	9,620	16	223	459	10,317
Charlemagne V	-	-	-	-	2	3	6	287	-	96	-	382
Châteauguay V	36	-	4	-	4	23	67	4,656	67	1,160	77	6,840
Côte-Saint-Luc C	-	-	-	-	-	-	-	322	-	361	2,000	2,683
Delson V	60	-	-	-	-	-	60	4,756	887	446	18	6,108
Deux-Montagnes V	62	-	25	27	25	-	139	11,128	-	210	-	11,338
Dollard-des-Ormeaux V	31	-	-	18	-	-	49	6,397	-	5,638	-	11,936
Dorion V	3	-	-	-	4	-	7	792	-	479	-	1,271
Dorval C	5	-	-	-	-	-	5	1,220	1,983	1,032	64	4,289
Greenfield Park V	5	-	-	-	-	-	6	741	-	242	3,270	4,253
Hampstead V	-	-	-	-	-	-	-	131	-	-	-	131
Hudson V	3	-	-	-	-	-	3	789	-	10	-	799
Kirkland V	29	-	-	-	-	-	29	4,664	56	128	-	4,848
L'Île-Cadieux V	-	-	-	-	-	-	-	26	-	-	-	26
L'Île-Dorval V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
L'Île-Perrot V	10	-	29	-	34	-	73	5,593	-	24	-	5,617
La Plaine P	141	-	49	-	1	-	191	13,340	-	5	-	13,345
La Prairie V	46	-	24	11	63	-	133	12,297	234	524	327	13,382
Lachenaie V	114	-	16	-	45	3	178	14,455	5	358	-	14,818
Lachine V	4	-	-	20	22	-	46	6,061	4,319	539	277	10,196
Lasalle V	2	-	-	123	-	10	136	7,926	684	1,049	8	9,667
Laval V	482	-	192	136	47	-	857	106,710	1,092	12,205	16,393	135,400
Le Gardeur V	68	-	22	20	36	-	136	9,650	20	760	23	10,453
Lemoigne V	1	-	-	-	-	-	1	504	-	-	-	604
Lery V	1	-	-	6	-	-	7	601	-	5	-	606
Longueuil V	47	-	35	17	32	-	131	16,049	1,566	2,632	1,419	20,566
Lorraine V	27	-	-	-	-	-	27	5,249	-	-	-	6,249
Maple Grove V	13	-	-	-	-	-	13	1,020	260	7	-	1,277
Mascouche V	79	-	-	3	42	-	124	10,189	695	356	3,300	14,539
McMasterville VL	-	-	2	-	4	-	6	439	165	61	-	666
Melocheville VL	4	-	-	-	-	1	5	417	60	16	-	493
Mercier V	56	-	18	-	-	-	74	6,751	-	386	-	7,137
Mirabel V	163	-	4	-	14	1	182	14,448	219	898	1,590	17,156
Mont-Royal V	-	-	-	-	-	-	-	1,478	917	8,662	169	11,116
Mont-St-Hilaire V	32	-	10	-	58	-	100	7,076	211	170	4	7,461
Montréal V	39	-	77	16	722	88	941	63,193	14,063	180,274	83,378	340,908
Montréal-Est V	-	-	-	-	-	-	-	252	2,823	108	-	3,183
Montréal-Nord V	5	-	-	-	2	2	9	2,253	284	2,860	354	6,761
Montréal-Ouest V	2	-	-	-	-	-	2	443	-	1	-	444
N.D-de-Bon-Secours SD	8	-	-	-	-	-	8	976	-	-	-	976
N.D-de-l'Île-Perrot P	82	-	-	-	8	-	90	7,725	-	539	-	8,264
Oka P	1	-	-	-	-	-	1	172	105	1,600	-	1,777
Oka SD	1	-	-	-	8	-	9	416	-	45	-	461
Otterburn Park V	46	-	-	-	27	-	72	4,960	-	26	-	4,986
Dutremont V	1	-	-	-	-	-	1	2,380	7	810	1,660	4,867
Pierrefonds V	80	-	-	36	-	-	116	16,797	-	233	2,154	18,184
Pincourt V	11	-	2	-	-	-	13	1,460	2	115	-	1,577
Pointe-Calumet VL	20	-	-	-	-	-	20	2,092	-	-	-	2,092
Pointe-Claire V	22	-	2	-	-	-	24	2,488	6,844	2,216	1	11,649
Pointe-Des-Cascades VL	9	-	-	-	4	-	13	990	-	100	-	1,090
Repentigny V	91	-	46	17	115	-	269	19,899	1	2,328	40	22,268
Richelieu V	2	-	10	-	4	-	16	972	-	-	-	872
Rosemère V	29	-	6	-	-	-	35	6,535	-	1,145	-	7,680
Roxboro V	-	-	-	-	-	-	69	-	108	-	-	177

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction						
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
St-Amable SD	24	-	-	7	-	-	31	2,319	70	720	839	3,948		
St-Basile-le-Grand V	83	-	-	22	6	6	118	8,474	2	-	-	8,476		
St-Bruno-de-Montarville V	26	-	-	-	-	-	26	5,487	30	1,612	410	7,439		
St-Constant V	83	-	-	30	13	14	140	11,533	-	108	5	11,646		
St-Eustache V	44	-	-	40	-	54	138	11,126	131	1,199	80	12,536		
St-Hubert V	108	-	-	36	-	206	10	360	29,560	238	2,151	330	32,269	
St-Isidore P	5	-	-	-	-	-	5	448	-	-	-	448		
St-Joseph-du-Lac P	5	-	-	-	-	-	5	870	70	10	-	850		
St-Lambert V	1	-	-	-	-	-	1	774	12	337	57	1,180		
St-Laurent V	6	-	-	66	10	130	1	213	16,781	6,974	4,300	2,453	30,508	
St-Lazare P	81	-	-	-	-	2	-	83	9,705	2	26	-	9,732	
St-Léonard V	3	-	-	-	-	-	3	1,058	71	3,167	375	4,871		
St-Mathias-sur-Richelieu SD	29	-	-	-	-	6	-	35	2,623	170	1	-	2,794	
St-Mathieu SD	5	-	-	4	-	-	9	696	75	-	-	770		
St-Mathieu-de-Beloeil SD	11	-	-	-	-	-	11	1,162	20	8	-	1,180		
St-Philippe P	7	-	-	-	-	-	7	838	10	4	-	852		
St-Pierre V	-	-	-	-	4	-	4	647	3	34	-	684		
St-Placide P	3	-	-	-	-	-	3	303	3	-	-	306		
St-Placide VL	-	-	-	-	-	-	-	32	-	-	33	66		
St-Raphaël-de-l'Île-Bizard P	74	-	-	-	-	-	74	10,546	-	-	260	10,806		
St-Sulpice P	10	-	-	53	-	32	-	95	5,189	-	3	-	5,192	
Ste-Anne-de-Bellevue V	31	-	-	-	-	-	-	31	3,068	10	52	-	3,130	
Ste-Anne-des-Plaines V	24	-	-	-	-	15	-	39	2,576	-	1,679	-	4,166	
Ste-Catherine V	89	-	-	75	10	44	-	228	17,103	180	132	6	17,420	
Ste-Geneviève V	-	-	-	-	-	-	-	-	43	-	16	-	58	
Ste-Julie V	69	-	-	14	65	67	-	195	17,408	1,141	322	-	18,871	
Ste-Marthe-sur-le-Lac V	56	-	-	21	-	-	-	76	5,079	1,700	10	-	6,789	
Ste-Thérèse V	7	-	-	-	-	14	1	22	2,764	240	816	9	3,819	
Senneville VL	-	-	-	-	-	-	-	-	79	-	-	26	104	
Terrasse-Vaudreuil SD	23	-	-	6	-	-	-	28	2,447	-	5	-	2,462	
Terrebonne V	55	-	-	-	-	97	3	155	10,683	2,000	229	1,586	14,497	
Varennes V	89	-	-	26	28	63	-	206	14,456	108	2,539	800	17,903	
Vaudreuil V	70	-	-	-	-	12	-	82	7,298	192	647	301	8,438	
Vaudreuil-sur-le-Lac VL	2	-	-	-	-	-	-	2	214	-	-	-	214	
Verdun V	6	-	-	-	-	48	20	1	76	9,008	-	686	319	9,812
Westmount V	2	-	-	-	-	-	-	2	3,016	-	1,371	959	6,346	
OSHAWA	417	1	188	119	1	6	732	83,095	7,413	9,067	40,242	139,817		
Clarington T	133	1	162	64	1	5	346	30,142	2,607	283	36	32,968		
Oshawa C	95	-	4	-	-	1	100	11,907	4,022	6,197	1,067	22,183		
Whitby T	189	-	32	65	-	-	286	41,046	884	3,587	39,149	84,666		
OTTAWA	758	-	48	865	85	29	1,783	190,204	32,700	63,811	92,130	368,846		
Clarence TP	24	-	-	-	-	-	24	2,790	7	79	-	2,876		
Cumberland TP	126	-	6	160	-	-	292	29,657	1,487	438	9	31,591		
Gloucester C	94	-	6	32	-	1	133	17,202	1,773	1,188	872	21,036		
Goulbourn TP	67	-	-	26	-	-	93	11,708	127	833	-	12,668		
Kanata C	106	-	14	231	-	-	360	37,199	1,618	6,908	11	46,636		
Nepean C	164	-	8	372	-	-	644	46,441	221	3,661	6,408	55,721		
Osgoode TP	67	-	2	-	-	1	70	8,225	-	-	-	8,225		
Ottawa C	44	-	8	44	85	27	208	25,933	26,860	39,609	B1,640	174,042		
Rideau TP	21	-	-	-	-	-	21	3,305	12	117	30	3,464		
Rockcliffe Park VL	-	-	-	-	-	-	-	463	-	-	-	463		
Rockland T	9	-	-	-	-	-	9	853	-	631	3,277	4,661		
Vanier C	-	-	2	-	-	-	2	291	-	344	800	1,436		
West Carleton TP	37	-	-	-	-	-	37	6,137	695	113	83	7,028		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental
									Indus-trial Industriel	Indus-trial Industriel	Commer-cial Commercial	
units - unités												
QUÉBEC	1,162	4	325	216	925	127	2,769	231,070	9,113	44,925	28,483	313,591
Beauport V	187	-	70	13	86	9	364	27,361	186	5,802	680	34,018
Bernières SD	25	-	-	-	2	-	27	2,427	126	131	-	2,683
Boischatel SD	10	-	-	-	-	-	10	1,427	2,300	-	-	3,727
Cap-Rouge V	2	-	4	14	8	-	28	3,171	-	411	-	3,582
Charlesbourg V	33	-	19	18	279	8	367	24,347	60	1,374	795	26,666
Cherry V	12	-	-	6	-	2	20	2,104	-	-	-	2,104
Château-Richer V	6	-	-	-	-	-	6	837	120	-	215	1,172
Fossambault-sur-le-Lac V	8	-	-	-	-	-	9	711	-	7	-	718
L'Ancienne-Lorette V	39	-	22	-	20	-	81	6,762	24	978	670	8,424
L'Ange-Gardien P	3	-	-	-	-	-	3	576	15	220	-	811
Lac-Beauport SD	32	-	-	-	-	-	32	3,308	-	860	16	4,274
Lac-Delage V	3	-	-	-	-	-	3	307	-	-	-	307
Lac-St-Charles SD	51	-	-	-	5	1	57	4,623	300	360	-	5,173
Lac-St-Joseph V	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Levis V	66	1	18	4	19	3	111	10,439	12	2,003	46	12,500
Loretteville V	37	-	-	-	-	-	37	4,360	-	142	622	5,014
Notre-Dame-des-Anges P	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Pintendre SD	10	-	12	-	-	-	22	2,122	-	100	-	2,222
Québec V	64	-	55	67	273	90	549	40,742	3,127	20,671	4,860	69,400
St-Augustin-Desmaures P	75	-	6	6	6	-	93	9,665	625	236	-	10,515
St-Émile V	42	-	54	38	11	-	145	11,080	-	3	-	11,083
St-Étienne-de-Beaumont P	4	1	-	-	-	-	5	647	31	3	-	681
St-Étienne-de-Lauzon SD	23	-	7	6	2	1	39	2,909	16	4	-	2,928
St-François P	-	-	-	-	-	-	-	200	34	-	20	264
St-Gabriel-Valcartier SD	5	1	-	-	-	-	6	480	2	-	-	482
St-Jean P	2	-	-	-	-	-	2	444	748	76	-	1,268
St-Jean-Chrysostome V	96	-	2	-	32	1	131	8,902	300	40	-	9,242
St-Joseph-de-la-Pointe-de-Lévy P	2	-	-	-	-	-	2	306	-	15	-	320
St-Lambert-de-Lauzon P	12	-	-	-	-	-	12	1,364	-	45	-	1,409
St-Laurent P	2	-	-	-	-	-	2	696	28	20	-	743
St-Nicolas V	62	-	6	-	-	-	58	5,529	12	607	17	6,066
St-Pierre P	3	-	-	-	-	-	3	600	-	20	-	620
St-Rédempteur V	22	-	-	-	-	-	22	2,767	-	-	-	2,767
St-Romuald V	18	-	4	-	34	1	57	3,975	438	624	-	6,037
Ste-Bertrille-de-Laval SD	19	-	-	-	-	-	19	1,678	-	34	-	1,712
Ste-Catherine-de-la-Jacques-Cartier SD	24	-	-	-	2	-	26	2,323	-	73	-	2,396
Ste-Famille P	-	-	-	-	-	-	-	140	183	2	-	326
Ste-Foy V	42	-	10	16	113	1	182	21,105	185	6,432	20,433	48,166
Ste-Hélène-Breskyville P	20	-	8	-	4	-	32	2,358	160	-	-	2,508
Ste-Pétronneille VL	3	-	-	-	-	-	3	646	90	400	-	1,136
Shannon SD	10	-	-	-	-	-	10	928	-	-	-	928
Sillery V	5	-	-	-	-	-	1	3,276	-	65	276	3,616
Stoneham-et-Tewkesbury CU	16	1	-	-	-	-	17	1,882	-	8	-	1,890
Val-Bélar V	76	-	28	28	20	7	159	10,879	-	1,405	-	12,284
Vanier V	-	-	-	-	10	2	12	810	13	1,676	33	2,531

See footnotes at end of table.  
Voir notes à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Non-residential - Non résidentiel				
units - unités													
REGINA	152	-	-	2	-	4	-	168	15,728	2,141	7,084	1,409	26,362
Balgonia T	2	-	-	-	-	-	-	2	171	-	-	-	171
Belle Plaine VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Buena Vista VL	2	-	-	-	-	-	-	2	240	-	-	-	240
Disley VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Edenwald VL	-	-	-	-	-	-	-	-	15	-	-	-	15
Edenwald No. 158 RM	9	-	-	-	-	-	-	9	1,388	85	400	-	1,873
Grand Coulee VL	1	-	-	-	-	-	-	1	115	-	-	-	115
Lumsden T	1	-	-	-	-	-	-	1	176	-	-	-	176
Lumsden Beach RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Lumsden No. 189 RM	2	-	-	-	-	-	-	2	183	-	-	-	183
Pense VL	-	-	-	-	-	-	-	-	9	-	-	-	9
Pense No. 160 RM	1	-	-	-	-	-	-	1	75	-	-	-	75
Pilot Butte T	4	-	-	-	-	-	-	4	299	-	99	-	398
Regina C	125	-	2	-	4	-	-	131	12,490	467	6,618	1,409	20,884
Regina Beach T	3	-	-	-	-	-	-	3	266	-	-	-	266
Sherwood No. 159 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	10	1,689	67	-	1,666
White City VL	2	-	-	-	-	-	-	2	291	-	-	-	291
SAINT JOHN	132	1	10	-	11	1	155	17,207	755	6,850	573	-	24,385
East Riverside-Kinghurst VL	1	-	-	-	-	-	-	1	109	-	-	-	109
Fairview VL	3	-	-	-	-	-	-	3	471	-	118	-	589
Gondola Point VL	6	-	-	-	-	-	-	6	720	-	-	-	720
Grand Bay T	10	-	-	-	-	-	-	10	809	-	1	-	810
Hampton T	13	-	-	-	-	-	-	13	1,417	-	191	-	1,608
Kingston PAR	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Quispamsis T	18	-	-	-	-	-	-	18	2,164	10	-	276	2,460
Renforth VL	4	-	-	-	-	-	-	4	815	-	-	113	928
Rothesay T	2	-	-	-	-	-	-	2	344	-	1	-	345
Saint John C	64	1	10	-	11	-	-	86	9,417	745	6,637	184	16,883
Saint John CR *	9	-	-	-	-	-	-	1	722	-	-	-	722
St. Martins VL	1	-	-	-	-	-	-	1	69	-	2	-	71
Westfield VL	1	-	-	-	-	-	-	1	160	-	-	-	160
SASKATOON	172	-	22	30	43	6	272	23,001	2,619	8,624	12,607	-	46,751
Allan T	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Asquith T	1	-	-	-	-	-	-	1	88	-	-	-	88
Blucher No. 343 RM	1	-	-	-	-	-	-	1	65	-	-	-	65
Bradwell VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Clovet VL	1	-	-	-	-	-	-	1	56	-	-	-	56
Corman Park No. 344 RM	13	-	-	-	-	-	-	13	1,343	85	446	-	1,874
Dalmeny T	3	-	-	-	-	-	-	3	338	-	-	-	338
Delisle T	-	-	-	-	-	-	-	-	2	-	9	-	11
Dundurn T	1	-	-	-	-	-	-	1	90	-	-	-	90
Dundurn No. 314 RM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Eistow VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Langham T	-	-	-	-	-	-	-	-	5	-	-	-	5
Martensville T	3	-	-	-	-	-	-	3	276	-	-	-	276
Osler T	3	-	-	-	-	-	-	3	284	-	-	-	284
Saskatoon C	127	-	22	30	39	5	223	18,620	2,534	8,169	12,487	-	41,810
Shields RV	1	-	-	-	-	-	-	1	103	-	-	-	103
Thode RV	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Vanscoy No. 345 RM	4	-	-	-	-	-	-	4	291	-	-	-	291
Warman T	14	-	-	-	-	4	-	18	1,440	-	-	20	1,460

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and govern-mental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
SHERBROOKE	303	-	64	18	141	7	633	44,079	1,567	7,279	9,224	62,139
Ascot SD	26	-	8	-	2	-	36	2,483	21	61	-	2,665
Ascot Corner SD	6	-	-	-	2	-	8	666	-	-	-	665
Brompton CT	7	-	-	-	-	-	7	778	-	64	-	842
Bromptonville V	16	-	-	-	-	-	16	1,412	322	7	-	1,741
Deauville VL	4	-	-	-	-	-	4	414	-	165	-	579
Fleurimont V	69	-	-	-	18	-	87	6,267	-	849	-	7,116
Hatley CT	2	-	-	-	-	-	2	208	-	-	-	208
Lennoxville V	5	-	-	-	7	-	12	843	-	136	2	980
North Hatley VL	2	-	-	-	4	-	6	448	-	150	16	613
Rock Forest V	61	-	34	-	18	1	114	9,043	-	360	189	9,582
St-Denis-de-Brompton P	9	-	-	-	-	-	9	893	-	-	-	893
St-Élie-d'Orford SD	71	-	-	-	8	-	78	6,937	65	110	100	7,212
Sherbrooke V	21	-	22	18	82	6	149	13,267	1,149	5,278	8,916	28,612
Stoke SD	5	-	-	-	-	-	5	421	-	110	-	531
ST.CATHARINES-NIAGARA	366	-	94	110	135	3	708	63,918	6,074	10,616	16,213	96,820
Fort Erie T	64	-	-	-	-	-	64	5,628	320	326	320	6,594
Lincoln T	36	-	12	46	-	-	94	7,395	832	138	85	8,450
Niagara Falls C	72	-	14	24	40	1	161	13,063	2,236	2,746	446	18,491
Niagara-on-the-Lake T	14	-	-	-	18	-	32	4,329	292	864	3,756	9,231
Pelham T	18	-	-	-	-	-	18	2,963	3	256	12	3,234
Port Colborne C	8	-	-	-	-	-	8	1,356	195	177	461	2,178
St. Catharines C	69	-	2	40	56	2	169	14,550	271	3,237	2,867	20,825
Thorold C	28	-	28	-	21	-	77	6,945	74	1,481	122	7,622
Wainfleet TP	5	-	-	-	-	-	5	608	-	50	658	-
Welland C	52	-	38	-	-	-	90	8,082	851	1,400	8,104	18,437
ST.JOHN'S	206	-	192	15	-	49	462	36,259	231	10,879	8,265	56,624
Baillie T	1	-	-	-	-	-	1	62	-	50	-	112
Bay Bulls T	3	-	-	-	-	-	3	267	-	1	-	268
Conception Bay South T	75	-	-	-	-	-	75	6,974	-	349	-	6,323
Flatrock T	-	-	-	-	-	-	-	2	-	-	-	2
Logy Bay-Middle Cove-Outer Cove T	5	-	2	-	-	-	7	496	-	-	-	496
Mount Pearl C	30	-	72	-	-	-	109	6,686	15	955	-	7,655
Paradise T	20	-	14	-	-	2	36	2,864	-	268	-	3,132
Petty Harbour-Maddox Cove T	1	-	-	-	-	-	1	97	-	-	-	97
Portugal Cove - St. Phillips T	6	-	-	-	-	-	6	625	-	15	-	640
Pouch Cove T	-	-	-	-	-	-	-	34	7	-	-	41
St.John's C	65	-	104	15	-	39	213	18,093	209	9,241	8,255	35,798
Torbay T	8	-	-	-	-	1	9	785	-	-	-	785
Witless Bay T	3	-	-	-	-	-	3	285	-	-	-	285
SUDBURY	157	-	32	6	103	9	306	28,976	122	10,139	3,609	42,846
Nickel Centre T	29	-	8	-	-	3	40	3,433	-	-	2,005	5,438
Onaping Falls T	5	-	-	-	-	-	6	666	-	-	-	665
Rayside-Balfour T	14	-	-	-	-	-	14	1,561	-	1,200	-	2,761
Sudbury C	44	-	20	6	103	4	176	16,403	122	8,939	1,604	27,068
Valley East T	47	-	2	-	-	2	51	6,070	-	-	-	6,070
Walden T	18	-	2	-	-	-	20	1,944	-	-	-	1,944
THUNDER BAY	130	-	-	-	18	1	149	19,244	1,165	11,985	2,463	34,857
Connec TP	3	-	-	-	-	-	3	348	5	-	-	353
Needing TP	8	-	-	-	-	-	8	703	-	9	712	-
O'Connor TP	2	-	-	-	-	-	2	220	-	-	-	220
Oliver TP	4	-	-	-	-	-	4	463	-	37	30	620
Paipoonge TP	8	-	-	-	-	-	8	1,215	-	20	-	1,235
Shuniah TP	11	-	-	-	-	-	11	1,506	60	-	-	1,566
Thunder Bay C	94	-	-	-	18	1	113	14,799	1,100	11,928	2,424	30,251

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, régions métropolitaines par municipalité, 1994 - suite

Janvier-Mai

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Continued

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - suite

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
TORONTO	3,828	-	872	607	1,231	217	6,755	1,036,578	111,396	243,373	78,578	1,469,924
Ajax T	63	-	-	-	-	-	63	10,932	106	747	866	12,649
Aurora T	67	-	-	-	-	-	67	11,649	91	299	16	11,955
Bradford, West Gwillimbury T	71	-	2	-	-	-	73	6,673	237	6	286	7,200
Brampton C	380	-	195	82	2	-	659	72,231	7,792	11,426	3,815	96,264
Caledon T	62	-	-	30	-	1	93	12,631	6,660	256	57	18,494
East Gwillimbury T	7	-	-	-	-	-	7	1,531	20	2	12	1,565
East York BOR	8	-	-	-	26	4	38	6,447	401	3,643	466	9,957
Etobicoke C	25	-	2	-	-	5	32	15,020	4,303	10,963	4,782	36,068
Georgina T	20	-	-	-	-	-	20	1,896	-	431	8	2,336
Georgina Island 33 R	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Halton Hills T	166	-	4	-	-	-	160	29,040	287	1,422	343	31,092
King TP	17	-	-	-	-	-	17	4,328	137	93	1,306	5,863
Markham T	235	-	143	-	-	-	378	67,562	7,133	3,088	376	68,158
Milton T	12	-	-	-	-	-	12	3,430	1,682	473	177	5,762
Mississauga C	939	-	392	221	120	-	1,672	271,598	37,016	40,244	4,617	363,474
New Tecumseth T	63	-	-	16	-	-	79	6,456	192	743	1,087	8,478
Newmarket T	93	-	18	-	119	-	230	26,330	1,658	1,943	1,023	29,964
North York C	115	-	-	8	-	1	124	50,130	5,709	36,152	3,730	94,721
Oakville T	172	-	68	130	59	-	429	62,590	1,114	3,840	11,541	79,086
Orangeville T	75	-	-	-	-	-	75	6,687	22	112	201	7,022
Pickering T	252	-	-	-	12	-	264	49,456	32	2,203	38	51,729
Richmond Hill T	260	-	-	-	-	-	260	71,900	2,270	6,283	41	80,494
Scarborough C	123	-	3	20	66	-	212	40,401	12,817	19,397	8,082	80,697
Toronto C	26	-	10	-	718	206	960	86,388	6,387	81,744	26,485	201,004
Uxbridge TP	40	-	-	-	-	-	40	6,349	153	33	16	6,551
Vaughan C	504	-	19	100	-	-	623	106,867	14,354	14,587	9,022	144,830
Whitchurch-Stouffville T	38	-	-	-	36	-	74	9,348	138	3,828	-	13,314
York C	6	-	16	-	73	-	94	10,808	1,796	416	189	13,209
TROIS-RIVIÈRES	232	-	81	17	138	14	482	39,781	966	4,489	2,727	47,963
Bécancour V	21	-	2	6	10	1	39	2,965	690	872	180	4,607
Cap-de-la-Madeleine V	55	-	-	-	10	7	72	6,779	1	766	311	7,846
Champlain SD	2	-	-	-	-	1	3	427	-	20	-	447
Pointe-du-Lac SO	69	-	1	-	-	-	60	4,649	-	227	81	4,967
St-Louis-de-France V	26	-	-	-	6	-	31	2,797	130	14	-	2,941
St-Maurice P	3	-	-	-	-	1	4	565	-	94	-	659
Ste-Marthe-du-Cap-de-la-Madeleine SO	20	-	-	-	-	-	20	1,945	66	43	-	2,043
Trois-Rivières V	21	-	14	-	34	4	73	8,604	190	1,473	1,802	12,069
Trois-Rivières-Ouest V	26	-	64	12	78	-	180	11,050	-	991	343	12,384
VANCOUVER	2,786	-	198	1,262	4,360	238	8,844	1,094,175	30,421	297,628	110,242	1,532,466
Anmore VL	4	-	-	-	-	-	4	1,322	-	-	-	1,322
Belcarra VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	22	-
Burnaby C	207	-	10	46	398	6	666	89,986	3,129	12,619	34,842	140,676
Coquitlam C	285	-	8	33	478	-	804	96,092	1,895	9,136	3,734	109,866
Delta DM	83	-	-	43	108	-	234	34,551	3,744	11,039	3,934	53,268
Greater Vancouver subd. A SRD	13	-	-	-	-	-	13	2,244	-	205	6	2,466
Langley C	3	-	-	-	149	-	152	14,161	445	6,032	848	21,486
Langley DM	309	-	14	43	42	-	408	49,041	3,189	13,741	177	66,148
Lions Bay VL	1	-	-	-	-	-	1	361	-	-	-	361

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 12

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Metropolitan Areas by Municipality,  
1994 - Concluded

January-May

Tableau 12

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, régions métropolitaines par municipalité,  
1994 - fin

Janvier-Mai

Municipality Municipalité	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commerciale		
units - unités												
Maple Ridge DM	168	-	4	87	41	-	300	35,010	2,731	2,413	5,763	45,907
New Westminster C	35	-	2	18	34	-	89	10,319	2,719	2,370	2	15,410
North Vancouver C	10	-	8	8	63	-	79	11,749	209	2,885	569	15,412
North Vancouver DM	46	-	-	34	-	-	80	16,865	1,787	1,314	187	20,163
Pitt Meadows DM	24	-	2	-	127	-	153	14,596	144	1,080	-	15,820
Port Coquitlam C	108	-	10	78	267	-	453	40,533	392	7,905	171	49,001
Port Moody C	5	-	10	14	36	-	66	6,191	104	1,845	1,500	8,640
Richmond C	249	-	34	452	80	-	816	103,635	1,306	45,362	27,960	178,263
Surrey DM	705	-	20	394	642	97	1,858	259,466	6,685	29,113	4,760	300,014
University Endowment SRD	1	-	-	-	-	-	1	986	-	-	-	986
Vancouver C	462	-	66	9	1,901	136	2,573	272,616	1,942	148,957	25,743	449,268
West Vancouver DM	46	-	10	-	14	-	70	30,814	-	1,410	40	32,264
White Rock C	22	-	-	4	-	-	26	5,636	-	203	15	6,864
<b>VICTORIA</b>	<b>430</b>	<b>13</b>	<b>48</b>	<b>57</b>	<b>395</b>	<b>59</b>	<b>1,002</b>	<b>98,414</b>	<b>3,120</b>	<b>30,928</b>	<b>10,596</b>	<b>143,057</b>
Capital RDR *	248	13	24	13	-	11	309	26,029	6	3,907	148	30,080
Central Saanich DM	19	-	2	-	2	-	23	3,962	706	3,271	63	8,001
Colwood C	9	-	2	-	-	4	15	2,032	-	27	169	2,228
Esquimalt DM	6	-	4	19	24	2	66	3,829	-	1,207	-	6,036
Metchosin DM	16	-	-	-	-	-	15	2,337	-	-	30	2,367
North Saanich DM	27	-	-	-	-	-	27	8,088	-	44	-	8,132
Oak Bay DM	9	-	-	-	-	-	9	3,467	-	2,129	1,001	6,597
Saanich DM	75	-	6	-	111	1	193	22,541	1,384	8,736	6,637	40,298
Sidney T	4	-	2	8	-	-	14	2,110	32	628	6	2,776
Victoria C	18	-	8	17	268	41	342	24,019	893	9,979	2,542	37,533
<b>WINDSOR</b>	<b>679</b>	-	<b>18</b>	<b>26</b>	<b>66</b>	<b>10</b>	<b>788</b>	<b>108,662</b>	<b>29,634</b>	<b>13,701</b>	<b>7,993</b>	<b>169,990</b>
Anderdon TP	24	-	-	-	-	-	24	4,108	-	71	-	4,179
Belle River T	4	-	-	-	-	-	4	557	-	69	-	626
Colchester North TP	3	-	-	-	-	-	3	430	26	-	1,003	1,458
Essex T	17	-	-	-	-	-	17	2,816	-	173	7	2,995
Maidstone TP	69	-	-	-	-	-	69	17,820	487	54	147	18,508
Rochester TP	10	-	-	-	-	-	10	1,250	266	92	-	1,608
Sandwich South TP	65	-	-	-	-	-	65	7,226	2,461	603	-	10,190
Sandwich West TP	176	-	-	-	-	-	176	24,466	20	3,344	-	27,820
St.Clair Beach VL	18	-	-	8	-	-	26	3,650	-	580	-	4,230
Tecumseh T	79	-	2	-	-	-	81	9,158	-	246	66	9,471
Windsor C	224	-	16	17	56	10	323	37,192	26,375	8,567	6,771	78,806
<b>WINNIPEG</b>	<b>706</b>	-	-	<b>51</b>	<b>88</b>	<b>39</b>	<b>884</b>	<b>86,574</b>	<b>8,613</b>	<b>26,436</b>	<b>10,380</b>	<b>132,003</b>
East St.Paul RM	33	-	-	-	-	-	33	4,796	-	-	-	4,798
Ritchot RM	13	-	-	-	-	-	13	1,716	-	120	-	1,936
Rosser RM	-	-	-	-	-	-	-	15	-	156	-	171
Springfield RM	41	-	-	-	-	-	41	4,626	138	407	-	5,170
St.François Xavier RM	6	-	-	-	-	-	6	700	-	86	-	786
Tache RM	33	-	-	-	-	-	33	3,047	-	-	-	3,047
West St.Paul RM	4	-	-	-	-	-	4	660	-	1,410	-	1,960
Winnipeg C	676	-	-	51	88	39	754	71,125	8,475	24,267	10,380	114,237

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

1 Les types de logements suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 13

Tableau 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994

May

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction						
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial				
units - unités														
<b>CANADA</b>									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total <sup>2</sup>	2,685	50	322	437	641	57	4,192	423,591	109,495	69,865	39,613	642,564		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	1,025	4	132	176	249	14	1,699	166,889	38,683	28,941	23,519	257,032		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	1,230	27	182	258	374	40	2,111	201,864	65,891	36,909	16,082	319,746		
Other - Autres 10,000 pop & +	430	19	8	4	16	3	482	55,838	4,921	4,015	1,012	66,786		
<b>NEWFOUNDLAND - TERRE-NEUVE</b>														
Total <sup>2</sup>	41	1	24	-	12	1	79	6,112	536	1,390	75	8,113		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	41	1	24	-	12	1	79	6,112	536	1,390	75	8,113		
Corner Brook	24	-	18	-	12	1	55	3,560	536	27	-	4,113		
Gander	6	-	6	-	-	-	12	1,082	-	77	-	1,169		
Grand Falls-Windsor	11	1	-	-	-	-	12	1,268	-	1,079	75	2,422		
Labrador City	-	-	-	-	-	-	-	212	-	207	-	419		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		
<b>PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD</b>														
Total <sup>2</sup>	39	6	4	-	-	-	49	4,839	205	1,666	75	6,676		
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	21	-	4	-	-	-	26	2,662	-	1,315	-	3,977		
Charlottetown	21	-	4	-	-	-	25	2,662	-	1,315	-	3,977		
Bunbury COM	-	-	-	-	-	-	-	11	-	-	-	11		
Charlottetown C	-	-	-	-	-	-	-	86	-	568	-	644		
Cornwall COM	-	-	2	-	-	-	2	82	-	10	-	92		
Cross Roads COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	6		
East Royalty COM	-	-	-	-	-	-	-	6	-	-	-	6		
Keppoch-Kinlock COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Miltonvale Park COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
North River COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Parkdale T	-	-	-	-	-	-	-	12	-	271	-	283		
Queens UCR	1	-	-	-	-	-	1	163	-	-	-	163		
Sherwood COM	6	-	2	-	-	-	8	690	-	-	-	690		
Southport COM	1	-	-	-	-	-	1	269	-	-	-	269		
Warren Grove COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
West Royalty COM	13	-	-	-	-	-	13	1,353	-	476	-	1,829		
Winstoe COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
Winstoe South COM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	18	6	-	-	-	-	24	2,177	205	241	75	2,698		
Summerside	18	6	-	-	-	-	24	2,177	205	241	75	2,898		
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Continued

May

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - suite

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Non-residential - Non résidentiel			Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
								Residential Résidentiel	Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
<b>NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSSE</b>													
Total <sup>2</sup>	170	19	4	-	20	-	213	19,286	1,428	1,380	677	22,771	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	102	6	4	-	20	-	132	12,378	1,249	1,213	565	15,405	
Kentville	3	-	-	-	8	-	11	626	-	-	-	526	
New Glasgow	23	2	-	-	-	-	25	2,267	100	468	-	2,826	
Sydney	35	-	2	-	12	-	49	5,373	25	637	406	6,341	
Truro	41	4	2	-	-	-	47	4,223	1,124	208	169	5,714	
Other - Autres 10,000 pop & +	68	13	-	-	-	-	81	6,908	179	167	112	7,366	
Chester MD	10	2	-	-	-	-	12	909	-	117	-	1,026	
East Hants MD	22	1	-	-	-	-	23	2,007	6	-	112	2,124	
Lunenburg MD	18	6	-	-	-	-	24	2,364	174	-	-	2,528	
West Hants MD	11	3	-	-	-	-	14	882	-	-	-	862	
Yarmouth MD	7	1	-	-	-	-	8	776	-	60	-	826	
<b>NEW BRUNSWICK - NOUVEAU-BRUNSWICK</b>													
Total <sup>2</sup>	122	1	20	-	102	8	253	17,967	699	5,916	1,459	26,041	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	88	1	14	-	102	4	209	14,368	497	5,688	1,426	21,978	
Fredericton	18	-	2	-	102	3	125	6,396	342	314	71	7,123	
Fredericton C	18	-	2	-	102	3	125	6,396	342	314	71	7,123	
Moncton	70	1	12	-	-	1	84	7,972	166	6,374	1,354	14,856	
Dieppe T	20	-	8	-	-	-	28	2,618	-	1,899	196	4,713	
Dorchester VL <sup>3</sup>	7	1	-	-	-	-	8	906	-	562	5	1,473	
Greater Moncton PDR *	14	-	-	-	-	1	16	1,420	166	-	-	1,576	
Hillsborough VL	-	-	-	-	-	-	-	10	-	1	-	11	
Moncton C	21	-	4	-	-	-	26	2,291	-	874	873	4,038	
Riverview T	6	-	-	-	-	-	6	571	-	1,998	-	2,669	
St-Joseph VL	-	-	-	-	-	-	-	1	-	40	-	41	
Salisbury VL	2	-	-	-	-	-	2	166	-	-	280	436	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	34	-	6	-	-	4	44	3,599	202	228	34	4,063	
Bathurst	20	-	6	-	-	-	26	1,894	1	166	26	2,086	
Campbellton (part)	1	-	-	-	-	-	1	244	-	9	-	263	
Edmunston	13	-	-	-	-	4	17	1,461	201	64	8	1,724	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - suite

May

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			Total	
									Industrial Industriel	Commercial Commercial	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
units - unités													
QUÉBEC									thousands of dollars - en milliers de dollars				
Total <sup>2</sup>	373	7	44	29	194	31	678	72,870	68,239	17,066	6,932	164,106	
C.A. - A. R. 60,000-99,999 pop	126	-	10	-	60	9	196	22,168	1,626	3,626	766	28,086	
Drummondville	24	-	-	-	10	-	34	3,736	250	1,408	163	5,647	
Drummondville V	13	-	-	-	10	-	23	2,467	260	1,333	153	4,203	
Grantham SD	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	..	
St-Charles-Drummond SD	.6	..	..	..	..	..	6	627	..	..	..	627	
St-Cyrille-Wendover VL	3	-	-	-	-	-	3	312	-	35	-	347	
St-Majorique-Grantham P	-	-	-	-	-	-	29	-	-	-	-	29	
St-Nicéphore SD	2	-	-	-	-	-	2	301	-	40	-	341	
Granby	22	-	-	-	6	1	29	4,171	306	1,260	100	6,827	
Bromont V	2	-	-	-	-	-	2	182	30	20	-	232	
Granby CT	10	-	-	-	-	-	10	1,184	114	115	-	1,413	
Granby V	10	-	-	-	6	1	17	2,806	162	1,116	100	4,182	
St-Hyacinthe	10	-	4	-	-	-	14	2,603	100	248	11	2,962	
Notre-Dame-St-Hyacinthe P	1	-	-	-	-	-	1	80	-	-	-	80	
St-Hyacinthe V	6	-	4	-	-	-	9	1,940	10	93	11	2,064	
St-Hyacinthe-Confesseur P	1	-	-	-	-	-	1	109	-	60	-	169	
St-Thomas D'Aquin P	-	-	-	-	-	-	-	121	-	-	-	121	
Ste-Rosalie P	2	-	-	-	-	-	2	273	-	96	-	368	
Ste-Rosalie VL	1	-	-	-	-	-	1	80	80	-	-	170	
St-Jean-Sur-Richelieu	32	-	6	-	17	2	57	4,546	-	116	276	4,937	
Iberville V	2	-	-	-	-	-	2	422	-	30	-	452	
St-Athanase P	1	-	-	-	-	-	1	217	-	17	26	259	
St-Jean-Sur-Richelieu V	6	-	6	-	9	2	22	1,290	-	56	-	1,346	
St-Luc V	24	-	-	-	8	-	32	2,617	-	13	250	2,880	
St-Jérôme	25	-	-	-	11	2	38	3,800	118	332	227	4,477	
Bellefeuille P	6	-	-	-	4	2	12	1,064	-	82	-	1,146	
Lafontaine VL	14	-	-	-	-	-	14	1,518	-	96	176	1,788	
St-Antoine V	1	-	-	-	-	-	1	223	-	16	-	239	
St-Jérôme V	4	-	-	-	7	-	11	995	118	139	62	1,304	
Shawinigan	13	-	-	-	6	4	23	3,312	751	272	-	4,336	
Baie-de-Shawinigan VL	-	-	-	-	-	-	-	4	-	-	-	4	
Grand Mère V	-	-	-	-	-	-	-	353	100	16	-	469	
Hérouxville P	1	-	-	-	-	-	1	116	-	-	-	116	
Lec-à-la-Tortue SD	1	-	-	-	-	-	1	140	-	-	-	140	
St-Georges VL	1	-	-	-	-	-	1	328	-	60	-	378	
St-Gérard-Laurentides P	1	-	-	-	-	-	1	192	-	-	-	192	
St-Jean-des-Piles P	2	-	-	-	-	-	2	177	-	-	-	177	
Shawinigan V	2	-	-	-	6	4	12	1,017	651	121	-	1,789	
Shawinigan-Sud V	6	-	-	-	-	-	5	985	-	86	-	1,070	
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	211	6	32	29	129	20	426	44,588	66,667	11,631	4,942	116,818	
Alma	15	2	12	-	8	-	37	3,248	30	746	46	4,070	
Baie-Comeau	15	-	-	-	8	1	24	3,919	52,008	438	90	56,466	
Cowansville	7	-	-	-	-	-	7	956	-	840	-	1,796	
Dolbeau	10	1	-	-	-	-	11	1,318	2,140	151	1	3,610	
Hawkesbury (partie)	-	-	-	-	-	-	-	119	-	-	-	119	
Joliette	8	-	-	-	16	3	27	2,706	166	676	730	4,277	
La Tuque	2	-	-	-	-	-	2	622	-	168	-	790	
Lachute	-	-	-	-	-	-	-	233	100	42	-	376	
Magog	23	-	-	-	8	-	31	2,914	-	466	62	3,432	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Continued

May

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - suite

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Indus- trial Indus- trial	Commer- cial		
units - unités												
Matane	2	-	-	-	-	-	2	881	56	1,366	-	2,292
Rimouski	19	1	10	-	39	11	80	6,055	200	1,629	3,719	11,603
Rivière-Du-Loup	15	-	-	-	-	-	15	1,718	280	317	2	2,317
Rouyn-Noranda	18	-	-	-	6	-	24	3,276	-	1,202	46	4,524
Saint-Georges	16	-	2	17	21	-	55	3,417	12	592	-	4,021
Salaberry-de-Valleyfield	9	-	-	-	-	2	11	1,315	197	963	79	2,644
Sept-Îles	8	-	-	-	-	-	8	1,935	40	664	108	2,747
Sorel	9	-	2	-	-	3	14	2,106	45	249	38	2,438
Thetford Mines	9	-	2	4	16	-	31	2,983	49	163	20	3,215
Val D'Or	16	-	-	4	2	-	22	2,830	166	734	11	3,731
Victoriaville	11	1	4	4	5	-	26	2,037	180	246	-	2,462
Other - Autres 10,000 pop & +	36	2	2	-	16	2	67	6,114	1,057	1,808	224	9,203
Amos V	5	-	-	-	-	-	5	964	24	121	91	1,190
Gaspé V	17	1	-	-	-	-	18	1,966	-	18	-	1,983
Montmagny V	1	-	-	-	-	1	2	623	483	663	-	1,669
Roberval V	7	1	2	-	15	1	26	1,867	600	237	102	2,706
Sainte-Marie V	6	-	-	-	-	-	6	805	60	769	31	1,666
ONTARIO												
Total <sup>2</sup>	713	9	99	18	11	4	864	102,979	14,778	13,961	6,916	137,634
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	365	3	58	3	2	-	431	62,218	9,529	6,816	2,738	71,301
Barrie	110	-	2	-	-	-	112	12,220	297	905	166	13,588
Barrie C	63	-	2	-	-	-	65	6,563	-	858	-	7,421
Innisfil T	35	-	-	-	-	-	35	4,147	132	47	164	4,490
Vespra TP	12	-	-	-	-	-	12	1,510	165	-	2	1,677
Belleville	31	1	2	-	2	-	36	4,065	923	1,961	302	7,261
Belleville C	1	-	-	-	-	-	1	239	-	1,502	162	1,903
Frankford VL	2	-	-	-	2	-	4	280	-	-	-	280
Murray TP	13	-	-	-	-	-	13	1,694	46	-	-	1,740
Sidney TP	6	1	-	-	-	-	7	622	107	9	140	1,078
Stirling VL	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Thurlow TP	1	-	-	-	-	-	1	201	-	-	-	201
Trenton C	8	-	2	-	-	-	10	829	770	460	-	2,049
Brantford	24	-	8	3	-	-	35	3,688	418	205	613	4,924
Brantford C	16	-	6	3	-	-	25	2,650	418	203	603	3,874
Brantford TP	1	-	-	-	-	-	1	228	-	-	10	238
Paris T	7	-	2	-	-	-	9	810	-	2	-	812
Cornwall	16	-	2	-	-	-	18	1,922	-	167	60	2,129
Cornwall C	9	-	2	-	-	-	11	1,100	-	157	60	1,307
Cornwall TP	7	-	-	-	-	-	7	822	-	-	-	822
Guelph	26	-	-	-	-	-	26	3,675	7,049	166	198	11,088
Eramosa TP	1	-	-	-	-	-	1	218	-	90	-	308
Guelph C	23	-	-	-	-	-	23	3,217	7,047	76	198	10,538
Guelph TP	2	-	-	-	-	-	2	240	2	-	-	242
Kingston	65	-	40	-	-	-	95	10,649	261	651	1,089	12,560
Bath VL	-	-	2	-	-	-	2	140	-	-	-	140
Ernestown TP	3	-	2	-	-	-	5	395	10	-	-	405
Howe Island TP	4	-	-	-	-	-	4	826	-	-	-	826
Kingston C	1	-	-	-	-	-	1	742	205	393	934	2,274
Kingston TP	17	-	36	-	-	-	63	4,378	35	158	30	4,601
Loughborough TP	15	-	-	-	-	-	15	1,978	-	-	-	1,978
Pittsburgh TP	5	-	-	-	-	-	6	894	1	-	125	1,020
Portland TP	7	-	-	-	-	-	7	945	-	-	-	945
Storrington TP	3	-	-	-	-	-	3	361	10	-	-	361

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - suite

May

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total
									Industrial Industriel	Commercial Commercial		
units - unités												
North Bay	17	-	4	-	-	-	21	2,668	-	794	3	3,465
East Ferris TP	3	-	-	-	-	-	3	361	-	100	-	461
North Bay C	12	-	4	-	-	-	16	1,941	-	694	-	2,635
North Hinsworth TP	2	-	-	-	-	-	2	366	-	-	3	369
Peterborough	37	2	-	-	-	-	39	6,116	206	278	-	6,800
Douro TP	-	-	-	-	-	-	-	99	45	-	-	144
Dummer TP	4	1	-	-	-	-	5	687	70	2	-	759
Ennismore TP	5	-	-	-	-	-	6	584	-	-	-	684
Lakefield VL	1	-	-	-	-	-	1	69	-	-	-	69
North Monaghan TP	2	-	-	-	-	-	2	268	-	-	-	268
Otonabee TP	2	-	-	-	-	-	2	191	-	-	-	191
Peterborough C	19	-	-	-	-	-	19	2,571	91	276	-	2,938
Smith TP	4	1	-	-	-	-	6	647	-	-	-	647
Sarnia-Clearwater	27	-	-	-	-	-	27	3,667	265	1,251	-	6,183
Moore TP	15	-	-	-	-	-	16	1,762	265	901	-	2,828
Point Edward VL	-	-	-	-	-	-	-	2	-	3	-	6
Sarnia-Clearwater C	12	-	-	-	-	-	12	1,903	-	347	-	2,250
Sault-Sainte-Marie	22	-	-	-	-	-	22	4,548	110	648	317	5,623
Prince TP	1	-	-	-	-	-	1	115	-	15	-	130
Sault-Sainte-Marie C	21	-	-	-	-	-	21	4,433	110	633	317	6,393
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	187	6	36	11	9	3	261	29,889	2,174	5,606	2,828	40,497
Brockville	13	-	2	-	-	1	16	2,005	30	923	202	3,160
Chatham	8	-	-	-	-	-	8	989	-	317	-	1,306
Cobourg	20	-	-	-	-	-	20	2,111	-	162	-	2,273
Collingwood	9	-	-	-	-	-	9	919	-	486	-	1,405
Elliot Lake	-	-	-	-	-	-	-	207	85	146	148	586
Haliburton	7	-	-	-	-	-	7	1,082	25	146	-	1,252
Hawkesbury (part)	1	-	12	-	-	-	13	1,014	-	1,639	-	2,553
Kenora	5	-	-	-	-	-	5	641	-	197	-	838
Kirkland Lake	-	-	-	-	-	-	-	89	-	-	-	89
Leamington	16	-	4	4	-	1	25	2,876	400	287	148	3,710
Lindsay	5	-	2	-	-	-	7	694	65	160	1,220	2,129
Midland	24	6	-	-	-	-	29	3,630	44	307	746	4,627
Orillia	12	1	-	-	-	-	13	2,151	-	172	-	2,323
Owen Sound	8	-	-	-	-	-	8	1,308	-	20	-	1,328
Pembroke (part)	9	-	4	7	-	1	21	1,940	-	43	134	2,117
Port Hope	1	-	-	-	-	-	1	153	-	36	-	189
Simcoe	4	-	-	-	-	-	4	497	165	-	-	662
Stratford	13	-	2	-	5	-	20	1,936	241	208	7	2,392
Tilsonburg	6	-	6	-	-	-	10	872	-	6	7	866
Timmins	14	-	4	-	-	-	18	2,769	18	205	-	2,992
Wallaceburg	4	-	-	-	4	-	8	821	260	170	-	1,241
Woodstock	9	-	-	-	-	-	9	1,286	861	87	216	2,440
Other - Autres 10,000 pop & +	161	-	6	4	-	1	172	20,872	3,076	1,639	360	26,836
Bracebridge T	8	-	-	-	-	-	8	1,492	200	376	11	2,079
Brock TP	8	-	-	-	-	-	8	948	61	40	-	1,049
Delhi TP	3	-	-	-	-	-	3	477	43	16	26	562
Dunnville T	4	-	-	-	-	-	5	814	66	4	-	883
Essa TP	10	-	-	-	-	-	10	1,176	309	-	-	1,486
Haldimand T	23	-	6	-	-	-	29	2,792	514	27	-	3,333
Huntsville T	16	-	-	-	-	-	16	1,721	1,207	40	14	2,982
Kapuskasing T	-	-	-	-	-	-	-	315	48	-	-	363
Nanticoke C	6	-	-	-	-	-	6	1,276	100	168	-	1,644
Norfolk TP	16	-	-	-	-	-	16	1,768	90	219	2	2,079
Norwich TP	-	-	-	-	-	-	-	82	145	38	10	275
Russell TP	13	-	-	-	-	-	13	1,467	-	601	287	2,345
Scugog TP	14	-	-	-	-	-	14	1,936	121	2	-	2,059
Strathyre T	25	-	-	-	-	-	26	2,401	-	3	-	2,404
West Lincoln TP	3	-	-	4	-	-	7	623	90	-	-	713
Wilmot TP	13	-	-	-	-	-	13	1,594	82	5	-	1,681

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Continued

May

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - suite

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				Total	
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		
									Industrial Industriel	Commercial Commercial			
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
<b>MANITOBA</b>													
Total <sup>2</sup>	38	2	-	-	9	-	49	5,148	6304	1,779	8	7,239	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	38	2	-	-	9	-	49	5,148	304	1,779	8	7,239	
Brandon	10	-	-	-	9	-	19	1,820	304	457	8	2,589	
Portage La Prairie	4	-	-	-	-	-	4	635	-	262	-	887	
Selkirk	22	2	-	-	-	-	24	2,426	-	609	-	2,934	
Thompson	2	-	-	-	-	-	2	268	-	561	-	829	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
<b>SASKATCHEWAN</b>													
Total <sup>2</sup>	23	-	-	-	-	-	23	3,183	812	1,760	730	6,486	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	23	-	-	-	-	-	23	3,183	812	1,760	730	6,486	
Estevan	7	-	-	-	-	-	7	797	70	-	-	867	
Moose Jaw	3	-	-	-	-	-	3	361	60	91	699	1,201	
North Battleford	-	-	-	-	-	-	-	94	150	250	-	494	
Prince Albert	3	-	-	-	-	-	3	722	512	1,248	26	2,507	
Swift Current	3	-	-	-	-	-	3	363	-	26	394	-	
Weyburn	3	-	-	-	-	-	3	390	30	31	-	461	
Yorkton	4	-	-	-	-	-	4	456	-	115	-	571	
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
<b>ALBERTA</b>													
Total <sup>2</sup>	261	4	12	16	3	-	286	30,019	29,903	8,244	806	68,971	
C.A. - A.R. 50,000-99,999 pop	89	-	8	10	3	-	110	10,863	25,613	6,662	664	42,692	
Lethbridge	29	-	-	10	-	-	39	3,535	307	1,357	-	5,199	
Lethbridge C	29	-	-	10	-	-	39	3,535	307	1,357	-	5,199	
Medicine Hat	36	-	-	-	-	-	36	3,934	25,086	3,107	477	32,604	
Cypress No.1 MD	10	-	-	-	-	-	10	1,073	25,086	10	-	26,169	
Medicine Hat C	22	-	-	-	-	-	22	2,505	-	2,964	477	5,946	
Redcliff T	4	-	-	-	-	-	4	366	-	133	-	489	
Red Deer	24	-	8	-	3	-	35	3,394	120	1,198	177	4,889	
Red Deer C	24	-	8	-	3	-	36	3,394	120	1,198	177	4,889	
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	91	1	4	6	-	-	102	9,674	3,814	2,379	74	15,941	
Camrose	7	-	-	6	-	-	13	997	-	119	28	1,144	
Fort McMurray	6	-	-	-	-	-	6	599	8	38	46	691	
Grand Centre	32	1	4	-	-	-	37	3,231	3,098	241	-	6,570	
Grande Prairie	30	-	-	-	-	-	30	3,209	618	333	-	4,160	
Lloydminster (parti)	12	-	-	-	-	-	12	1,219	60	1,251	-	2,630	
Wetaskiwin	4	-	-	-	-	-	4	419	30	397	-	846	
Other - Autres 10,000 pop & +	71	3	-	-	-	-	74	9,482	576	203	77	10,338	
Clearwater No. 99 MD	6	2	-	-	-	-	7	505	20	50	-	575	
Foothills No. 31 MD	27	-	-	-	-	-	27	4,334	-	-	-	4,334	
Grande Prairie No. 1 CM	22	-	-	-	-	-	22	2,302	16	-	-	2,318	
Improvement Dis. No.17 ID	2	1	-	-	-	-	3	177	10	3	-	190	
Red Deer Ctry No. 23 CM	15	-	-	-	-	-	16	2,164	630	160	77	2,921	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

## Dwelling Units, Residential and Non-Residential

Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres, 1994 - Continued

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des centres urbains, 1994 - suite

May

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction						
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Trans-formations	Total	Residential Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	Total		
									Industrial Indus-triel	Commercial Commer-cial				
units - unités														
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE-BRITANNIQUE									thousands of dollars - en milliers de dollars					
Total <sup>2</sup>	886	1	108	374	284	8	1,660	155,703	2,591	16,648	22,776	196,718		
C.A. - A. R. 50,000-99,999 pop	336	-	38	162	92	1	629	63,610	1,619	6,834	17,936	88,999		
Chilliwack	56	-	6	29	24	-	116	10,131	567	929	705	12,332		
Chilliwack DM	51	-	6	29	24	-	110	9,574	517	913	705	11,709		
Harrison Hot Springs VL	2	-	-	-	-	-	2	171	-	-	-	171		
Kent DM	3	-	-	-	-	-	3	386	50	16	-	462		
Kamloops	72	-	8	43	18	1	142	13,647	-	541	590	14,778		
Kamloops C	72	-	8	43	18	1	142	13,647	-	541	590	14,778		
Matsqui	96	-	22	61	32	-	201	19,714	837	3,022	-	23,673		
Abbotsford DM	23	-	-	-	-	-	23	3,396	263	1,553	-	5,212		
Matsqui DM	47	-	22	33	32	-	134	11,710	460	1,319	-	13,489		
Mission DM	26	-	-	18	-	-	44	4,608	114	150	-	4,872		
Nanaimo	68	-	-	6	15	-	79	10,776	-	1,005	76	11,867		
Nanaimo C	58	-	-	6	15	-	79	10,776	-	1,005	76	11,867		
Prince George	64	-	2	33	3	-	92	9,342	216	337	16,665	26,459		
Prince George C	64	-	2	33	3	-	92	9,342	216	337	16,665	26,459		
C.A. - A. R. 10,000-49,999 pop	455	-	70	212	189	7	933	79,631	938	9,516	4,691	94,676		
Campbell River	62	-	-	-	42	-	104	8,134	-	723	1,176	10,033		
Courtenay	34	-	20	132	44	4	234	13,755	50	244	-	14,049		
Cranbrook	20	-	4	-	3	-	27	2,454	-	413	-	2,867		
Dawson Creek	4	-	-	-	-	-	4	637	-	58	226	920		
Duncan	13	-	10	15	-	-	38	3,460	686	817	-	4,962		
Fort St. John	9	-	-	-	-	-	9	1,023	-	496	-	1,518		
Kelowna	114	-	10	10	28	-	162	17,044	48	1,381	897	19,370		
Kitimat	-	-	-	-	-	-	-	180	-	1	20	201		
Penticton	10	-	18	-	68	1	97	6,866	-	637	1	7,494		
Port Alberni	18	-	-	-	-	-	18	2,410	-	445	226	3,080		
Powell River	10	-	-	-	-	-	10	1,314	-	26	11	1,350		
Prince Rupert	6	-	-	-	-	-	2	8	793	21	5	1,360		
Quesnel	62	-	2	-	-	-	64	6,746	-	221	109	7,076		
Terrace	13	-	-	-	-	-	13	1,881	-	30	447	2,368		
Vernon	71	-	4	56	4	-	134	12,020	134	3,860	40	16,044		
Williams Lake	9	-	2	-	-	-	11	924	-	171	80	1,175		
Other - Autres 10,000 pop & +	94	1	-	-	3	-	98	12,462	34	298	249	13,043		
Central Kootenay RDR *	48	1	-	-	-	-	49	6,467	30	211	11	6,709		
Kootenay Boundary RDR *	13	-	-	-	-	-	13	1,276	-	8	238	1,622		
Salmon Arm DM	20	-	-	-	3	-	23	3,202	-	20	-	3,222		
Squamish DM	13	-	-	-	-	-	13	2,527	4	69	-	2,590		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 13

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada and Provinces, by Size of Urban Centres,  
1994 - Concluded

Tableau 13

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada et provinces, selon la grosseur des  
centres urbains, 1994 - fin

May

Mai

Urban Centre Centre urbain	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
	Single dwellings <sup>1</sup> Maisons unifamiliales <sup>1</sup>	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conversions Transformations	Total	Residential Résidentiel	Non-residential - Non résidentiel			
									Industrial Industriel	Commercial Industriel	Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental	
units - unités												
<b>YUKON</b>									thousands of dollars - en milliers de dollars			
Total <sup>2</sup>	20	-	3	-	6	6	34	3,089	-	328	60	3,477
C.A. - A.R. 60,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	20	-	3	-	6	6	34	3,089	-	328	60	3,477
Whitehorse	20	-	3	-	6	6	34	3,089	-	328	60	3,477
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
<b>NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST</b>												
Total <sup>2</sup>	10	-	4	-	-	-	14	2,396	-	838	1,100	4,334
C.A. - A.R. 60,000-99,999 pop	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
C.A. - A.R. 10,000-49,999 pop	10	-	4	-	-	-	14	2,396	-	838	1,100	4,334
Yellowknife	10	-	4	-	-	-	14	2,396	-	838	1,100	4,334
Other - Autres 10,000 pop & +	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...

<sup>1</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>1</sup> Les types de logements suivant sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>2</sup> Urban Centres comprised in C.M.A. are not included in this table.

<sup>2</sup> Les centres urbains faisant partie des R.M.R. n'apparaissent pas dans ce tableau.

Building Permits issued for Port Elgin village and the town of Saskaville are included in Dorchester village.

Les permis de bâtir émis pour le village de Port Elgin et pour la ville de Saskaville sont compris dans le village de Dorchester.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Observed coverage <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gououve- mentale	Total
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup>	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial				
% units - unités													
CANADA	92.4	11,989	1,429	1,793	3,264	280	18,970	2,174,566	275,356	408,759	240,040	3,098,711	
NEWFOUNDLAND TERRE-NEUVE	69.0	201	82	8	16	13	323	27,919	761	6,266	6,767	40,692	
Avalon Peninsula	82.0	108	58	8	-	12	186	16,406	121	2,995	6,682	26,204	
C.M.A. - R.M.R. St-John's	100.0	89	56	8	-	12	165	14,713	121	2,631	6,682	24,047	
Urban centres - Centres urbains	100.0	89	56	8	-	12	165	14,713	121	2,631	6,682	24,047	
Rural part - Partie rurale	44.1	19	2	-	-	-	21	1,693	-	464	-	2,157	
South Coast-Burin Peninsula - Côte-Sud- Burin Péninsule	63.1	8	-	-	-	-	10	960	-	100	-	1,050	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	63.1	8	-	-	-	-	10	960	-	100	-	1,050	
Notre-Dame-Central Bonavista Bay	66.0	42	6	-	-	-	49	4,589	-	1,287	75	5,951	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.4	17	6	-	-	-	24	2,360	-	1,156	75	3,581	
Gander	93.5	6	6	-	-	-	12	1,082	-	77	-	1,169	
Grand Falls-Windsor	99.1	11	-	-	-	-	12	1,268	-	1,079	75	2,422	
Rural part - Partie rurale	39.6	25	-	-	-	-	25	2,239	-	131	-	2,370	
West Coast - Northern Peninsula-Labrador - Côte-Ouest-Péninsule- du-Nord-Labrador	60.4	43	18	-	16	1	78	5,974	630	883	-	7,487	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	92.8	24	18	-	12	1	55	3,762	636	234	-	4,532	
Corner Brook	90.4	24	18	-	12	1	55	3,550	636	27	-	4,113	
Labrador City	100.0	-	-	-	-	-	-	212	-	207	-	419	
Rural part - Partie rurale	42.4	19	-	-	4	-	23	2,212	94	649	-	2,965	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
									Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouver- nemental	Total
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
		%											
units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
PRINCE EDWARD ISLAND - ÎLE-DU-PRINCE-ÉDOUARD	99.3	79	4	-	-	-	101	8,648	627	11,907	425	21,607	
Prince-Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	99.3	79	4	-	-	-	101	8,648	627	11,907	425	21,607	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	39	4	-	-	-	49	4,839	206	1,556	76	6,675	
Charlottetown	99.9	21	4	-	-	-	25	2,662	-	1,316	-	3,977	
Summerside	100.0	18	-	-	-	-	24	2,177	205	241	76	2,698	
Rural part - Partie rurale	98.5	40	-	-	-	-	52	3,809	422	10,361	360	14,932	
NOVA SCOTIA - NOUVELLE-ÉCOSE	99.0	526	34	19	100	21	737	65,806	3,563	11,711	781	81,851	
Cape Breton - Cap Breton	97.7	48	2	-	12	-	63	6,975	26	672	406	8,078	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.7	35	2	-	12	-	49	5,373	25	637	406	6,341	
Sydney	97.7	36	2	-	12	-	49	5,373	25	637	406	6,341	
Rural part - Partie rurale	97.5	13	-	-	-	-	14	1,602	-	135	-	1,737	
North Shore (Nova Scotia) - Côte-Nord-de-la-Nouvelle-Écosse	97.5	84	2	-	-	-	99	9,867	1,306	864	159	12,196	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	99.1	64	2	-	-	-	72	6,480	1,224	676	159	8,539	
New Glasgow	99.5	23	-	-	-	-	25	2,257	100	468	-	2,826	
Truro	98.7	41	2	-	-	-	47	4,223	1,124	208	159	5,714	
Rural part - Partie rurale	95.3	20	-	-	-	-	27	3,387	82	188	-	3,657	
Annapolis Valley - Vallée d'Annapolis	99.2	79	2	-	8	-	98	8,080	200	681	115	9,076	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	36	-	-	8	-	48	3,394	6	-	112	3,611	
East Hants MD	100.0	22	-	-	-	-	23	2,007	5	-	112	2,124	
Kentville	100.0	3	-	-	8	-	11	626	-	-	-	626	
West Hants MD	100.0	11	-	-	-	-	14	862	-	-	-	862	
Rural part - Partie rurale	98.9	43	2	-	-	-	60	4,686	195	681	3	6,666	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction														
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total									
									Maisons en rangée	Maisons d'appar- tements	Transformations	Indus- trial Indus- trielle										
%																						
units - unités																						
thousands of dollars - en milliers de dollars																						
Southern Nova Scotia - Sud-de-la-Nouvelle- Écosse	99.9	77	-	-	-	-	1	91	9,205	257	1,497	11	10,970									
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...									
Urban centres - Centres urbains	100.0	35	-	-	-	-	44	4,039	174	167	-	-	4,380									
Chester MD	100.0	10	-	-	-	-	12	909	-	117	-	-	1,026									
Lunenburg MD	100.0	18	-	-	-	-	24	2,364	174	-	-	-	2,528									
Yarmouth MD	100.0	7	-	-	-	-	8	776	-	60	-	-	826									
Rural part - Partie rurale	99.8	42	-	-	-	-	1	47	6,166	83	1,330	11	6,590									
Halifax	100.0	238	28	19	80	20	386	31,679	1,765	7,997	80	41,531										
C.M.A. - R.M.R. Halifax	100.0	238	28	19	80	20	386	31,679	1,765	7,997	90	41,531										
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...									
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...									
NEW BRUNSWICK - NOUVEAU- BRUNSWICK	91.1	369	26	-	149	14	569	46,584	1,457	10,883	3,528	61,452										
Chaleur-Bay- Miramichi - Baie-des- Chaleurs-Miramichi	96.6	128	8	-	10	1	151	13,060	34	2,596	1,340	17,030										
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...									
Urban centres - Centres urbains	97.4	21	6	-	-	-	27	2,138	1	174	26	2,339										
Bathurst	99.8	20	6	-	-	-	26	1,894	1	165	26	2,086										
Campbellton (part)	89.8	1	-	-	-	-	1	244	-	8	-	253										
Rural part - Partie rurale	96.2	107	2	-	10	1	124	10,922	33	2,422	1,314	14,691										
Moncton	80.4	87	12	-	32	1	138	11,256	275	5,622	1,570	18,723										
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...									
Urban centres - Centres urbains	89.6	70	12	-	-	1	84	7,972	156	6,374	1,364	14,865										
Moncton	100.0	70	12	-	-	1	84	7,972	156	6,374	1,364	14,865										
Rural part - Partie rurale	45.6	17	-	-	32	-	84	3,294	120	248	216	3,868										
Saint-John	94.7	65	4	-	6	2	67	7,034	105	1,607	447	9,093										
C.M.A. - R.M.R. Saint-John	97.6	46	4	-	5	1	57	6,761	105	1,083	432	7,381										
Urban centres - Centres urbains	97.6	46	4	-	5	1	57	6,761	105	1,083	432	7,381										
Rural part - Partie rurale	88.9	9	-	-	-	-	1	10	1,273	-	424	15	1,712									

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served covered coverage <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
									Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unita- familiale- s <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons double- s	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup>	Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial				
%														
Fredericton	92.9	62	2	-	102	3	169	10,300	342	768	114	11,624		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	98.8	18	2	-	102	3	125	6,396	342	314	71	7,123		
Fredericton	98.8	18	2	-	102	3	125	6,396	342	314	71	7,123		
Rural part - Partie rurale	88.9	44	-	-	-	-	44	3,904	-	464	43	4,401		
Edmundston - Woodstock	90.0	37	-	-	-	7	44	3,934	701	390	57	5,082		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	92.5	13	-	-	-	4	17	1,461	201	64	8	1,724		
Edmundston	92.5	13	-	-	-	4	17	1,461	201	64	8	1,724		
Rural part - Partie rurale	89.0	24	-	-	-	3	27	2,473	600	336	49	3,368		
QUÉBEC	89.6	2,554	376	149	1,022	119	4,287	468,682	93,226	101,022	63,216	726,144		
Gaspésie - île-de-la- Madeleine	64.1	43	-	-	3	-	48	4,574	-	640	338	5,552		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	17	-	-	-	-	18	1,965	-	18	-	1,983		
Gaspé V	100.0	17	-	-	-	-	18	1,965	-	18	-	1,983		
Rural part - Partie rurale	47.2	26	-	-	3	-	30	2,609	-	622	338	3,669		
Bas St-Laurent	66.8	67	11	-	56	12	148	13,345	1,208	4,728	4,632	23,913		
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	96.6	36	10	-	39	11	97	8,664	635	3,302	3,721	16,212		
Matane	100.0	2	-	-	-	-	2	881	65	1,356	-	2,292		
Rimouski	97.7	19	10	-	39	11	80	6,055	200	1,629	3,719	11,603		
Rivière-du-Loup	92.3	15	-	-	-	-	15	1,718	280	317	2	2,317		
Rural part - Partie rurale	45.2	31	1	-	17	1	51	4,691	673	1,426	911	7,701		
Québec	94.8	245	74	47	95	20	485	53,031	5,198	9,417	26,631	93,277		
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	100.0	217	66	47	95	17	443	48,290	4,164	9,194	24,680	86,338		
Urban centres - Centres urbains	100.0	217	66	47	95	17	443	48,290	4,164	9,194	24,680	86,338		
Rural part - Partie rurale	62.5	28	8	-	-	3	42	4,741	1,034	223	941	6,939		
Chaudière - Appalaches	67.6	141	12	21	59	4	238	24,026	2,470	3,319	218	30,032		
C.M.A. - R.M.R. Québec (partie)	100.0	82	8	-	20	1	112	11,866	399	601	17	12,883		
Urban centres - Centres urbains	100.0	82	8	-	20	1	112	11,866	399	601	17	12,883		
Montmagny V	94.1	31	4	21	37	1	94	7,728	694	2,187	51	10,560		
St-Georges	100.0	1	-	-	-	1	2	623	483	663	-	1,669		
Ste-Marie V	97.7	15	2	17	21	-	65	3,417	12	692	-	4,021		
Thetford Mines	100.0	6	-	-	-	-	6	805	50	769	31	1,655		
Rural Part - Partie rurale	86.9	9	2	4	16	-	31	2,983	49	163	20	3,216		

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and gov- ern- mental Institu- tionnel et gououve- mentel	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%      units - unités													
Estrie	85.1	136	10	3	26	2	177	21,329	219	3,317	1,592	26,457	
C.M.A. - R.M.R. Sherbrooke	100.0	76	10	3	12	2	103	11,467	98	1,799	609	13,873	
100.0	76	10	3	12	2	2	103	11,467	98	1,799	609	13,873	
Urban centres - Centres urbains	90.9	23	-	-	8	-	31	2,914	-	466	52	3,432	
Mégog	90.9	23	-	-	8	-	31	2,914	-	466	52	3,432	
Rural part - Partie rurale	64.8	37	-	-	6	-	43	6,948	121	1,062	1,031	9,152	
Montérégie	90.7	463	66	18	79	26	643	76,791	7,550	16,582	2,677	102,580	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	300	42	18	62	8	420	49,154	3,851	9,640	1,174	63,819	
100.0	300	42	18	62	8	8	420	49,154	3,851	9,640	1,174	63,819	
Urban centres - Centres urbains	96.1	89	12	-	23	8	132	15,697	648	3,666	503	20,504	
Cowansville	100.0	7	-	-	-	-	7	956	-	840	-	1,796	
Granby	95.7	22	-	-	6	1	29	4,171	305	1,260	100	5,827	
St-Hyacinthe	100.0	10	4	-	-	-	14	2,603	100	248	11	2,962	
St-Jean-sur-Richelieu	100.0	32	6	-	17	2	57	4,546	-	116	275	4,937	
Salaberry-de-Valleyfield	79.3	9	-	-	-	2	11	1,315	197	963	79	2,544	
Sorel	100.0	9	2	-	-	3	14	2,106	45	249	38	2,438	
Rural part - Partie rurale	58.6	74	2	-	4	10	91	10,940	3,061	3,268	1,000	18,257	
Montréal (partie)	100.0	103	21	11	360	18	613	43,639	9,460	26,016	8,528	87,543	
C.M.A. - R.M.R. Montréal	100.0	103	21	11	360	18	613	43,639	9,460	26,016	8,528	87,543	
100.0	103	21	11	360	18	18	613	43,639	9,460	26,016	8,528	87,543	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Laval	99.6	178	62	28	10	-	268	37,526	266	4,936	11,572	54,289	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	178	62	28	10	-	268	37,526	265	4,936	11,572	54,289	
100.0	178	62	28	10	-	-	268	37,526	266	4,936	11,572	54,289	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Lanaudière	86.1	196	16	-	37	6	259	26,259	3,507	2,765	3,180	36,711	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	109	14	-	12	3	138	13,772	2,495	1,257	1,585	19,109	
100.0	109	14	-	12	3	3	138	13,772	2,495	1,257	1,585	19,109	
Urban centres - Centres urbains	99.0	8	-	-	16	3	27	2,705	165	676	730	4,277	
Joliette	99.0	8	-	-	16	3	27	2,705	165	676	730	4,277	
Rural part - Partie rurale	66.7	79	2	-	9	-	94	9,781	847	832	865	12,326	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%      units - unités													
Laurentides	91.8	370	17	4	46	6	454	63,723	765	2,904	366	67,747	
C.M.A. - R.M.R. Montréal (partie)	100.0	206	17	4	19	1	247	31,605	411	1,118	63	33,197	
100.0	206	17	4	19		1	247	31,605	411	1,118	63	33,197	
Urban centres - Centres urbains	100.0	25	-	-	11	2	38	4,152	218	374	227	4,971	
Hawkesbury (partie)	100.0	-	-	-	-	-	-	119	-	-	-	119	
Lachute	100.0	-	-	-	-	-	-	233	100	42	-	376	
St-Jérôme	100.0	25	-	-	11	2	38	3,800	118	332	227	4,477	
Rural part - Partie rurale	74.4	139	-	-	16	3	169	17,966	136	1,412	66	19,579	
Ottawa/Niagara	90.7	218	69	9	55	1	366	39,896	2,217	12,882	619	55,614	
C.M.A. - R.M.R. Hull	100.0	184	69	9	55	1	321	35,160	2,026	12,426	619	50,231	
100.0	184	69	9	55	1	1	321	35,160	2,026	12,426	619	50,231	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	64.2	34	-	-	-	-	46	4,736	191	456	-	5,383	
Abitibi-Témiscamingue	75.7	66	2	4	24	7	103	12,066	426	2,597	768	15,847	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	97.6	39	-	4	8	-	51	7,060	180	2,057	148	8,445	
Amos V	100.0	5	-	-	-	-	5	964	24	121	91	1,190	
Rouyn-Noranda	95.0	18	-	-	6	-	24	3,276	-	1,202	46	4,824	
Val-d'Or	100.0	16	-	4	2	-	22	2,830	156	734	11	3,731	
Rural part - Partie rurale	49.5	26	2	-	18	7	52	5,006	246	640	610	6,402	
Mauricie - Bois-Francs	82.5	163	10	4	40	8	234	27,837	2,012	4,387	1,029	36,266	
C.M.A. - R.M.R. Trois-Rivières	99.9	52	6	-	19	3	80	9,972	246	1,521	781	12,520	
99.9	52	6	-	19	3	80	9,972	246	1,521	781	12,520		
Urban centres - Centres urbains	96.2	60	4	4	21	4	84	9,707	1,181	2,093	153	13,134	
Drummondville	100.0	24	-	-	10	-	34	3,736	250	1,408	163	5,647	
Le Tuque	96.4	2	-	-	-	-	2	622	-	168	-	790	
Shawinigan	92.1	13	-	-	6	4	23	3,312	751	272	-	4,336	
Victoriaville	96.7	11	4	4	5	-	25	2,037	180	246	-	2,462	
Rural part - Partie rurale	51.6	61	-	-	-	1	70	8,168	686	773	95	9,611	
Saguenay - Lac-St-Jean	91.2	126	26	-	110	8	278	25,655	5,863	4,892	1,886	38,296	
C.M.A. - R.M.R. Chicoutimi-Jonquière	100.0	65	12	-	84	4	155	14,042	2,121	2,982	1,260	20,405	
100.0	65	12	-	84	4	155	14,042	2,121	2,982	1,260	20,405		
Urban centres - Centres urbains	100.0	32	14	-	23	1	74	6,433	2,670	1,134	149	10,386	
Alma	100.0	15	12	-	8	-	37	3,248	30	746	46	4,070	
Dolbeau	100.0	10	-	-	-	-	11	1,318	2,140	161	1	3,610	
Roberval V	100.0	7	2	-	15	1	26	1,867	600	237	102	2,706	
Rural part - Partie rurale	63.3	38	-	-	3	3	49	6,180	1,072	776	477	7,606	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

**Table 14**

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued**

Tableau 14

**Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite**

May

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons double	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total	
								Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cielle			
Côte-Nord-du-Québec - North-Shore (Québec)	74.4	39	-	-	22	1	71	9,128	62,068	1,641	198	63,035	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	91.9	23	-	-	8	1	32	6,854	62,048	1,102	198	69,202	
Baie-Comeau	94.8	16	-	-	8	1	24	3,919	62,008	438	90	66,456	
Sept-Îles	91.1	8	-	-	-	-	8	1,935	40	864	108	2,747	
Rural part - Partie rurale	49.0	16	-	-	14	-	39	3,274	20	539	-	3,833	
Nord-du-Québec - Northern (Québec)	44.9	2	-	-	-	-	2	958	7	19	2	986	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	44.9	2	-	-	-	-	2	958	7	19	2	986	
ONTARIO	96.2	3,898	605	631	256	33	6,361	735,787	82,214	117,906	74,615	1,010,521	
Eastern Ontario - Est de l'Ontario	95.4	665	86	269	67	2	1,094	118,799	6,411	16,680	20,284	160,174	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	269	12	268	61	-	690	64,051	1,064	7,208	17,809	80,232	
Ottawa	100.0	269	12	268	61	-	690	64,051	1,064	7,208	17,809	80,232	
Urban centres - Centres urbains	97.4	125	62	7	2	2	199	21,358	1,168	6,775	2,064	30,365	
Belleville (part)	93.9	18	2	-	2	-	23	2,371	877	1,981	302	5,511	
Brockville	93.9	13	2	-	-	1	16	2,005	30	923	202	3,160	
Cornwall	100.0	16	2	-	-	-	18	1,922	-	167	60	2,129	
Hawkesbury (part)	100.0	1	12	-	-	-	13	1,014	-	1,539	2,653	-	
Kingston	98.9	66	40	-	-	-	96	10,649	261	651	1,089	12,650	
Pembroke	100.0	9	4	7	-	1	21	1,940	-	43	134	2,117	
Russell TP	100.0	13	-	-	-	-	13	1,457	-	601	287	2,346	
Rural part - Partie rurale	84.0	271	11	4	14	-	305	33,390	3,179	2,697	311	39,577	
Central Ontario - Centre de l'Ontario	99.0	2,381	429	199	160	26	3,208	474,333	44,812	79,802	37,587	636,534	
C.M.A. - R.M.R.	100.0	1,721	403	182	126	25	2,457	379,796	31,077	73,213	30,626	614,611	
Hamilton	100.0	207	11	18	-	-	236	29,226	3,586	1,407	6,529	40,750	
Kitchener	100.0	130	32	18	-	-	180	18,824	8,123	2,763	5,640	35,250	
Oshawa	100.0	107	31	56	1	-	195	21,854	1,112	1,919	176	26,060	
St-Catharines-Niagara	100.0	129	30	32	40	1	232	21,056	2,037	1,644	518	26,156	
Toronto	100.0	1,148	299	58	85	24	1,614	288,834	16,219	65,580	17,762	388,395	
Urban centres - Centres urbains	99.8	408	18	7	-	1	442	63,065	11,172	3,764	2,996	70,997	
Barrie	100.0	110	2	-	-	-	112	12,220	297	905	166	13,588	
Belleville (part)	100.0	13	-	-	-	-	13	1,694	46	-	-	1,740	
Bracebridge T	100.0	8	-	-	-	-	8	1,492	200	376	11	2,079	
Brantford	100.0	24	8	3	-	-	35	3,688	418	205	613	4,924	
Brock TP	100.0	8	-	-	-	-	8	948	61	40	-	1,049	
Cobourg	100.0	20	-	-	-	-	20	2,111	-	162	-	2,273	
Collingwood	100.0	9	-	-	-	-	9	919	-	486	-	1,405	
Delhi TP	100.0	3	-	-	-	-	3	477	43	16	26	662	
Dunnville T	100.0	4	-	-	-	-	1	6	814	65	4	-	883
Essa TP	100.0	10	-	-	-	-	10	1,176	308	-	-	1,486	
Guelph	100.0	26	-	-	-	-	26	3,675	7,049	166	198	11,088	
Haldimand T	100.0	23	6	-	-	-	29	2,792	614	27	-	3,333	
Huntsville T	100.0	16	-	-	-	-	16	1,721	1,207	40	14	2,982	
Lindsay	100.0	6	2	-	-	-	7	694	65	150	1,220	2,129	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Ob-served cover-age <sup>1</sup> Couver-ture obser-vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					Total	
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifamili- liales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver-sions Transfor-mations	Total <sup>3</sup> Résiden-tiel	Residen-tial Résiden-tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu-tional and govern-mental Institu-tionnel et gouverne-mental		
									Indus-trial Indus-triel	Commer-cial Commer-cial				
	%	units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars						
Midland	98.8	24	-	-	-	-	29	3,530	44	307	746	4,627		
Nanticoke C	100.0	6	-	-	-	-	6	1,276	100	168	-	1,644		
Norfolk TP	100.0	15	-	-	-	-	15	1,768	90	218	2	2,079		
Orillia	100.0	12	-	-	-	-	13	2,151	-	172	-	2,323		
Peterborough	98.9	37	-	-	-	-	39	6,116	206	278	-	6,600		
Port Hope	100.0	1	-	-	-	-	1	153	-	36	-	189		
Scugog TP	100.0	14	-	-	-	-	14	1,936	121	2	-	2,059		
Simcoe	100.0	4	-	-	-	-	4	497	166	-	-	662		
West Lincoln TP	100.0	3	-	4	-	-	7	623	90	-	-	713		
Wilmot TP	100.0	13	-	-	-	-	13	1,594	82	6	-	1,681		
Rural part - Partie rurale	80.1	262	8	10	24	-	309	41,472	2,563	2,825	4,066	50,926		
Southwestern Ontario - Sud-Ouest de l'Ontario														
	92.0	677	73	63	21	6	744	98,164	25,870	16,512	13,299	153,845		
C.M.A - R.M.R.	100.0	288	58	69	-	4	409	54,926	14,169	8,935	11,784	89,814		
London	100.0	128	48	38	-	-	214	23,980	756	1,876	5,537	32,148		
Windsor	100.0	160	10	21	-	4	195	30,946	13,413	7,059	6,247	57,665		
Urban centres - Centres urbains														
	99.8	116	11	4	9	1	140	16,237	2,152	2,387	388	21,164		
Chatham	100.0	8	-	-	-	-	8	989	-	317	-	1,306		
Leamington	100.0	16	4	4	-	1	25	2,875	400	287	148	3,710		
Norwich TP	100.0	-	-	-	-	-	-	82	145	38	10	276		
Owen Sound	100.0	8	-	-	-	-	8	1,308	-	20	-	1,328		
Sarnia-Clearwater	99.4	27	-	-	-	-	27	3,667	266	1,251	-	5,183		
Stratford	100.0	13	2	-	5	-	20	1,936	241	208	7	2,392		
Stratroy T	100.0	26	-	-	-	-	25	2,401	-	3	-	2,404		
Tillsonburg	100.0	5	5	-	-	-	10	872	-	6	7	885		
Wallaceburg	100.0	4	-	-	4	-	8	821	250	170	-	1,241		
Woodstock	100.0	9	-	-	-	-	9	1,286	861	87	216	2,440		
Rural part - Partie rurale	76.0	174	4	-	12	-	195	27,001	9,549	5,190	1,127	42,867		
Northeastern Ontario - Nord-Est de l'Ontario														
	84.6	196	18	-	-	-	217	31,051	6,216	4,614	2,386	43,266		
C.M.A - R.M.R.	99.9	74	10	-	-	-	84	10,280	119	1,204	318	11,921		
Sudbury	99.9	74	10	-	-	-	84	10,280	119	1,204	318	11,921		
Urban centres - Centres urbains														
	98.2	60	8	-	-	-	68	11,678	286	1,838	468	14,270		
Elliot Lake	98.5	-	-	-	-	-	-	207	85	148	148	586		
Haileybury	94.4	7	-	-	-	-	7	1,082	25	145	-	1,252		
Kapuskasing T	100.0	-	-	-	-	-	-	315	48	-	-	363		
Kirkland Lake	100.0	-	-	-	-	-	-	89	-	-	-	89		
North Bay	98.6	17	4	-	-	-	21	2,668	-	794	3	3,465		
Sault Ste-Marie	97.0	22	-	-	-	-	22	4,548	110	648	317	5,523		
Timmins	100.0	14	4	-	-	-	18	2,769	18	205	-	2,992		
Rural part - Partie rurale	52.2	61	-	-	-	-	65	9,093	4,810	1,572	1,600	17,075		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouverne- mentale	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%      units - unités												thousands of dollars - en milliers de dollars	
Northwestern Ontario - Nord-Ouest de l'Ontario	77.8	80	-	-	18	-	98	13,440	906	1,297	1,059	16,702	
C.M.A - R.M.R. Thunder Bay	99.5	62	-	-	18	-	80	9,966	561	1,002	870	12,399	
99.5	62	-	-	-	18	-	80	9,966	561	1,002	870	12,398	
Urban centres - Centres urbains Kenora	100.0	5	-	-	-	-	5	641	-	197	-	838	
100.0	5	-	-	-	-	-	5	641	-	197	-	838	
Rural part - Partie rurale	47.4	13	-	-	-	-	13	2,833	345	98	189	3,465	
MANITOBA	87.7	365	4	61	37	-	476	47,665	2,703	12,340	4,968	67,676	
Southeastern Manitoba - Sud-Est du Manitoba	78.8	61	-	-	-	-	71	6,863	167	1,107	774	8,911	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	27	-	-	-	-	27	2,874	67	132	-	3,073	
100.0	27	-	-	-	-	-	27	2,874	67	132	-	3,073	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	69.3	34	-	-	-	-	44	3,989	100	975	774	6,838	
South Central Manitoba - Centre Sud du Manitoba	82.0	30	4	-	-	-	34	3,571	30	738	-	4,339	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	82.0	30	4	-	-	-	34	3,571	30	738	-	4,339	
Southwestern Manitoba - Sud-Ouest du Manitoba	73.8	22	-	-	9	-	32	3,063	924	677	19	4,673	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Brandon	100.0	10	-	-	9	-	19	1,820	304	457	8	2,589	
100.0	10	-	-	-	9	-	19	1,820	304	457	8	2,589	
Rural part - Partie rurale	68.4	12	-	-	-	-	13	1,233	620	220	11	2,084	
North Central Manitoba - Centre Nord du Manitoba	71.6	24	-	-	-	-	24	2,768	600	629	-	3,997	
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	4	-	-	-	-	4	322	-	-	-	322	
100.0	4	-	-	-	-	-	4	322	-	-	-	322	
Urban centres - Centres urbains Portage La Prairie	100.0	4	-	-	-	-	4	635	-	252	-	887	
100.0	4	-	-	-	-	-	4	635	-	252	-	887	
Rural part - Partie rurale	69.0	16	-	-	-	-	16	1,811	600	377	-	2,788	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Table 14

**Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued**

May

Tableau 14

## Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transfor- mations	Total <sup>3</sup> Résiden- tiel	Residen- tial Résiden- tiel	Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentale	Total
		%	units - unités									
Winnipeg	100.0	166	-	61	28	-	234	22,300	931	7,793	4,170	36,194
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	165	-	61	28	-	234	22,290	931	7,763	4,170	36,144
Urban centres - Centres urbains	100.0	166	-	61	28	-	234	22,290	931	7,763	4,170	36,144
Rural part - Partie rurale	100.0	-	-	-	-	-	-	-	10	-	40	-
Interlake	96.2	61	-	-	-	-	69	7,408	-	622	-	8,030
C.M.A - R.M.R. Winnipeg (part)	100.0	10	-	-	-	-	10	1,580	-	22	-	1,602
100.0	10	-	-	-	-	-	10	1,580	-	22	-	1,602
Urban centres - Centres urbains	100.0	22	-	-	-	-	24	2,425	-	609	-	2,934
Selkirk	100.0	22	-	-	-	-	24	2,425	-	609	-	2,934
Rural part - Partie rurale	90.1	29	-	-	-	-	36	3,403	-	91	-	3,494
Parkland	48.2	6	-	-	-	-	6	1,017	1	205	5	1,228
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	48.2	6	-	-	-	-	6	1,017	1	205	5	1,228
Northern Manitoba - Nord du Manitoba	46.4	6	-	-	-	-	6	685	60	669	-	1,304
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Thompson	100.0	2	-	-	-	-	2	268	-	561	-	829
100.0	2	-	-	-	-	-	2	268	-	561	-	829
Rural part - Partie rurale	33.4	4	-	-	-	-	4	417	60	8	-	475
SASKATCHEWAN	74.4	176	22	6	-	-	206	20,791	2,777	7,468	6,340	37,366
Regina - Moose Mountain	83.6	69	2	-	-	-	63	6,978	1,550	1,233	49	9,810
C.M.A - R.M.R. Regina	100.0	47	2	-	-	-	49	6,389	1,460	1,125	49	8,013
100.0	47	2	-	-	-	-	49	6,389	1,460	1,125	49	8,013
Urban centres - Centres urbains	94.6	10	-	-	-	-	10	1,187	100	31	-	1,318
Estevan	90.0	7	-	-	-	-	7	797	70	-	-	867
Weyburn	100.0	3	-	-	-	-	3	390	30	31	-	451
Rural part - Partie rurale	28.8	2	-	-	-	-	4	402	-	77	-	479
Swift Current - Moose Jaw	64.2	8	-	-	-	-	8	865	111	1,330	942	3,248
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Moose Jaw	100.0	6	-	-	-	-	6	724	60	116	705	1,695
Swift Current	100.0	3	-	-	-	-	3	361	50	91	699	1,201
100.0	3	-	-	-	-	-	3	363	-	26	6	394
Rural part - Partie rurale	35.8	2	-	-	-	-	2	141	61	1,214	237	1,663

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liaires <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and gov- ern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- triell	Commer- cial			
	%	units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars				
Saskatoon - Bigger	87.4	63	20	6	-	-	89	8,130	579	2,635	5,324	16,568	
C.M.A - R.M.R. Saskatoon	99.7	61	20	6	-	-	87	7,849	429	2,436	6,324	16,037	
Urban centres - Centres urbains North Battleford (partl)	100.0	-	-	-	-	-	-	66	150	-	-	206	
100.0	-	-	-	-	-	-	-	66	150	-	-	206	
Rural part - Partie rurale	44.2	2	-	-	-	-	2	225	-	100	-	326	
Yorkton - Melville	65.7	9	-	-	-	-	9	1,013	25	331	-	1,369	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Yorkton	95.6	4	-	-	-	-	4	466	-	116	-	671	
95.6	4	-	-	-	-	-	4	466	-	116	-	671	
Rural part - Partie rurale	47.0	5	-	-	-	-	5	557	25	216	-	788	
Prince Albert	65.7	35	-	-	-	-	36	3,646	512	1,829	25	6,012	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains North Battleford (partl)	99.7	3	-	-	-	-	3	760	512	1,498	26	2,795	
100.0	-	-	-	-	-	-	-	38	-	260	-	288	
Prince Albert	99.6	3	-	-	-	-	3	722	512	1,248	26	2,507	
Rural part - Partie rurale	63.1	32	-	-	-	-	33	2,886	-	331	-	3,217	
Northern Saskatchewan - Nord de la Saskatchewan	16.1	1	-	-	-	-	1	159	-	200	-	359	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	16.1	1	-	-	-	-	1	159	-	200	-	359	
ALBERTA	93.7	1,640	92	192	226	3	2,169	214,617	73,795	51,045	23,935	363,392	
Lethbridge - Medicine Hat	82.6	108	-	19	7	-	134	13,129	25,443	6,576	2,355	46,503	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Lethbridge Medicine Hat	99.7	65	-	10	-	-	75	7,469	25,393	4,464	477	37,803	
100.0	29	-	10	-	-	-	39	3,535	307	1,357	-	6,199	
99.4	36	-	-	-	-	-	36	3,934	25,086	3,107	477	32,604	
Rural part - Partie rurale	62.1	43	-	9	7	-	59	5,660	60	1,112	1,878	8,700	
Drumheller - Stettler - Wainwright	57.9	39	4	-	-	-	44	4,176	206	721	320	6,422	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	57.9	39	4	-	-	-	44	4,175	206	721	320	6,422	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
		Single dwellings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Maisons d'appartements	Conver- sions Transformations	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institutionnel et gouvernemental	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
% units - unités													
Calgary	99.7	694	26	65	133	1	922	95,833	4,052	15,788	4,183	119,856	
C.M.A - R.M.R. Calgary	99.8 99.8	596 595	12 12	65 65	133 133	1 1	806 806	82,766 82,766	1,879 1,879	14,827 14,827	4,013 4,013	103,486 103,486	
Urban centres - Centres urbains Foothills No. 31 MD	100.0 100.0	27 27	- -	- -	- -	- -	27	4,334 4,334	- -	- -	- -	4,334 4,334	
Rural part - Partie rurale	98.5	72	14	-	-	-	89	8,733	2,173	961	170	12,037	
Athabasca - Jasper - Banff	84.6	78	8	23	25	1	139	12,487	32,994	7,569	10,530	63,580	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Rural part - Partie rurale	84.6	78	8	23	25	1	139	12,487	32,994	7,569	10,530	63,580	
Red Deer - Rocky Mountain House	92.6	100	12	8	12	-	135	12,458	803	2,028	264	16,543	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Clearwater No. 99 MD	100.0 100.0	44 5	8 -	- -	3 -	- -	57 7	6,063 505	670 20	1,398 50	254 -	8,386 676	
Red Deer Red Deer Cnty No. 23 CM	100.0 100.0	24 16	8 -	- -	3 -	- -	35 16	3,394 2,164	120 630	1,198 160	177 77	4,889 2,921	
Rural part - Partie rurale	81.6	56	4	8	9	-	78	6,395	133	630	-	7,168	
Edmonton	99.6	443	32	38	44	1	569	54,387	3,477	14,066	5,958	77,887	
C.M.A - R.M.R. Edmonton	99.8 99.8	423 423	32 32	38 38	44 44	1 1	539 539	52,270 52,270	3,186 3,186	13,663 13,663	5,958 5,958	76,067 76,067	
Urban centres - Centres urbains Wetaskiwin	100.0 100.0	4 4	- -	- -	- -	- -	4 4	419 419	30 30	397 397	- -	846 846	
Rural part - Partie rurale	94.8	16	-	-	-	-	16	1,698	261	15	-	1,974	
Fort McMurray - Camrose	78.9	84	6	15	4	-	110	9,542	3,526	1,939	99	15,106	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains Camrose	88.1 100.0	57 7	4 -	6 6	- -	- -	68 13	6,046 997	3,166 -	1,649 119	74 28	10,935 1,144	
Fort McMurray Grand Centre	76.2 97.0	6 32	- 4	- -	- -	- -	6 37	599 3,231	8 3,098	38 241	46 -	691 6,570	
Lloydminster	100.0	12	-	-	-	-	12	1,219	60	1,251	-	2,530	
Rural part - Partie rurale	66.2	27	2	9	4	-	42	3,496	360	290	25	4,171	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement						Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Trans- forma- tions	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
%		units - unités						thousands of dollars - en milliers de dollars					
Peace-River - Grande Prairie	88.1	94	4	24	-	-	126	12,606	3,294	3,369	236	19,495	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	54	-	-	-	-	65	6,688	644	336	-	6,668	
Grande Prairie	100.0	30	-	-	-	-	30	3,209	618	333	-	4,160	
Grande Prairie No.1 CM Improvement District No.17 ID	100.0	22	-	-	-	-	22	2,302	16	-	-	2,318	
Rural part - Partie rurale	80.5	40	4	24	-	-	71	6,918	2,650	3,023	236	12,827	
BRITISH COLUMBIA - COLOMBIE- BRITANNIQUE	95.6	2,128	177	837	1,453	72	4,669	530,990	14,034	76,573	52,988	674,685	
Kootenay	98.8	173	9	3	3	-	189	19,303	279	1,244	360	21,176	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	100.0	81	4	-	3	-	89	9,187	30	632	249	10,098	
Central Kootenay RDR *	100.0	48	-	-	-	-	49	6,457	30	211	11	5,709	
Cranbrook	100.0	20	4	-	3	-	27	2,454	-	413	-	2,867	
Kootenay Bound. RDR *	100.0	13	-	-	-	-	13	1,276	-	8	238	1,622	
Rural part - Partie rurale	98.0	92	6	3	-	-	100	10,116	249	612	101	11,078	
Okanagan	90.4	378	40	108	126	3	655	64,575	766	7,184	1,896	74,410	
C.M.A. - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	
Urban centres - Centres urbains	96.9	287	40	108	121	2	568	62,769	182	6,429	1,628	60,908	
Kamloops	98.8	72	8	43	18	1	142	13,647	-	641	590	14,778	
Kelowna	95.9	114	10	10	28	-	162	17,044	48	1,381	897	19,370	
Penticton	97.6	10	18	-	68	1	97	6,856	-	637	1	7,494	
Salmon Arm D.M.	100.0	20	-	-	3	-	23	3,202	-	20	-	3,222	
Vernon	95.1	71	4	65	4	-	134	12,020	134	3,850	40	16,044	
Rural part - Partie rurale	73.2	91	-	-	6	1	97	11,806	573	756	368	13,502	
Lower Mainland - Southwest	98.4	853	78	515	1,174	51	2,671	330,328	10,392	57,982	27,946	426,648	
C.M.A. - R.M.R. Vancouver	99.7	657	44	429	1,101	61	2,282	290,211	8,935	52,616	27,066	378,727	
Urban centres - Centres urbains	93.2	166	28	80	56	-	329	32,372	1,408	4,010	706	38,495	
Chilliwack	96.4	66	6	29	24	-	115	10,131	567	929	706	12,332	
Matsqui	99.8	96	22	61	32	-	201	19,714	837	3,022	-	23,573	
Squamish DM	62.0	13	-	-	-	-	13	2,527	4	59	-	2,590	
Rural part - Partie rurale	66.4	31	6	6	17	-	60	7,746	49	1,467	176	9,426	

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential  
Values, Canada, Provinces, and Economic Regions,  
by Major Geographical Entities, 1994 - Continued

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non  
résidentielles, Canada, provinces et régions économiques,  
selon les principales entités géographiques, 1994 - suite

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Obs- erved cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction					
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unifami- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doubles	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appartements	Conver- sions Transforma- tions	Total <sup>3</sup>	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel			Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentail	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial	Institu- tional and govern- mental Institu- tionnel et gouverne- mentail			
%		units - unités							thousands of dollars - en milliers de dollars					
Vancouver Island - Île de Vancouver	96.2	471	44	178	147	16	857	83,221	2,362	8,366	3,986	97,936		
C.M.A - R.M.R. Victoria	98.9	104	12	19	-	12	148	20,681	510	4,082	1,431	26,604		
Urban centres - Centres urbains	95.7	195	30	163	101	4	483	39,849	735	3,259	1,488	46,331		
Campbell River	99.0	62	-	-	42	-	104	8,134	-	723	1,176	10,033		
Courtenay	99.1	34	20	132	44	4	234	13,755	50	244	-	14,049		
Duncan	93.8	13	10	15	-	-	38	3,460	686	817	-	4,962		
Nanaimo	99.0	58	-	6	15	-	79	10,776	-	1,005	76	11,867		
Port Alberni	98.2	18	-	-	-	-	18	2,410	-	446	225	3,080		
Powell River	69.5	10	-	-	-	-	10	1,314	-	26	11	1,350		
Rural part - Partie rurale	82.8	172	2	6	46	-	226	22,791	1,117	1,026	1,067	26,000		
Cariboo	96.3	163	6	33	3	-	205	22,219	215	731	16,764	39,919		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	97.6	125	6	33	3	-	167	17,012	215	729	16,754	34,710		
Prince George	100.0	54	2	33	3	-	92	9,342	215	337	16,566	26,459		
Quesnel	99.4	62	2	-	-	-	64	6,746	-	221	109	7,076		
Williams Lake	78.7	9	2	-	-	-	11	924	-	171	80	1,176		
Rural part - Partie rurale	88.9	38	-	-	-	-	38	5,207	-	2	-	5,209		
Peace River	88.4	32	-	-	-	-	32	4,112	-	697	225	4,934		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	13	-	-	-	-	13	1,660	-	663	225	2,438		
Dawson Creek	100.0	4	-	-	-	-	4	637	-	68	225	820		
Fort St. John	100.0	9	-	-	-	-	9	9	-	495	-	1,518		
Rural part - Partie rurale	79.6	19	-	-	-	-	19	2,462	-	44	-	2,496		
Nechako	76.0	39	-	-	-	-	39	4,378	10	433	4	4,826		
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Rural part - Partie rurale	76.0	39	-	-	-	-	39	4,378	10	433	4	4,826		

See footnote(s) at end of table.

Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 14

Dwelling Units, Residential and Non-Residential Values, Canada, Provinces, and Economic Regions, by Major Geographical Entities, 1994 - Concluded

May

Tableau 14

Unités de logement, valeurs résidentielles et non résidentielles, Canada, provinces et régions économiques, selon les principales entités géographiques, 1994 - fin

Mai

Geographical Entity Entité géographique	Ob- served cover- age <sup>1</sup> Couver- ture obser- vée <sup>1</sup>	Number of dwelling units Nombre d'unités de logement							Estimated value of construction Valeur estimative de la construction				
		Single dwell- ings <sup>2</sup> Maisons unita- liales <sup>2</sup>	Double dwell- ings Maisons doublées	Row dwell- ings Maisons en rangée	Apart- ments Maisons d'appar- tements	Conver- sions Trans- formations	Total <sup>3</sup> Total	Residen- tial Résiden- tiel	Non-residential - Non résidentiel		Institu- tional and govem- mental Institu- tionnel et gouverne- ment	Total	
									Indus- trial Indus- trielle	Commer- cial Commer- cial			
North Coast (British Columbia) - Côte-Nord (Colombie-Britannique)	60.9	19	-	-	-	-	2	21	2,864	21	36	1,827	4,738
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	82.4	19	-	-	-	-	2	21	2,864	21	36	1,827	4,738
Kitimat	100.0	-	-	-	-	-	-	-	180	-	1	20	201
Prince Rupert	94.1	6	-	-	-	-	2	8	793	21	6	1,360	2,179
Terrace	60.5	13	-	-	-	-	-	13	1,881	-	30	447	2,358
Rural part - Partie rurale	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
YUKON	100.0	39	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388	
Yukon Territory - Territoire du Yukon	100.0	39	3	-	6	5	53	4,872	120	1,008	1,388	7,388	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	20	3	-	6	5	34	3,089	-	328	60	3,477	
Whitehorse	100.0	20	3	-	6	5	34	3,089	-	328	60	3,477	
Rural part - Partie rurale	100.0	19	-	-	-	-	19	1,783	120	680	1,328	3,911	
NORTHWEST TERRITORIES - TERRITOIRES DU NORD-OUEST	49.9	15	4	-	-	-	19	3,195	100	1,642	1,100	6,037	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	49.9	15	4	-	-	-	19	3,195	100	1,642	1,100	6,037	
C.M.A - R.M.R.	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...	...
Urban centres - Centres urbains	100.0	10	4	-	-	-	14	2,396	-	838	1,100	4,334	
Yellowknife	100.0	10	4	-	-	-	14	2,396	-	838	1,100	4,334	
Rural part - Partie rurale	32.0	5	-	-	-	-	6	799	100	804	-	1,703	

<sup>1</sup> The observed coverage rate is arrived at by dividing the population of reporting municipalities by the total population of each respective geographic entity listed. The population statistics used are derived from the 1991 Census.

<sup>1</sup> Le pourcentage de couverture observée est obtenu en divisant la population des municipalités déclarantes par la population totale de chaque entité géographique citée. Les données de population utilisées proviennent du recensement de 1991.

<sup>2</sup> Included in this category are the following types of dwellings: single-detached and mobile homes.

<sup>2</sup> Les types de logement suivants sont compris dans cette catégorie: maison individuelle et maison mobile.

<sup>3</sup> Cottages are included in the total number of dwelling units.

<sup>3</sup> Le nombre total d'unités de logement comprend les chalets.

\* Notes regarding the non-standard geographic units are listed in part III of this publication.

\* Les explications relatives aux unités géographiques non standard sont montrées à la partie III de cette publication.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994

May

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994

Mai

Range of value Catégorie de valeur	Canada			Atlantic Atlantique			Québec		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples									
Total	11,722	1,381,339	118	1,175	99,625	85	2,510	237,562	95
\$160,000 - and over - et plus	2,053	457,690	223	48	9,856	205	162	33,751	208
150,000 - 159,000	467	71,162	152	16	2,412	151	75	11,303	151
140,000 - 149,000	431	61,702	143	18	2,567	143	58	8,211	142
130,000 - 139,000	559	74,674	134	20	2,660	133	80	10,617	133
120,000 - 129,000	825	101,742	123	45	5,495	122	150	18,492	123
110,000 - 119,000	881	99,763	113	60	6,797	113	159	17,861	112
100,000 - 109,000	1,130	116,039	103	97	9,860	102	224	22,672	101
90,000 - 99,000	1,096	102,099	93	122	11,305	93	229	21,085	92
80,000 - 89,000	1,340	111,732	83	185	15,296	83	362	30,004	83
70,000 - 79,000	1,151	84,860	74	165	12,120	73	395	28,823	73
60,000 - 69,000	960	61,051	64	203	12,839	63	333	20,975	63
50,000 - 59,000	509	27,137	53	81	4,357	54	201	10,670	53
1,000 - 49,000	320	11,688	37	115	4,061	35	82	3,098	38
Apartments - Appartements									
Total	3,264	211,152	65	265	10,732	40	1,022	51,873	51
\$160,000 - and over - et plus	25	5,517	221	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	272	38,400	141	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	6	800	133	-	-	-	6	800	133
120,000 - 129,000	23	2,865	125	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	20	2,207	110	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	95	9,762	103	-	-	-	13	1,305	100
90,000 - 99,000	109	10,497	96	-	-	-	10	900	90
80,000 - 89,000	193	16,236	84	-	-	-	18	1,479	82
70,000 - 79,000	194	14,239	73	12	894	75	55	3,889	71
60,000 - 69,000	338	21,912	65	8	530	66	126	7,908	63
50,000 - 59,000	875	47,476	54	17	943	55	349	18,767	54
1,000 - 49,000	1,114	41,241	37	228	8,365	37	445	16,825	38

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Continued

May

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - suite

Mai

Range of value Catégorie de valeur	Ontario			Prairies		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	3,893	531,686	137	2,117	216,952	102
\$160,000 - and over - et plus	1,079	241,507	224	140	28,696	205
150,000 - 159,000	190	29,091	153	66	10,006	152
140,000 - 149,000	202	28,923	143	65	9,349	144
130,000 - 139,000	207	27,749	134	105	14,005	133
120,000 - 129,000	305	37,600	123	156	19,250	123
110,000 - 119,000	259	29,356	113	219	24,831	113
100,000 - 109,000	364	37,493	103	259	26,694	103
90,000 - 99,000	314	29,389	94	278	25,875	93
80,000 - 89,000	369	30,885	84	266	22,229	84
70,000 - 79,000	277	20,516	74	220	16,355	74
60,000 - 69,000	198	12,715	64	185	11,868	64
50,000 - 59,000	104	5,449	52	108	5,856	54
1,000 - 49,000	25	1,013	41	50	1,938	39
Apartments - Appartements						
Total	256	14,511	57	262	10,510	40
\$160,000 - and over - et plus	-	-	-	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	-	-	-	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	-	-	-	-	-	-
110,000 - 119,000	-	-	-	-	-	-
100,000 - 109,000	9	962	107	-	-	-
90,000 - 99,000	-	-	-	-	-	-
80,000 - 89,000	-	-	-	6	499	83
70,000 - 79,000	13	930	72	19	1,405	74
60,000 - 69,000	67	4,398	66	22	1,459	66
50,000 - 59,000	107	5,826	54	42	2,261	54
1,000 - 49,000	60	2,395	40	173	4,886	28

See footnote(s) at end of table.  
Voir note(s) à la fin du tableau.

Table 15

Average Cost<sup>1</sup> of Dwellings Authorized, Single-Family and Apartment Dwellings, by Range of Value, Canada and Regions, 1994 - Concluded

May

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	1,985	290,803	147	42	4,711	112
\$160,000 - and over - et plus	616	142,236	231	8	1,644	206
150,000 - 159,000	119	18,200	153	1	150	150
140,000 - 149,000	88	12,652	144	-	-	-
130,000 - 139,000	145	19,376	134	2	267	134
120,000 - 129,000	164	20,298	124	5	607	121
110,000 - 119,000	180	20,462	114	4	456	114
100,000 - 109,000	180	18,714	104	6	606	101
90,000 - 99,000	151	14,265	94	2	180	90
80,000 - 89,000	158	13,318	84	-	-	-
70,000 - 79,000	91	6,822	75	3	224	75
60,000 - 69,000	35	2,256	64	6	398	66
50,000 - 59,000	13	696	54	2	109	55
1,000 - 49,000	45	1,508	34	3	70	23
Apartments - Appartements						
Total	1,453	123,276	85	6	250	42
\$160,000 - and over - et plus	25	5,517	221	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	272	38,400	141	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	23	2,865	125	-	-	-
110,000 - 119,000	20	2,207	110	-	-	-
100,000 - 109,000	73	7,495	103	-	-	-
90,000 - 99,000	99	9,597	97	-	-	-
80,000 - 89,000	169	14,258	84	-	-	-
70,000 - 79,000	95	7,121	75	-	-	-
60,000 - 69,000	115	7,617	66	-	-	-
50,000 - 59,000	360	19,679	55	-	-	-
1,000 - 49,000	202	8,520	42	6	250	42

<sup>1</sup> Building Permits data being generally subject to varying degree of under valuation, users should be cautious in making comparison from one area to another. It is however believed that average building (excluding land) cost trend within any area is reliable.

<sup>1</sup> Les données sur les Permis de bâtir étant sujettes à divers niveaux de sous-évaluation doivent être utilisées avec prudence lorsqu'il s'agit d'établir des comparaisons d'une région à une autre. Cependant le mouvement de la valeur moyenne des bâtiments (à l'exclusion du terrain) pour une région s'avère fiable.

Tableau 15

Coût moyen<sup>1</sup> des logements, simples et appartements, par catégorie de valeur, Canada et régions, 1994 - fin

Mai

Range of value Catégorie de valeur	British Columbia Colombie-Britannique			Territories Territoires		
	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne	Units Unités	Value Valeur	Average value Valeur moyenne
		\$000	\$000		\$000	\$000
Single dwellings - Logements simples						
Total	1,985	290,803	147	42	4,711	112
\$160,000 - and over - et plus	616	142,236	231	8	1,644	206
150,000 - 159,000	119	18,200	153	1	150	150
140,000 - 149,000	88	12,652	144	-	-	-
130,000 - 139,000	145	19,376	134	2	267	134
120,000 - 129,000	164	20,298	124	5	607	121
110,000 - 119,000	180	20,462	114	4	456	114
100,000 - 109,000	180	18,714	104	6	606	101
90,000 - 99,000	151	14,265	94	2	180	90
80,000 - 89,000	158	13,318	84	-	-	-
70,000 - 79,000	91	6,822	75	3	224	75
60,000 - 69,000	35	2,256	64	6	398	66
50,000 - 59,000	13	696	54	2	109	55
1,000 - 49,000	45	1,508	34	3	70	23
Apartments - Appartements						
Total	1,453	123,276	85	6	250	42
\$160,000 - and over - et plus	25	5,517	221	-	-	-
150,000 - 159,000	-	-	-	-	-	-
140,000 - 149,000	272	38,400	141	-	-	-
130,000 - 139,000	-	-	-	-	-	-
120,000 - 129,000	23	2,865	125	-	-	-
110,000 - 119,000	20	2,207	110	-	-	-
100,000 - 109,000	73	7,495	103	-	-	-
90,000 - 99,000	99	9,597	97	-	-	-
80,000 - 89,000	169	14,258	84	-	-	-
70,000 - 79,000	95	7,121	75	-	-	-
60,000 - 69,000	115	7,617	66	-	-	-
50,000 - 59,000	360	19,679	55	-	-	-
1,000 - 49,000	202	8,520	42	6	250	42

Table 16

Number of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1994

May

Tableau 16

Nombre de logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1994

Mai

Metropolitan Area Région métropolitaine	Single dwellings Maisons unifamiliales	Mobile homes Maisons mobiles	Cottages Chalets	Double dwellings Maisons doubles	Row dwellings Maisons en rangée	Apartments Appartements	Conversions Transformations
units - unités							
CANADA	11,722	267	215	1,429	1,793	3,264	280
Newfoundland - Terre-Neuve	201	-	3	82	8	16	13
Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard	79	-	18	4	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	526	-	37	34	19	100	21
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	369	-	11	26	-	149	14
Québec	2,510	44	67	376	149	1,022	119
Ontario	3,893	5	38	605	531	256	33
Manitoba	357	8	19	4	51	37	-
Saskatchewan	172	3	3	22	6	-	-
Alberta	1,588	52	17	92	192	225	3
British Columbia - Colombie-Britannique	1,985	143	2	177	837	1,453	72
Yukon	31	8	-	3	-	6	5
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	11	4	-	4	-	-	-
TOTAL METRO	6,411	21	9	1,010	1,254	2,324	185
Calgary	595	-	-	12	65	133	1
Chicoutimi-Jonquière	55	-	-	12	-	84	4
Edmonton	418	5	1	32	38	44	1
Halifax	238	-	1	28	19	80	20
Hamilton	207	-	-	11	18	-	-
Hull	184	-	3	69	9	55	1
Kitchener	130	-	-	32	18	-	-
London	128	-	-	48	38	-	-
Montréal	896	-	-	146	61	453	30
Oshawa	106	1	-	31	56	1	-
Ottawa	269	-	-	12	258	51	-
Québec	295	4	2	74	47	115	18
Réginia	47	-	-	2	-	-	-
Saint John	46	-	1	4	-	5	1
Saskatoon	61	-	-	20	6	-	-
Sherbrooke	72	4	-	10	3	12	2
St. Catharines-Niagara	129	-	-	30	32	40	1
St. John's	89	-	-	56	8	-	12
Sudbury	73	1	-	10	-	-	-
Thunder Bay	62	-	-	-	-	18	-
Toronto	1,148	-	-	299	58	85	24
Trois-Rivières	52	-	-	6	-	19	3
Vancouver	654	3	-	44	429	1,101	51
Victoria	101	3	1	12	19	-	12
Windsor	160	-	-	10	21	-	4
Winnipeg	196	-	-	-	51	28	-

Table 17

Value of Authorized Dwellings by Type, Canada,  
Provinces and Metropolitan Areas, 1994

May

Tableau 17

Valeur des logements autorisés selon le genre, Canada,  
provinces et régions métropolitaines, 1994

Mai

Metropolitan Area	Single dwellings	Mobile homes	Cottages	Double dwellings	Row dwellings	Apartments	Conversions
Région métropolitaine	Maisons unifamiliales	Maisons mobiles	Chalets	Maisons doubles	Maisons en rangée	Appartements	Transformations
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	1,381,339	10,352	9,550	115,261	132,933	211,152	5,668
Newfoundland - Terre-Neuve	17,230	-	85	4,140	575	793	227
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	6,366	-	669	160	-	-	-
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	45,696	-	992	1,883	1,237	3,994	582
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	30,333	-	570	1,619	-	5,945	247
Québec	237,562	1,357	2,647	27,420	11,354	51,873	2,445
Ontario	531,686	250	2,999	55,046	41,920	14,511	403
Manitoba	33,876	390	757	291	2,706	2,127	-
Saskatchewan	15,600	98	140	1,356	349	-	-
Alberta	167,476	2,716	639	7,329	13,256	8,383	128
British Columbia - Colombie-Britannique	290,803	4,767	52	15,358	61,536	123,276	1,477
Yukon	2,942	374	-	264	-	250	159
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	1,769	400	-	395	-	-	-
<b>TOTAL METRO</b>	<b>851,440</b>	<b>768</b>	<b>361</b>	<b>85,691</b>	<b>100,160</b>	<b>161,348</b>	<b>3,483</b>
Calgary	67,517	-	-	1,042	5,959	3,620	5
Chicoutimi-Jonquière	4,498	-	-	756	-	4,532	79
Edmonton	41,285	254	101	2,321	1,888	1,752	2
Halifax	22,517	-	22	1,609	1,237	2,850	548
Hamilton	24,546	-	-	781	1,388	-	-
Hull	20,812	-	137	5,715	705	3,119	25
Kitchener	13,502	-	-	2,171	1,162	-	-
London	14,522	-	-	3,191	2,393	-	-
Montréal	101,730	-	-	11,615	5,300	22,635	558
Oshawa	14,140	82	-	2,437	4,205	70	-
Ottawa	32,850	-	-	1,184	21,839	3,053	-
Québec	24,426	140	75	4,679	3,453	5,841	270
Réguine	4,296	-	-	77	-	-	-
Saint John	4,223	-	20	280	-	270	50
Saskatoon	5,401	-	-	1,279	349	-	-
Sherbrooke	5,793	110	-	621	181	579	68
St. Catharines-Niagara	12,871	-	-	2,036	970	2,750	80
St. John's	9,354	-	-	3,059	575	-	179
Sudbury	7,790	29	-	675	-	-	-
Thunder Bay	8,070	-	-	-	-	1,015	-
Toronto	217,565	-	-	32,596	4,812	4,891	192
Trois-Rivières	4,271	-	-	390	-	830	110
Vancouver	132,687	75	-	4,674	36,701	102,008	585
Victoria	13,708	78	6	939	1,545	-	652
Windsor	24,058	-	-	1,564	2,792	-	80
Winnipeg	19,008	-	-	-	2,706	1,533	-

Table 18

Value of Residential Permits Issued for Improvements,  
Canada, Provinces and Metropolitan Areas, 1994, 1993

May

Tableau 18

Valeur des permis résidentiels émis pour des travaux  
d'amélioration, Canada, provinces et régions  
métropolitaines, 1994, 1993

Mai

Metropolitan Area Région métropolitaine	1994					1993	
	Swimming pools Piscines	Garages	Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>	Total	Cumulative total	Cumulative total Total cumulatif	1993
			1993				
thousands of dollars - milliers de dollars							
CANADA	17,026	37,370	249,505	303,901	780,640	699,405	
Newfoundland - Terre-Neuve	-	539	4,330	4,869	8,514	8,441	
Prince Edward Island - Île-du-Prince-Édouard	-	205	1,248	1,453	4,071	3,645	
Nova Scotia - Nouvelle-Écosse	78	1,768	9,561	11,407	30,071	30,532	
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	79	1,172	5,619	6,870	15,701	16,961	
Québec	9,733	9,245	114,844	133,822	301,885	241,473	
Ontario	6,061	10,845	69,706	86,612	225,688	220,865	
Manitoba	185	2,178	5,155	7,518	18,204	17,730	
Saskatchewan	8	1,470	1,770	3,248	7,957	7,684	
Alberta	122	5,533	8,689	14,344	41,755	42,541	
British Columbia - Colombie-Britannique	760	4,180	27,304	32,244	123,148	107,484	
Yukon	-	192	691	883	2,298	1,585	
Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest	-	43	588	631	1,348	464	
<b>TOTAL METRO</b>	<b>13,029</b>	<b>14,880</b>	<b>128,314</b>	<b>156,223</b>	<b>428,367</b>	<b>382,438</b>	
Calgary	21	2,067	2,535	4,623	15,975	15,670	
Chicoutimi-Jonquière	268	478	3,431	4,177	8,017	8,147	
Edmonton	76	1,468	2,777	4,321	12,187	13,208	
Halifax	3	272	2,606	2,881	9,137	11,188	
Hamilton	443	191	1,879	2,513	8,210	10,351	
Hull	204	196	4,247	4,647	10,109	6,566	
Kitchener	104	113	1,772	1,989	4,666	4,837	
London	350	327	3,197	3,874	10,774	9,942	
Montréal	5,833	1,189	26,553	33,575	86,344	72,534	
Oshawa	248	65	607	920	2,786	2,736	
Ottawa	758	315	4,052	5,125	13,291	12,846	
Québec	1,065	1,048	19,150	21,263	46,174	32,162	
Réghina	-	264	752	1,016	2,267	1,979	
Saint John	5	205	708	918	4,242	3,958	
Saskatoon	8	490	322	820	2,639	2,820	
Sherbrooke	269	229	3,617	4,115	8,209	5,116	
St. Catharines-Niagara	330	359	1,660	2,349	6,825	5,950	
St. John's	-	156	1,390	1,546	3,344	2,633	
Sudbury	133	626	1,027	1,786	3,983	4,272	
Thunder Bay	-	348	458	806	1,819	2,771	
Toronto	1,580	1,083	23,830	26,493	73,233	66,076	
Trois-Rivières	350	308	3,713	4,371	9,777	8,508	
Vancouver	374	1,078	10,719	12,171	50,628	45,125	
Victoria	91	282	3,280	3,653	15,987	15,689	
Windsor	371	524	1,557	2,452	7,552	7,310	
Winnipeg	145	1,199	2,475	3,819	10,192	10,044	

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non-structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non structurel ainsi que le remplacement d'équipement majeur.

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994

May

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994

Mai

Catégorie de valeur	Range of value		Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars										
<b>CANADA</b>	1,531	275,356	5,605	408,759	847	240,040	7,983	924,155		
\$10,000 and over - et plus	3	109,000	-	-	5	69,608	8	178,608		
5,000 - 9,999	1	6,000	5	37,818	6	36,079	12	79,897		
3,000 - 4,999	6	22,213	8	32,435	5	18,616	19	73,264		
1,000 - 2,999	27	41,449	51	79,327	29	46,073	107	166,849		
500 - 999	38	24,183	77	52,052	31	21,593	146	97,828		
250 - 499	54	17,910	186	61,799	53	17,467	293	97,176		
1 - 249	1,402	54,601	5,278	145,328	718	30,604	7,398	230,533		
<b>Newfoundland - Terre-Neuve</b>	8	751	173	5,265	6	6,757	187	12,773		
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-		
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,467	1	5,467		
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,000	1	1,000		
500 - 999	-	-	1	600	-	-	1	600		
250 - 499	1	395	5	1,610	-	-	6	2,005		
1 - 249	7	356	167	3,055	4	290	178	3,701		
<b>Prince Edward Island - île-du-Prince-Édouard</b>	11	627	40	11,907	3	425	54	12,959		
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-		
5,000 - 9,999	-	-	1	9,297	-	-	1	9,297		
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
1,000 - 2,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
500 - 999	-	-	-	-	-	-	-	-		
250 - 499	-	-	3	1,177	1	350	4	1,527		
1 - 249	11	627	36	1,433	2	75	49	2,135		
<b>Nova Scotia - Nouvelle-Écosse</b>	32	3,553	173	11,711	21	781	226	16,045		
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-		
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
1,000 - 2,999	2	2,500	1	2,564	-	-	3	5,064		
500 - 999	-	-	1	923	-	-	1	923		
250 - 499	-	-	3	898	-	-	3	898		
1 - 249	30	1,053	168	7,326	21	781	219	9,160		
<b>New Brunswick - Nouveau-Brunswick</b>	15	1,457	157	10,883	33	3,528	205	15,868		
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-		
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-		
1,000 - 2,999	-	-	3	4,880	1	1,145	4	6,025		
500 - 999	1	500	-	-	1	800	2	1,300		
250 - 499	1	342	5	1,635	2	556	8	2,533		
1 - 249	13	615	149	4,368	29	1,027	191	6,010		

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Continued

May

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - suite

Mai

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
<b>Québec</b>	425	93,225	1,662	101,022	234	63,215	2,321	257,462
\$10,000 and over - et plus	1	52,000	-	-	2	31,222	3	83,222
5,000 - 9,999	-	-	1	6,000	-	-	1	6,000
3,000 - 4,999	-	-	2	8,250	1	3,550	3	11,800
1,000 - 2,999	11	17,088	15	22,172	5	7,753	31	47,013
500 - 999	6	3,900	18	11,289	8	5,716	32	20,905
250 - 499	15	4,943	45	14,316	16	5,006	76	24,265
1 - 249	392	15,294	1,581	38,995	202	9,968	2,175	64,257
<b>Ontario</b>	643	82,214	1,732	117,905	296	74,615	2,671	274,734
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	12,386	1	12,386
5,000 - 9,999	1	6,000	2	13,521	2	13,212	5	32,733
3,000 - 4,999	6	22,213	4	14,787	3	10,590	13	47,590
1,000 - 2,999	6	8,589	14	20,158	10	16,148	30	44,895
500 - 999	21	13,436	19	12,522	8	5,783	48	31,741
250 - 499	24	8,173	45	14,900	17	6,128	86	29,201
1 - 249	585	23,803	1,648	42,017	255	10,368	2,488	76,188
<b>Manitoba</b>	49	2,703	181	12,340	38	4,968	268	20,011
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	1	1,058	1	1,054	2	2,112
500 - 999	2	1,200	5	3,618	2	1,436	9	6,254
250 - 499	1	300	5	1,843	2	807	8	2,950
1 - 249	46	1,203	170	5,821	33	1,671	249	8,695
<b>Saskatchewan</b>	18	2,777	90	7,458	21	6,340	129	16,575
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	1	5,000	1	5,000
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	1	1,300	1	1,054	-	-	2	2,354
500 - 999	1	512	3	2,000	1	646	5	3,158
250 - 499	1	310	5	1,713	-	-	6	2,023
1 - 249	15	655	81	2,691	19	694	115	4,040
<b>Alberta</b>	114	73,795	470	51,045	57	23,935	641	148,775
\$10,000 and over - et plus	2	57,000	-	-	1	10,000	3	67,000
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	1	4,898	1	4,476	2	9,374
1,000 - 2,999	5	8,153	6	9,800	2	4,828	13	22,781
500 - 999	3	2,184	16	11,485	1	500	20	14,169
250 - 499	6	1,807	36	11,847	6	1,918	48	15,572
1 - 249	98	4,651	411	13,015	46	2,213	555	19,879

Table 19

Number and Value of Non-Residential Permits by Range of Value, Canada and Provinces, 1994 - Concluded

May

Tableau 19

Nombre et valeur des permis non résidentiels par catégorie de valeur, Canada et provinces, 1994 - fin

Mai

Range of value Catégorie de valeur	Industrial Industriel		Commercial		Institutional and governmental Institutionnel et gouvernemental		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
	value in thousands of dollars - valeur en milliers de dollars							
<b>British Columbia - Colombie-Britannique</b>	209	14,034	891	76,573	134	52,988	1,234	143,595
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	1	16,000	1	16,000
5,000 - 9,999	-	-	1	9,000	2	12,400	3	21,400
3,000 - 4,999	-	-	1	4,500	-	-	1	4,500
1,000 - 2,999	2	3,819	10	17,641	7	11,730	19	33,190
500 - 999	4	2,451	12	8,315	10	6,712	26	17,478
250 - 499	5	1,640	34	11,860	9	2,702	48	16,202
1 - 249	198	6,124	833	25,257	105	3,444	1,136	34,825
<b>Yukon</b>	5	120	17	1,008	3	1,388	25	2,516
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,315	1	1,315
500 - 999	-	-	1	500	-	-	1	500
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	5	120	16	508	2	73	23	701
<b>Northwest Territories - Territoires du Nord-Ouest</b>	2	100	19	1,642	1	1,100	22	2,842
\$10,000 and over - et plus	-	-	-	-	-	-	-	-
5,000 - 9,999	-	-	-	-	-	-	-	-
3,000 - 4,999	-	-	-	-	-	-	-	-
1,000 - 2,999	-	-	-	-	1	1,100	1	1,100
500 - 999	-	-	1	800	-	-	1	800
250 - 499	-	-	-	-	-	-	-	-
1 - 249	2	100	18	842	-	-	20	942

Table 20

Value of Non-Residential Permits by type of Building, Canada and Provinces, 1994

May

Tableau 20

Valeur des permis non résidentiels selon le genre de bâtiment, Canada et provinces, 1994

Mai

Type of building Genre de bâtiment	Canada	Nfld. T.-N.	P.E.I. I.P.-É.	N.S. N.-É.	N.B.	Québec	Ontario	Mani- toba	Sask.	Alta Alb.	B.C. C.-B.	Yukon	N.W.T. T. N.-O.
thousands of dollars - en milliers de dollars													
Non-residential - Total - Non résidentiel	924,155	12,773	12,959	16,045	15,868	257,462	274,734	20,011	16,575	148,775	143,595	2,516	2,842
Industrial - Industriel	275,356	751	627	3,553	1,457	93,225	82,214	2,703	2,777	73,795	14,034	120	100
Factories, plants - Usines, fabriques	185,260	395	-	2,500	842	69,243	37,434	-	1,300	67,944	5,602	-	-
Utilities, transportation - Services, transports	26,215	-	-	-	-	7,738	16,427	-	512	-	1,538	-	-
Mining, agriculture - Mines, agriculture	9,280	-	-	-	-	950	4,550	1,500	310	1,200	770	-	-
Small industrial projects <sup>1</sup> - Projets industriels mineurs <sup>1</sup>	54,601	356	627	1,053	615	15,294	23,803	1,203	655	4,651	6,124	120	100
Commercial	408,759	5,265	11,907	11,711	10,883	101,022	117,905	12,340	7,458	51,045	76,573	1,008	1,642
Trade and services - Commerces et services	89,058	1,650	285	3,212	2,750	24,443	20,153	1,000	2,400	17,965	15,200	-	-
Warehouse - Entrepôts	41,690	-	9,297	923	1,980	5,300	11,642	368	380	5,720	5,280	-	800
Service stations - Postes d'essence	2,615	-	-	-	1,500	-	565	-	-	550	-	-	-
Office Buildings - Édifices à bureaux	80,675	260	417	250	285	17,337	30,881	1,243	933	6,905	22,164	-	-
Recreation - Loisirs	25,746	-	-	-	-	8,435	4,207	2,458	-	4,645	6,001	-	-
Hoteis, restaurants - Hôtels, restaurants	14,770	300	475	-	-	4,747	1,328	1,450	1,054	2,245	2,671	500	-
Laboratories - Laboratoires	8,877	-	-	-	-	1,765	7,112	-	-	-	-	-	-
Small commercial projects <sup>1</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>1</sup>	145,328	3,055	1,433	7,326	4,368	38,995	42,017	5,821	2,691	13,015	25,257	508	842
Institutional and governmental - Institutionnel et gouvernemental	240,040	6,757	425	781	3,528	63,215	74,615	4,968	6,340	23,935	52,988	1,388	1,100
Education, schools - Éducation, écoles	83,865	-	-	-	1,425	16,832	19,258	330	5,000	18,061	20,544	1,315	1,100
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	18,464	5,467	-	-	-	3,908	5,480	-	646	291	2,672	-	-
Welfare, homes - Bien-être, foyers	31,080	-	-	-	-	8,392	12,570	-	-	1,878	8,240	-	-
Religion, churches - Religion, églises	17,840	1,000	350	-	1,076	4,465	6,826	2,331	-	1,492	300	-	-
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	58,187	-	-	-	-	19,650	20,113	636	-	-	17,788	-	-
Small institutional projects <sup>1</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>1</sup>	30,604	290	75	781	1,027	9,968	10,368	1,671	694	2,213	3,444	73	-

<sup>1</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which the breakdown by type of building is not available.<sup>1</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Table 21

Number and Value of the Non-Residential Permits by Type of Work and Type of Building, Canada, 1994

May

Type of building Genre de bâtiment	New construction Construction neuve		Improvements <sup>1</sup> Améliorations <sup>1</sup>		Total	
	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur	Permits Permis	Value Valeur
					\$000	\$000
Non-residential - Total - Non résidentiel	1,604	381,126	6,379	543,029	7,983	924,155
Industrial - Industriel	559	85,831	972	189,525	1,531	275,356
Factories, plants - Usines, fabriques	40	35,462	48	149,798	88	185,260
Utilities, transportation - Services, transports	12	20,139	7	6,076	19	26,215
Mining, agriculture - Mines, agriculture	17	6,970	5	2,310	22	9,280
Small industrial projects <sup>2</sup> - Projets industriels mineurs <sup>2</sup>	490	23,260	912	31,341	1,402	54,601
Commercial	871	168,188	4,734	240,571	5,605	408,759
Trade and services - Commerces et services	56	43,118	58	45,940	114	89,058
Warehouses - Entrepôts	27	32,770	13	8,920	40	41,690
Service stations - Postes d'essence	4	2,615	-	-	4	2,615
Office buildings - Édifices à bureaux	34	34,518	63	46,157	97	80,675
Recreation - Loisirs	14	13,526	25	12,220	39	25,746
Hotels, restaurants - Hôtels, restaurants	18	8,693	12	6,077	30	14,770
Laboratories - Laboratoires	-	-	3	8,877	3	8,877
Small commercial projects <sup>2</sup> - Projets commerciaux mineurs <sup>2</sup>	718	32,948	4,560	112,380	5,278	145,328
Institutional and government - Institutionnel et gouvernemental	174	127,107	673	112,933	847	240,040
Education, schools - Éducation, écoles	20	56,471	27	27,394	47	83,865
Medical, hospitals - Médical, hôpitaux	8	8,448	11	10,016	19	18,464
Welfare, homes - Bien-être, foyers	13	23,085	12	7,995	25	31,080
Religion, churches - Religion, églises	8	7,908	16	9,932	24	17,840
Govt. admin. buildings - Bureaux gouvernementaux	6	24,163	8	34,024	14	58,187
Small institutional projects <sup>2</sup> - Projets institutionnels mineurs <sup>2</sup>	119	7,032	599	23,572	718	30,604

<sup>1</sup> Included under this general term are construction activities such as: renovation, structural and non structural additions and replacement of major equipment.

<sup>1</sup> Ce terme sert de dénominateur commun pour les activités de construction suivantes: la rénovation, les additions de type structurel et non-structurel et le remplacement d'équipement majeur.

<sup>2</sup> Refers to projects valued at less than \$250,000 for which breakdown by type of building is not available.

<sup>2</sup> Réfère aux projets dont la valeur est inférieure à \$250,000 pour lesquels la ventilation par genre de bâtiment n'est pas disponible.

Tableau 21

Nombre et valeur des permis non résidentiels selon le genre de travail et le genre de bâtiment, Canada, 1994

Mai

**PART III - METHODOLOGY,  
CONCEPTS AND DATA  
DISSEMINATION****PARTIE III - MÉTHODOLOGIE,  
CONCEPTS ET  
DIFFUSION DES DONNÉES**

	Page		Page
Introduction	84	Introduction	84
Survey Methodology	84	Méthodologie de l'enquête	84
Collection of Data	84	Collecte de données	84
Types of Errors	85	Types d'erreurs	85
Quality Control	85	Contrôle qualitatif	85
Reliability	85	Fiabilité	85
Survey Coverage	86	Couverture observée	86
Nature of and Basis for Classification	86	Nature et fondement de la classification	86
Building Categories	86	Catégories de bâtiments	86
Geographic Classification	88	Classification géographique	88
Territorial Revisions	89	Révisions territoriales	89
Revision of Data	89	Révision des données	89
Adjustment for Seasonality	90	Désaisonnalisation	90
Index of Building Construction	90	Indice de la construction	90
Availability of Data	91	Disponibilité des données	91
Non-Standard Areas	93	Territoires non conformes	93
Related Products and Services	95	Produits et services connexes	95
Survey Form	96	Formulaire d'enquête	96

## Introduction

The purpose of the monthly survey of building permits issued by Canadian municipalities is to collect data on construction intentions. The results of this survey are used by C.M.H.C.<sup>1</sup> as a reference base for conducting a monthly survey of housing starts and completions in accordance with its mandate. The statistics on building permits are also essential for the computation of capital expenditures. Furthermore, since the issuance of a building permit is one of the first steps in the construction process, these statistics are widely used as a leading indicator of building activity.

## Survey Methodology

The Building Permits Survey covers all Canadian municipalities that issue permits. The number of Canadian municipalities currently surveyed exceeds 2,400, representing all the provinces and territories. They account for 93% of the Canadian population. Participation to the survey being voluntary, the survey does not use a predetermined sample of municipalities. In practice, all urban agglomerations are represented in the survey, as well as a fair percentage of rural municipalities. With certain exceptions, the minimum coverage corresponds to the municipalities already included in the Housing Starts and Completions Survey. Non-responding municipalities that issue permits are urged on a regular basis to respond to the survey. Therefore, the number of municipalities covered is increasing continually.

## Collection of Data

The survey is usually conducted by mail, although certain municipalities have the option of responding by telephone. The municipal officer responsible for issuing permits is asked to fill out a form<sup>2</sup> each month describing all major construction projects. The value of the permits reported includes the following expenditures: materials, labour, profit and overhead. The cost of land is never included in the estimated value of the permit while acquisition costs (legal fees, surveying fees and accrued interest) may be included at times.

The municipalities forward a copy of their completed report to the nearest regional office of Statistics Canada and another copy to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation (C.M.H.C.). To reduce their overhead, an increasing number of respondents are producing a computerized report.

Reports from municipalities which are part of a census metropolitan area or a census agglomeration must be received within 20 days following the month of reference. The other municipalities have 30 days to produce their reports. Only those municipalities that are late in reporting and that are included in the above-mentioned C.M.H.C. survey are subject to follow-up by telephone.

<sup>1</sup> Canada Mortgage and Housing Corporation  
 A sample of the Building Permit Form is shown in annex at the end of this section.

## Introduction

L'enquête mensuelle sur les permis de bâtir menée auprès des municipalités canadiennes vise à recueillir des informations sur les intentions de construction. Les résultats de cette enquête servent d'une part de base de référence à la S.C.H.L.<sup>1</sup> dont l'un des mandats est d'effectuer le relevé mensuel du nombre de logements mis en chantier et parachevés. D'autre part, la statistique sur les permis de bâtir constitue un élément essentiel dans le calcul des dépenses d'immobilisation. De plus l'émission du permis de bâtir étant l'une des premières étapes du processus de construction, cette statistique est grandement utilisée comme indicateur avancé de cette activité.

## Méthodologie de l'enquête

L'enquête "Permis de bâtir" vise toutes les municipalités canadiennes émettant des permis. Celles-ci au nombre de 2,400 en provenance de toutes les provinces et territoires regroupent 93% de la population canadienne. Elles ne font pas l'objet d'un échantillon pré-déterminé, elles participent plutôt à cette enquête sur une base volontaire. En pratique, toutes les agglomérations urbaines y sont représentées ainsi qu'un bon pourcentage des municipalités rurales. Sauf exception, l'enquête couvre au minimum les municipalités déjà incluses dans l'enquête "Logements mis en chantier et parachevés". Sur une base régulière les municipalités non-répondantes et émettant des permis sont incitées à répondre à l'enquête. De ce fait, le nombre de municipalités couvertes s'accroît continuellement.

## Collecte de données

L'enquête est généralement menée par la poste bien que certaines municipalités puissent choisir de répondre par téléphone. L'agent municipal responsable de l'émission des permis rempli mensuellement un formulaire<sup>2</sup> sur lequel chacun des projets de construction d'envergure doit être décrit. La valeur des permis rapportés comprend les dépenses suivantes: matériaux, main d'œuvre, profits et frais généraux. Le coût du terrain n'est jamais inclus dans la valeur estimative du permis tandis que les frais d'acquisition (actes notariés, frais d'arpentage, intérêts encourus) peuvent à l'occasion y être intégrés.

Après avoir rempli leur rapport, les municipalités en acheminent une copie au bureau régional de Statistique Canada le plus proche et l'autre au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et du logement (S.C.H.L.). Afin de réduire leur fardeau, de plus en plus de répondants produisent un rapport informatisé.

Les rapports des municipalités qui font parties d'une région métropolitaine de recensement ou d'une agglomération de recensement doivent nous parvenir dans les 20 jours suivant le mois visé. Les autres municipalités ont 30 jours pour produire leur rapport. Seules les municipalités retardataires, incluses dans l'enquête de la S.C.H.L. ci-haut mentionnée, font l'objet d'un suivi téléphonique.

<sup>1</sup> Société Canadienne d'hypothèques et du logement.

<sup>2</sup> Un spécimen du formulaire "Permis de bâtir" est montré en annexe à la fin de cette section.

The reports received at our regional offices are verified, coded and processed; the data is then forwarded to Statistics Canada Head Office.

### Types of Errors

Since the building permit data are extracted from municipal administrative documents, two types of response errors are possible: errors attributable to the permit applicant and errors in transcription by the responding municipality. However, experience has shown that transcription errors are not very common and the increasing number of municipalities producing computerized reports tends to reduce the frequency of this type of error. Errors attributable to a false statement of the cost of construction are more probable. A qualitative survey conducted among major Canadian municipalities has revealed an underestimation of the declared value of buildings for which permits are issued. Since permit fees are in most cases based on the value of the construction, this leads unquestionably to underestimation of project values. The results of that survey also reveal that, in half of the municipalities covered, the value submitted by the applicant is not subject to any verification by municipal officers.

### Quality Control

Strict quality control procedures are applied to ensure that collection, coding and data processing are as accurate as possible. In addition to the usual checks to ensure that the forms are fully completed, quality control procedures established by the Business Survey Methods Division are applied to the coded and processed data. Checks are also performed on totals and the magnitude of data. Reports that fail to meet the quality standards are subject to verification and are corrected as required.

### Reliability

The data presented in this publication are solely those supplied by the respondents. No imputation is done for lack of coverage, concealment or the underevaluation of permits issued. For this reason, the sampling error cannot be computed.

Comparison of data must be done with reservation considering that the methods of issuing permits and the methods of estimating building values can differ from one municipality to another. Also, comparisons involving different periods must take into account the constant increase in the number of municipalities participating in the survey.

The monthly statistics are not corrected for cancelled or expired permits. According to the municipal officers, the proportion of cancelled and unused permits is below 5%.

A leur réception dans nos bureaux régionaux, les rapports sont vérifiés, codés et saisis; l'information est par la suite acheminée au bureau central de Statistique Canada.

### Types d'erreurs

Les données sur les permis de bâtir étant extraites de documents administratifs municipaux, deux types d'erreurs de réponse sont possibles: les erreurs imputables au demandeur de permis et les erreurs de transcription faites par la municipalité répondante. L'expérience prouve que les erreurs de transcription sont peu fréquentes. De plus, du fait qu'un nombre croissant de municipalités produisent des rapports automatisés la fréquence de ce type d'erreur tend à diminuer. Toutefois, les erreurs provenant d'une déclaration erronée du coût du projet de construction sont toujours probables. Une enquête sur "La qualité des données permis de bâtir" tenue auprès des principales administrations municipales canadiennes a révélé que la valeur déclarée des bâtiments pour lesquels un permis est émis est généralement sous-évaluée. Le mode de tarification des permis qui, dans la plupart des cas, est établi en fonction de la valeur de construction mène indubitablement à une sous-évaluation de la valeur des projets. De plus, les résultats de cette enquête révèlent que pour la moitié des municipalités enquêtées, la valeur soumise par le demandeur ne fait l'objet d'aucune vérification de la part des agents municipaux.

### Contrôle qualitatif

Des procédures de contrôle qualitatif rigoureuses sont utilisées afin de s'assurer que la collecte, la codification ainsi que le traitement des données sont effectués avec le plus de précision possible. En plus des vérifications habituelles visant à s'assurer que les formulaires sont complètement remplis, les données codées et saisies sont soumises à un contrôle qualitatif établi par la Division des méthodes d'enquêtes-entreprises. Des vérifications sont également exercées sur les totalisations et l'ordre de grandeur des données. Chaque rapport qui ne répond pas aux critères de qualité retenus fait l'objet d'une vérification et est corrigé au besoin.

### Fiabilité

Les données présentées dans cette publication sont uniquement celles fournies par les répondants. Aucune imputation n'est faite pour le manque de couverture, la clandestinité ou la sous-évaluation des permis émis. Pour cette raison, l'erreur d'échantillonnage ne peut être calculée.

Toute comparaison de données doit être faite avec réserve étant donné que les modalités d'émission de permis ainsi que les méthodes d'estimation des valeurs peuvent différer d'une municipalité à l'autre. De plus, puisque le nombre de municipalités participant à l'enquête s'accroît constamment, on doit tenir compte de ce fait lors de comparaisons touchant des périodes différentes.

Les statistiques mensuelles ne font pas l'objet de correction pour les permis annulés ou périmés. D'après les agents municipaux, le volume d'annulation ou d'inutilisation est inférieur à 5%.

## Survey Coverage

The observed monthly rate of coverage is shown in table 14 on a provincial and infraprovincial basis (economic region, CMA, CA, rural area). For any given geographical entity, it is obtained by dividing the population of reporting municipalities by the total population of the area under study. The reference base for these computations is the population as determined by the 1991 Census.

## Nature of and Basis for Classification

The classification used in this publication deals strictly with **structures** for which a building permit was issued. Permits are generally issued for the following: construction of new buildings, alterations, additions, renovations, etc. Minor repair jobs such as painting, tiling, roofing, etc., for which no permit is required, and engineering work (such as dams, roads, pipelines, etc.), which, by definition, is not a building, are not included in the building permit series. Estimates of such work may be obtained from the publications Construction in Canada (cat. no 64-201) and Private and Public Investment in Canada Intentions (cat. no 61-205).

The description given by the municipalities as to the **type of building** (box #6 of Section A on the form) and the **type of work** involved (box #7 of Section A on the form) forms the basis for classification. The classification of buildings into major groups and subgroups is based on the following: intended use in the case of new buildings; present or intended use of buildings to which improvements are to be made; present use of the existing structure where the proposed construction is intended to provide additional facilities; principal use of the structure where the proposed construction has more than one intended use; however, where the building contains dwellings, the value of the construction is divided between residential and non-residential use.

## Building Categories

This publication, uses the following classification for the **value of permits issued** for construction of new buildings or for improvements: residential, industrial, commercial, institutional and government.

**Residential.** Includes all buildings intended for private occupancy whether on a permanent basis or not. Dwellings are divided into the following types: single-family, mobile, cottage, semi-detached, row house and apartment building.

**Industrial.** Includes all buildings used for manufacturing and processing; transportation, communication and other utilities, and agriculture, forestry and mining.

## Couverture observée

Le taux de couverture observé paraît mensuellement au tableau 14 et est donné sur une base provinciale et infraprovinciale (région économique, RMR, AR, région rurale). Il est obtenu en divisant la population des municipalités rapportantes par la population totale des entités géographiques représentées. La base de référence de ces calculs est la population telle que dénombrée au recensement de 1991.

## Nature et fondement de la classification

La classification utilisée dans la présente publication porte strictement sur les **bâtiments** pour lesquels un permis de bâtir a été émis. Généralement les permis émis correspondent aux travaux suivants: construction de nouveaux bâtiments, transformation de logement, ajout structurel, rénovation, etc. Les travaux de réparation (peinture, réfection de plancher, de toiture, etc.) pour lesquels aucun permis n'est requis et les travaux de génie (tels les barrages, les routes, les oléoducs, etc.), qui par définition ne sont pas des bâtiments, ne sont pas compris dans la présente statistique. Des estimations de ces travaux sont toutefois disponibles en consultant "La Construction au Canada" (no 64-201 au catalogue) et "Investissements privés et publics" (no 61-205 au catalogue).

La description fournie par les municipalités concernant le **type de bâtiment** (case #6 de la Section A du formulaire) ainsi que le **type de travail** à effectuer (case #7 de la Section A du formulaire) constitue le fondement de la classification. La classification des bâtiments en groupes ou sous-groupes principaux se fondent sur les éléments suivants: la destination prévue, dans le cas des immeubles nouveaux; l'utilisation réelle ou prévue des bâtiments auxquels des améliorations sont effectuées; affiliation de l'immeuble où la construction envisagée a pour objet d'assurer des commodités accessoires; la principale utilisation de l'ensemble lorsque la construction projetée est destinée à plus d'une fin, toutefois lorsque le bâtiment abrite des logements on procède à la répartition de la valeur des travaux entre l'usage résidentiel et non résidentiel.

## Catégories de bâtiments

Dans cette publication la **valeur des permis émis** soit pour l'érection de nouveaux édifices ou pour l'exécution de travaux d'amélioration sont regroupés d'après les genres de bâtiments suivants: résidentiel, industriel, commercial, institutionnel et gouvernemental.

**Construction résidentielle.** Comprend tout bâtiment destiné à l'occupation privée soit sur une base permanente ou non. Les logements sont regroupés sous les types suivants: les logements unifamiliaux, mobiles, chalets, semi-détachés, en rangée ainsi que les appartements.

**Construction industrielle.** Englobe tout bâtiment destiné à la fabrication ou à la transformation de produits; au transport, aux communications et autres services d'utilité publique, à l'agriculture, à la sylviculture ainsi qu'à l'exploitation minière.

**Commercial.** Includes all buildings used to house activities related to the tertiary sector, such as stores, warehouses, garages, office buildings, theatres, hotels, funeral parlours, beauty salons and miscellaneous commercial installations such as signs, billboards, etc.

**Institutional and Government.** Includes expenditures made by the community, public and government for buildings and structures - schools, universities, hospitals, clinics, churches, homes for the aged.

The number of dwelling units indicates the number of self contained dwelling units created. This should not be confused with the number of structures. For example, an apartment building containing six dwellings will be shown as six dwelling units. When an existing structure is converted into additional housing units, the number of units added is included. This publication uses the following classification for dwelling units:

**Single-family.** Refers to dwellings commonly called "single house". It includes single dwellings that are completely isolated on all sides, including single dwellings linked to other dwellings below ground. Included are bungalows, split levels, two-storey single-family homes built by conventional methods or prefabricated.

**Mobile homes.** Refers to houses designed and constructed to be transported on their own chassis and for easy moving.

**Cottage.** Refers to dwellings that cannot be occupied year-round or on a permanent basis because the facilities required for comfort are inadequate.

**Double or Semi-detached.** Refers to dwellings in which each of the two dwellings are side by side and joined by a common wall or garage, but not attached to any other building and surrounded by open space.

**Row Dwellings.** Refers to a row of three or more dwellings attached to each other without dwellings above or below.

**Apartment Building.** Includes dwellings in a variety of buildings such as duplexes, semi-detached duplexes, triplexes, row duplexes, apartments as such and dwellings adjacent to non-residential structures.

**Conversion.** Refers to the number of dwellings added by conversion of existing structures.

**Construction commerciale.** Il s'agit de tout bâtiment destiné à abriter des activités se rattachant au secteur tertiaire. Par exemple: les magasins, entrepôts, garages, immeubles à bureaux, théâtres, hôtels, salons funéraires, salons de beauté, ainsi que des installations commerciales diverses tel que les enseignes, affiches, etc.

**Construction institutionnelle et gouvernementale.** Comprend les dépenses faites par les collectivités, les corps publics et les gouvernements pour la construction d'immeubles ou bâtiments; par exemple, écoles, universités, hôpitaux, cliniques, églises, foyers de vieillards.

Le nombre d'unités de logements correspond au nombre de logements indépendants créés. Il ne faut pas confondre avec le nombre de structures. Par exemple, dans le cas d'un édifice à appartements comptant six logements on fera référence à six unités de logement. Dans le cas de transformation de b bâtiments en unités de logement additionnelles, on tient compte du nombre de nouvelles unités créées. Dans cette publication les unités de logements sont regroupées de la façon suivante:

**Maison unifamiliale.** Ce genre de logement est communément appelé "maison simple". Il comprend les logements individuels complètement isolés de tout côté, y compris les maisons individuelles liées à un autre logement uniquement sous le sol. Sont inclus les unifamiliales à deux étages, les bungalows, split level, qu'ils soient construits de façon conventionnelle ou préfabriquée.

**Maison mobile.** Maison conçue et construite pour être transportée sur son propre châssis et qu'on peut déplacer sans grand délai.

**Chalet.** Logement qui ne peut être habité à l'année ou en permanence puisque les installations nécessaires au confort sont insuffisantes.

**Maison double ou semi-détachée.** Correspond à toute maison d'habitation où chacun des deux logements sont côte à côte réunis soit par un mur commun ou un garage, mais non attenants à une autre construction et entourés d'espaces libres.

**Maison en rangée.** Il s'agit d'une rangée d'au moins trois logements réunis côte à côte sans autre logement au-dessus ou au-dessous.

**Maison d'appartements.** Cette catégorie inclut les logements compris dans une variété de bâtiments tels que: les duplex, les duplex jumelés, les triplex, les duplex en rangée, les appartements proprement dit et les logements adjacents à tout édifice non domiciliaire.

**Transformation.** Il s'agit du nombre de logements ajoutés par suite de la transformation d'un bâtiment déjà existant.

## Geographic Classification

Geographic entities are classified according to Standard Geographical Classification (SGC) used by Statistics Canada. Each reporting entity is assigned a twelve-digit SGC code for identification according to the following geographic levels:

- **Province and Territory (PR)** : There are ten provinces and two territories.
- **Economic Region (ER)**: Refers to infraprovincial regions established by the Standards Division of Statistics Canada in 1976. There are sixty-three ERs.
- **Census Division (CD)**: Refers to a group of census subdivisions established by provincial law. There are two hundred and sixty-six CDs (data on this geographic group is available on request).
- **Census Metropolitan Area (CMA)**: Its delineation corresponds to the 1986 Census definition. The term CMA refers to the main labour market area of an urban area (the urbanized core) of at least 100,000 population, based on the Census population figures. The twenty-five CMAs are shown in this publication. Although the 1986 Census defines the Ottawa-Hull area as a single CMA, the area is shown in this publication as two separate entities since it is located in two different provinces.
- **Census Agglomeration (CA)**: Refers to the smaller labour market area of an urbanized core of at least 10,000 population, as defined by the 1986 Census. There are one hundred and fourteen CAs in Canada. When a CA overlaps the boundaries of two provinces, it is shown partly in each province. The Lloydminster agglomeration is an exception to this rule. It is treated as if it was totally located in Alberta.
- **Other Municipalities of at Least 10,000 Population**: Refers to municipalities not included in census agglomerations but with populations of at least 10,000 inhabitants. The distinction is made between these municipalities and CAs in order to permit comparison between the Building Permits Survey and the Housing Starts and Completions Survey which refers to this geographical concept.
- **Rural Area**: Refers to all geographic entities not included in a CMA or CA and not identified as an urban centre by the Canada Mortgage and Housing Corporation.

## Classification géographique

Les entités géographiques sont classifiées selon la Classification Géographique Type (CGT) en usage à Statistique Canada. Un code (CGT) de douze chiffres a été attribué à chaque entité rapportante afin de pouvoir les classifier selon les niveaux géographiques suivants:

- **Province et territoire (Pr)**: On compte dix provinces et deux territoires.
- **Région économique (RE)**: Il s'agit des régions infra-provinciales de Statistique Canada établies par la Division des normes en 1976. On en compte soixante-trois.
- **Division de recensement (DR)**: L'expression division de recensement signifie un regroupement de subdivision de recensement établie par une loi provinciale. On en dénombre deux cent soixante-six (des données sous un tel regroupement géographique sont disponibles sur demande).
- **Région métropolitaine de recensement (RMR)**: Leur délimitation correspond à la définition du recensement de 1986. Le terme (RUR) désigne la principale zone du marché du travail d'une région urbaine (noyau urbanisé) comptant 100,000 habitants ou plus, d'après les chiffres de population du recensement. Les vingt-cinq (RMR) figurent dans cette publication. Toutefois, bien que le recensement de 1986 définisse Ottawa-Hull comme une seule (RMR), elle est présentée ici en deux entités distinctes étant donné qu'elles sont situées dans des provinces différentes.
- **Agglomération de recensement (AR)**: Elle correspond aux zones des marchés de travail moins vastes des noyaux urbanisés comptant 10,000 habitants ou plus, tel que défini au recensement de 1986. On compte cent quatorze (AR) au Canada. Lorsqu'une (AR) chevauche deux provinces elle est présentée partiellement dans chacune de celles-ci. L'agglomération de Lloydminster fait toutefois exception à cette règle, paraissant en totalité en Alberta.
- **Autres municipalités de 10,000 de population et plus**: Il s'agit de municipalités ne faisant pas partie d'agglomérations de recensement dont la taille est d'environ 10,000 habitants. On distingue ces municipalités afin de rendre possible la comparaison entre l'enquête sur les permis de bâtir et celle sur les mises en chantier qui utilise ce concept.
- **Partie rurale**: Sont regroupés sous cette rubrique toutes les entités géographiques ne faisant pas partie d'un (RMR) ou d'une (AR) et n'étant pas non plus un centre urbain identifié par la Société Canadienne d'hypothèques et de logement.

- **Census Subdivision (CSD):** Refers to the general term applying to municipalities, Indian reserves, Indian settlements and unorganized territories. However, since Indian reserves and settlements do not issue building permits, they are not included in this publication.
- **Non-standard Geographic Unit:** The geographic units shown in this publication do not all satisfy the above definition of census subdivision. Some provincial or municipal administrations producing monthly reports do not correspond to the official geographic entities; they are nevertheless shown in this publication under the geographic entity used by these administrations. These so-called non-standard geographic units are few in number and are mostly concentrated in the Maritime provinces; e.g. 'Commission d'urbanisme de Madawaska', Cape Breton Planning Commission, Greater Moncton District, Acadian Peninsula, etc.
- **Sub-division de recensement (SDR):** L'expression subdivision de recensement se rattache aux municipalités, aux réserves indiennes, aux établissements et aux territoires non organisés. Toutefois étant donné que les établissements et les réserves indiennes n'émettent pas de permis de bâtir elles ne sont pas comprises dans cette publication.
- **Unité géographique non-standard:** Les unités géographiques qui apparaissent dans cette publication ne correspondent pas toutes à la définition de subdivision de recensement tel que défini ci-haut. Certaines administrations provinciales ou municipales étant dans l'impossibilité de produire des rapports mensuels conformes aux entités géographiques officielles, nous les publions selon l'entité géographique utilisée par ces administrations. Ces unités géographiques dites non-standards ne sont cependant pas très nombreuses et sont surtout concentrées dans les provinces maritimes. Exemples: Commission d'urbanisme de Madawaska, 'Cape Breton Planning Commission', 'Greater Moncton District', Péninsule Acadienne, etc.

## Territorial Revisions

Territorial boundaries were established according to the 1991 Census definitions. Changes in boundaries, status or name of census subdivisions between censuses are introduced in this publication on a yearly basis. Changes affecting the other geographic units (CMAs, CAs, CDs and ERs) are introduced every five years, eighteen months following the census.

## Revision of Data

Two types of revisions can affect the results of the Building Permits Survey:

**(1) Revisions Due to the Correction of Coding Errors**  
These types of revisions are done on a monthly basis only to the data pertaining to the month preceding the reference period.

**(2) Revisions Due to the addition of Late Reports**  
Late reports for the month preceding the reference period are incorporated into the survey results on a continuing basis. However, reports received after the two-month deadline following the reference month are introduced only at the end of the year. As a result, the data for the last twelve months are subject to revision.

## Révisions territoriales

Les limites territoriales ont été établies conformément aux définitions du recensement de 1991. Durant les périodes intercensitaires les changements de limites, de statuts et de noms des (SDR) sont introduits dans cette publication sur une base annuelle. Les changements affectant les autres unités géographiques (RMR, AR, DR, RE) sont pour leurs parts incorporés sur base quinquennale dix huit mois après la tenue du recensement.

## Révision des données

Les révisions pouvant affecter les résultats de l'enquête sur les permis de bâtir sont de deux natures:

**(1) Révisions dues à la correction d'erreurs de codage**  
Mensuellement, seules les données du mois précédent la période de référence peuvent être affectées par de telles révisions.

**(2) Révisions dues à l'addition de rapports tardifs**  
Les rapports tardifs se rapportant au mois précédent la période de référence sont incorporés aux résultats de l'enquête sur une base courante. Cependant les rapports reçus après la limite de deux mois suivant le mois de référence ne sont introduits qu'à la fin de l'année. Par conséquent, les données des douze derniers mois sont sujets à révision.

## Adjustment for Seasonality

Seasonally adjusted data for the total number of housing units as well as for the aggregate value of building permits are obtained indirectly, i.e., by adding their components. The total number of dwelling units is obtained by summing the seasonally adjusted data for single-family and multiple-use units; the total value of building permits is obtained by summing the following elements: residential, industrial, commercial and institutional. However, in the interest of continuity and reliability of the Canadian chronological series, the regional data adjusted for seasonality are reconciled with the Canadian totals.

At the end of the year, the chronological series adjusted for seasonality are revised to take into account the most recent seasonal fluctuations. These revisions apply only to the last three years in the series. The revised data are introduced into the CANSIM databank and was for the first time incorporated into the 1989 annual publication on building permits (64-203), which was available at the beginning of 1990.

## Index of Building Construction

Building permits represent one of the first steps of the construction process. They express investment intentions of various economic agents and therefore lead any labour and material expenditures. However, due to the existence of seasonality and extreme building permit values, it is difficult to infer from raw data any real changes in the behaviour of economic agents. In table 8, deflated and adjusted data for seasonality already enable a better interpretation of construction activity because they reflect the real level of intentions. Price indexes used to deflate building permit values are the residential and non-residential construction input price indexes. These composite price indexes are derived from union wage rate indexes and construction material indexes, which are available from the CANSIM databank, matrices 400 and 423. In table 9, a filter is applied to the seasonally adjusted permit values in order to eliminate irregular movements. This allows us to identify major movement in the series. With this filtering, the building permits series then becomes a more reliable trend indicator of the economic activity. Unfortunately, such filtering entails a loss of timeliness.

## Désaisonnalisation

Les données désaisonnalisées portant sur le total des unités et la valeur agrégée des permis de bâtir sont obtenues indirectement, c'est-à-dire par l'addition de leurs composantes. On obtient les unités totales de logement par l'agrégation des données désaisonnalisées de type unifamilial et multiple; la valeur totale des permis résulte pour sa part de la somme des éléments suivants: résidentiel, industriel, commercial et institutionnel. Cependant par souci de continuité et de fiabilité des séries historiques canadiennes, les données régionales désaisonnalisées sont réconciliées aux totaux canadiens.

À la fin de l'année, les séries chronologiques désaisonnalisées sont revisées afin de tenir compte des plus récentes fluctuations saisonnières. Seules les trois années de fin de série sont affectées par ce processus de révision. Les données revisées sont introduites à la banque de données CANSIM et ont été incorporées pour la première fois à la publication annuelle de 1989 sur les permis de bâtir (64-203) laquelle était disponible au début de 1990.

## Indice de la construction

Les permis de bâtir représentent une des premières étapes du processus de construction. Ils expriment les intentions d'investissement des différents agents économiques et par conséquent devancent les dépenses en main d'oeuvre et en matériaux. Cependant, dû à la présence de la saisonnalité et des valeurs extrêmes à l'intérieur des séries, les données brutes ne permettent pas de distinguer tout changement d'attitude des agents économiques. Au tableau 8, les données désaisonnalisées et dégonflées de l'effet de prix permettent déjà une meilleure interprétation de la valeur des permis puisqu'elles reflètent le niveau réel des intentions. Les indices de prix employés pour le dégonflement de la valeur des permis de construire sont les indices de prix des entrées dans la construction résidentielle ou non résidentielle. Ces indices synthétiques sont calculés à partir des indices des salaires syndicaux et des matériaux de construction obtenus de la banque de données CANSIM, matrices 400 et 423. Au tableau 9, un filtre est appliqué aux permis de bâtir afin d'éliminer les valeurs extrêmes. Ce procédé permet d'identifier les mouvements fondamentaux des séries. En lissant le mouvement de la série, celle-ci devient donc un indicateur de tendance beaucoup plus fiable de l'activité économique. Il est à noter qu'une meilleure tendance ne peut être obtenue qu'en sacrifiant un peu d'actualité et c'est la raison pour laquelle les séries sont publiées avec deux mois de retard.

## Availability of Data

This publication contains only part of the data produced on building permits. However, you may order unpublished tables<sup>3</sup> or address special requests, now available on diskette, to the Current Investment Indicators Section ((613) 951-9689, call collect). The majority of the series presented here is also available on CANSIM in matrices 80 (levels 3-7, 16-22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 and 4073.

<sup>3</sup> A list of these tables is available from Statistics Canada Head Office or from the regional offices.

## Disponibilité des données

La présente publication ne renferme qu'une partie des données produites sur les permis de bâtir. On peut cependant en s'adressant à la section des Indicateurs courants de l'investissement ((613) 951-9689, frais virés) commander soit des tableaux non-publiés<sup>3</sup> ou soumettre des requêtes spéciales. Ces dernières sont maintenant disponibles sur disquette. La plupart des séries présentées ici sont aussi disponibles sur CANSIM dans les matrices 80 (niveaux 3 à 7 et 16 à 22), 129, 137, 443, 989-992, 994, 995 et 4073.

<sup>3</sup> La liste de ces tableaux peut être obtenue en s'adressant soit au bureau central ou aux bureaux régionaux de Statistique Canada.



**NON-STANDARD GEOGRAPHIC UNITS****Prince Edward Island**

**Queens, UCR:** This area includes the following census sub-divisions:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com  
 Hillsborough Park com, Lot 24 lot,  
 Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,  
 Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,  
 Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,  
 Meadowbank com, North Rustico com,  
 Queens Royalty lot,  
 Scotch Fort 4 r, Union Road com

**Nova Scotia**

**Halifax, CR:** This area includes the following census sub-divisions:

Halifax, subd. A, Halifax, subd. B, Halifax, subd. C,  
 Halifax, subd. D, Halifax, subd. E, Halifax, subd. F,  
 Halifax, subd. G, Halifax, subd. H

**New Brunswick**

**Greater Moncton, PDR:** This area includes the following census sub-divisions:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

**Manitoba**

**Selkirk Planning Area, PD:** This area includes the following census sub-divisions:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL  
 St. Clements, RM, Selkirk, T

**Alberta**

**Lloydminster, C:** This area includes the following census sub-divisions:

Lloydminster, C (part in Saskatchewan),  
 Lloydminster, C (part in Alberta)

**British Columbia**

**Capital, RDR:** This area includes the following census sub-divisions:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,  
 Capital, subd. C srd., Capital, subd. D srd,  
 Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

**Central Kootenay, RDR:** This area includes the following census sub-divisions:

Central Kootenay, subd. A srd,  
 Central Kootenay, subd. B srd  
 Central Kootenay, subd. C srd

**Kootenay Boundary, RDR:** This area includes the following census sub-divisions:

Kootenay Boundary, subd. A srd,  
 Kootenay Boundary, subd. B srd

**UNITÉS GÉOGRAPHIQUES NON STANDARD****Île-du-Prince-Édouard**

**Queens, UCR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Brackley com, Clyde River com, Eliot River com,  
 Hillsborough Park com, Lot 24 lot,  
 Lot 30 lot, Lot 31 lot, Lot 33 lot,  
 Lot 34 lot, Lot 35 lot, Lot 36 lot,  
 Lot 48 lot, Lot 49 lot, Lot 65 lot,  
 Meadowbank com, North Rustico com,  
 Queens Royalty lot,  
 Scotch Fort 4 r, Union Road com

**Nouvelle-Écosse**

**Halifax, CR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Halifax, subd. A, Halifax, subd. B, Halifax, subd. C,  
 Halifax, subd. D, Halifax, subd. E, Halifax, subd. F,  
 Halifax, subd. G, Halifax, subd. H

**Nouveau-Brunswick**

**Greater Moncton, PDR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Coverdale par, Dorchester par, Moncton par

**Manitoba**

**Selkirk Planning Area, PD:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

St. Andrews, RM, Dunnottar, VL  
 St. Clements, RM, Selkirk, T

**Alberta**

**Lloydminster, C:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Lloydminster, C (partie en Saskatchewan),  
 Lloydminster, C (partie en Alberta)

**Colombie-Britannique**

**Capital, RDR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Capital, subd. A srd, Capital, subd. B, srd,  
 Capital, subd. C srd., Capital, subd. D srd,  
 Langford dm, Sooke 2, r, View Royal t.

**Central Kootenay, RDR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Central Kootenay, subd. A srd,  
 Central Kootenay, subd. B srd  
 Central Kootenay, subd. C srd

**Kootenay Boundary, RDR:** Ce territoire comprend les sub-divisions de recensement suivantes:

Kootenay Boundary, subd. A srd,  
 Kootenay Boundary, subd. B srd



**Related Products and Services****Selected Related Publications****Catalogue**

- 62-555 Family Expenditure in Canada, 17  
Metropolitan Areas 1990,  
occasional, bilingual.
- 13-207 Income Distributions by Size in  
Canada, 1991, annual, bilingual.
- 64-202 Household Facilities and Equipment,  
1992, annual, bilingual.
- 13-218 Household Facilities by Income and  
Other Characteristics, 1992, annual,  
bilingual.

**Related Public-use Microdata Tapes**

A public use microdata tape linking 1987  
Shelter Cost Survey data with Household  
Income Facilities and Equipment data is  
available. Copies of each tape and associated  
documentation are priced at \$1,000. This tape  
is available from the Income and Housing  
Surveys Section, Household Surveys Division,  
Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 or  
951-9778.

Tapes based on the Survey of Family  
Expenditures are also available; contact the  
Family Expenditure Surveys Section.

**Special Tabulations**

Special tabulations can be produced to your  
specifications on a cost recovery basis.  
Inquiries should be directed to the Current  
Investment Indicators Section.

Further information on these products and other  
aspects of the surveys can be obtained from  
the Current Investment Indicators Section,  
Investment and Capital Stock Division,  
Statistics Canada, K1A 0T6, (613)951-9689.

**Produits et services connexes****Publications connexes choisies****Catalogue**

- 62-555 Dépenses des familles au Canada, 17  
régions métropolitaines 1990, hors série,  
bilingue.
- 13-207 Répartition du revenu au Canada selon la  
taille du revenu, 1991, annuel, bilingue.
- 64-202 L'équipement ménager, 1992, annuel,  
bilingue.
- 13-218 Équipement ménager selon le revenu et  
d'autres caractéristiques, 1992, annuel,  
bilingue.

**Bandes de microdonnées connexes à grande  
diffusion**

Il existe une bande de microdonnées à grande  
diffusion assurant le couplage des données de  
l'Enquête sur les frais de logement de 1987 et des  
données sur le revenu des ménages et sur  
l'équipement ménager. Le prix demandé pour chaque  
exemplaire de la bande et la documentation connexe  
est de \$1,000. On peut se procurer cette bande  
auprès de la Section des enquêtes sur le revenu et le  
logement, Division des enquêtes-ménages, Statistique  
Canada, K1A 0T6, (613)951-9775 ou 951-9778.

On peut également se procurer des bandes portant sur  
l'Enquête sur les dépenses des familles auprès de la  
Section des enquêtes sur les dépenses des familles.

**Totalisations spéciales**

Il est également possible de produire, sur la base de  
recouvrement des coûts, des totalisations spéciales  
établies conformément à vos spécifications. Veuillez  
adresser vos demandes de renseignements à cet égard  
à la Section des Indicateurs courants de  
l'investissement.

Vous pourrez obtenir de plus amples renseignements  
sur ces produits et sur d'autres aspects des enquêtes  
auprès de la Section des Indicateurs courants de  
l'investissement, Division de l'investissement et du  
stock de capital, Statistique Canada, K1A 0T6,  
(613)951-9689.





# Building and demolition permits

Monthly Report

# Permis de construction et de démolition

Rapport mensuel



1

If necessary, please update above information — Si nécessaire, veuillez mettre à jour les renseignements ci-dessus									
2	Reporting Entity Name — Nom de l'entité rapportante			7	Contact name — Nom du contact				
3	Municipal Status — Statut municipal (if applicable) (S'il y a lieu)			8	Contact Title — Titre du contact				
4	Address — Adresse			9	Language of Preference — Langue de préférence				
5	City — Ville			6	Postal Code — Code postal	10	Telephone Number — Numéro de téléphone		
GENERAL INFORMATION									

The collection of this information is authorized by the Statistics Act, Revised Statutes of Canada, 1985, Chapter S19.

The purpose of the survey is mainly twofold. First, the results enable Statistics Canada (STC) to estimate residential and non-residential construction activity at various geographical levels. Secondly, it serves to identify new housing projects for enumeration in the Housing Starts and Completions Survey conducted by Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC). For this reason, the survey is conducted in co-operation with CMHC.

Results of this survey are published monthly in Building Permits Catalogue 64-001 and annually in Building Permits — Annual Summary, Catalogue 64-203.

**PLEASE REFER TO THE SURVEY REPORTING GUIDE WHEN COMPLETING YOUR REPORT.** Additional copies of this guide are available from our STC regional representative.

## RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

La collecte de cette information est autorisée par la Loi sur la statistique, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

L'enquête vise deux objectifs principaux. Tout d'abord, ses résultats permettent à Statistique Canada (SC) de mesurer l'activité dans le domaine de la construction tant au niveau municipal que provincial. Deuxièmement, elle permet à la Société canadienne d'hypothèques et de logement (SCHL) d'identifier tout nouveau projet de construction résidentielle et de l'inclure au programme d'énumération dans le cadre de l'enquête sur les "logements mis en chantier et parachevés". En raison de ces besoins, Statistique Canada mène cette enquête en coopération avec la SCHL.

Les résultats de cette enquête sont publiés mensuellement dans Permis de bâti, n° 64-001 au catalogue et annuellement dans Permis de bâti — Sommaire annuel, n° 64-203 au catalogue.

**VEUILLEZ CONSULTER LE GUIDE DE DÉCLARATION DE L'ENQUÊTE POUR COMPLÉTER VOTRE RAPPORT.** Des copies supplémentaires sont disponibles auprès du représentant régional de SC.

## 11 COVERAGE PROFILE UPDATE

Is the geographical coverage of this monthly report different from that of your last report due to a change in boundaries, level of administration, etc.

1  Yes  
Oui

2  No  
Non

## MISE À JOUR DU PROFIL DE COUVERTURE

Est-ce que la couverture géographique de ce rapport mensuel est différente de celle de votre rapport précédent dû à un changement de frontières, du niveau d'administration, etc.

## 12 REPORTING PERIOD — PÉRIODE VISÉE

Please use a separate form for each month being reported.

Veuillez utiliser un formulaire différent pour chaque mois rapporté.

YEAR  
ANNÉE 

--	--

MONTH  
MOIS 

--	--

## 13 STOCK REQUIREMENTS — BESOINS DE FOURNITURES

If forms or return envelopes are required, please check: Si vous avez besoin de formulaires ou d'enveloppes de retour, prenez de l'indiquer:

- 1  Forms — Formulaires
- 2  STC Return Envelopes — Enveloppes de retour SC
- 3  CMHC Return Envelopes — Enveloppes de retour SCHL

## 14 NIL REPORT — RAPPORT NUL

If no permits were issued during the month, simply check the box below: Si aucun permis n'a été émis durant le mois, cochez simplement la case ci-dessous:

1  NO PERMITS  
AUCUN PERMIS

Statistics Canada Use — Usage Statistique Canada

M/P	T	Status/Etat	Fol-up/ Suite	Int I.D./Id. de l'int.
<input type="checkbox"/>				



## SECTION A: MAJOR CONSTRUCTION PROJECTS -- PROJETS DE CONSTRUCTION MAJEURS

Line No. No. de ligne	Permit No. Numéro de permis	Name and Address of Owner Nom et adresse du propriétaire	Name and Address of Builder Nom et adresse du constructeur	Construction Location Site des travaux	Type of Building Type de bâtiment	Type of Work Type de travaux	Value of Construction Valeur des travaux	Dwelling Units Unités de logement	Building Area Aire du bâtiment	Page Page of de
										Line No. No. de ligne
01							,000			01
02							,000			02
03							,000			03
04							,000			04
05							,000			05
06							,000			06
07							,000			07
08							,000			08
09							,000			09
10							,000			10
11							,000			11

Check one:  
Cochez:

1  FT<sup>2</sup>/PI<sup>2</sup>  
 2  M<sup>2</sup>



**SECTION B: MINOR RESIDENTIAL ADDITIONS AND RÉNOVATIONS — ADDITIONS ET RÉNOVATIONS RÉSIDENTIELLES MINEURES**

Permits valued at less than \$50,000 Permis évalués à moins de \$50,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
New garages and carports Garages et abris d'auto neufs	Single dwellings Logements simples	01	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	02	.000	
New inground swimming pools Piscines creusées neuves	Single dwellings Logements simples	03	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	04	.000	
Other improvements Autres améliorations	Single dwellings Logements simples	05	.000	
	Multiple dwellings Logements multiples	06	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION		07	.000	

**SECTION C: MINOR NON-RESIDENTIAL PROJECTS — PROJETS NON RÉSIDENTIELS MINEURS**

Permits valued at less than \$250,000 Permis évalués à moins de \$250,000		Line No. No. de ligne	Value of Permits Valeur des permis	No. of Permits Nombre de permis
Industrial Industriel	New construction Construction neuve	08	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	09	.000	
Commercial	New construction Construction neuve	10	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	11	.000	
Institutional and Governmental Institutionnel et gouvernemental	New construction Construction neuve	12	.000	
	Additions and renovations Additions et rénovations	13	.000	
TOTALS FOR THIS SECTION TOTAUX DE CETTE SECTION		14	.000	

**SECTION D: RESIDENTIAL DEMOLITIONS — DÉMOLITIONS RÉSIDENTIELLES**

Type of dwelling Type de logement	None Aucune (-)	Single-detached Maison individuelle	Cottage Chalet	Semi-detached Semi-détaché	Row Rangée	Apartment Appartement
No. of dwelling units demolished Nombre d'unités de logement démolies	1 <input type="checkbox"/>					

**CONFIDENTIALITY**

**CONFIDENTIALITÉ**

Statistics Canada is prohibited by law from publishing any statistics which would divulge information obtained from this survey that relates to any identifiable business, without the previous written consent of that business. The data reported will be treated in strict confidence, used for statistical purposes and published in aggregate form only. The confidentiality provisions of the Statistics Act are not affected by either the Access to Information Act or any other legislation.

La loi interdit à Statistique Canada de publier des statistiques recueillies au cours de cette enquête qui permettraient d'identifier une entreprise sans que celle-ci en ait donné l'autorisation par écrit au préalable. Les données déclarées resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la Loi sur la statistique qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la Loi sur l'accès à l'information ou toute autre loi.

**MAILING INSTRUCTIONS**

**DIRECTIVES DE RENVOI**

Please complete and return this form no later than 10 days after the end of the reporting period. Using the envelopes provided, send one copy to the nearest Statistics Canada Regional Office and one to the local office of the Canada Mortgage and Housing Corporation.

Veuillez compléter et retourner ce formulaire au plus tard 10 jours après la fin de la période visée. On vous demande de faire parvenir dans les enveloppes fournies, une copie au bureau régional de Statistique Canada et une au bureau local de la Société canadienne d'hypothèques et de logement.

**CORRESPONDENCE**

**CORRESPONDANCE**

If you require assistance in the completion of the report or have any questions regarding the survey, please call (collect) the nearest Statistics Canada Regional Office.

Si vous avez besoin d'aide pour remplir le rapport ou si vous avez des questions ayant trait à l'enquête, veuillez téléphoner (à frais virés) au bureau régional de Statistique Canada le plus près.

Newfoundland and Labrador  
Maritime  
Québec  
Eastern and Northern Ontario  
Southern and Western Ontario  
Manitoba and Southern Saskatchewan  
Alberta, Northern Saskatchewan and Northwest Territories  
British Columbia and Yukon

1-709-772-4048  
1-902-426-5662  
1-514-283-5724  
1-705-753-4888  
1-416-973-6598  
1-204-983-4022  
1-403-495-4627  
1-604-666-7802

Terre-Neuve et le Labrador  
Les Maritimes  
Québec  
L'est et le nord de l'Ontario  
Le sud et l'ouest de l'Ontario  
Manitoba et le sud de la Saskatchewan  
Alberta, le nord de la Saskatchewan et les Territoires du Nord-Ouest  
Colombie-Britannique et le Yukon





A standard linear barcode is positioned at the bottom of the page, below the title and publisher information.

Statistique Canada

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010169347

ENVOYEZ À:		COMPOSEZ:	TELECOPIEZ AU:	MODALITÉS DE PAIEMENT:				
		1-800-267-6677		(613) 951-1584	(Cochez une seule case)			
Division du marketing Vente des publications Statistique Canada Ottawa (Ontario) Canada K1A 0T6		Faites débiter votre compte VISA ou MasterCard. De l'extérieur du Canada et des Etats-Unis, composez le (613) 951-7277. Veuillez ne pas envoyer de confirmation.		VISA, MasterCard et bon de commande seulement. Veuillez ne pas envoyer de confirmation: le bon télécopié tient lieu de commande originale.				
(Veuillez écrire en caractères d'imprimerie.)								
Compagnie _____								
Service _____								
A l'attention de _____	Fonction _____							
Adresse _____								
Ville _____ ( )	Province _____ ( )							
Code postal _____	Téléphone _____	Télécopieur _____						
Veuillez vous assurer de remplir le bon au complet.								
Numéro au catalogue	Titre	Édition demandée ou Inscrire "A" pour les abonnements	Abonnement annuel ou prix de la publication			Quantité	Total \$	
			Canada \$	États-Unis \$ US	Autres pays \$ US			
► Veuillez noter que les prix au catalogue pour les É.-U. et les autres pays sont donnés en dollars américains.			TOTAL					
► TPS N° R121491807			RÉDUCTION (s'il y a lieu)					
► Le chèque ou mandat-poste doit être établi à l'ordre du Receveur général du Canada - Publications.			TPS (7 %) (Clients canadiens seulement)					
► Les clients canadiens paient en dollars canadiens et ajoutent la TPS de 7 %. Les clients à l'étranger paient le montant total en dollars US tirés sur une banque américaine.			TOTAL GÉNÉRAL					
PF 093238								

**MERCI DE VOTRE COMMANDE !**



Statistique Canada

Statistics  
Canada

Canadä

# THE MARKET RESEARCH HANDBOOK 1993/1994

1991 CENSUS INCLUDED

*The fastest way to get off to a good start!*

Brainstorming with your colleagues produces some great marketing ideas. But which ones will you use? The **Market Research Handbook** can help you narrow your options before you commit any more time and resources to developing your strategy.

This handbook is the most comprehensive statistical compendium on Canadian consumers and the businesses that serve them. It helps you to identify, define and locate your target markets.

## Looking for...

... socio-economic and demographic profiles of 45 urban areas?

... revenue and expenditure data for retailers and small businesses?

The **Market Research Handbook** has it all... and more. It provides information on:

- 1991 Census information
- personal expenditures on goods and services
- size and composition of households and families
- wages, salaries and employment
- investment in Canadian industries
- labour force in various industries
- industry and consumer prices

It has been one of our bestsellers since 1977 for the simple reason that it offers such a range and depth of market data. Save time and money when you're looking for data or data sources, keep the **Market Research Handbook** close at hand for easy reference.

The **Market Research Handbook** (Cat. no. 63-224) is \$94 (plus 7% GST) in Canada, US\$113 in the United States and US\$132 in other countries.

To order, write to Statistics Canada, Marketing Division, Publication Sales, Ottawa, Ontario, K1A 0T6 or contact the nearest Statistics Canada Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to (613) 951-1584. Or call toll-free 1-800-267-6677 and use your VISA or MasterCard.

# LE RECUEIL STATISTIQUE DES ÉTUDES DE MARCHÉ 1993/1994

RECENSEMENT DE 1991

*Pour partir du bon pied !*

Des séances de remue-méninges jaillissent d'excellentes idées de commercialisation. Mais lesquelles choisir ? Le **Recueil statistique des études de marché** peut vous faciliter les choix avant que vous n'engagiez plus de temps et de ressources à l'élaboration de votre stratégie.

Ce recueil statistique est le plus exhaustif qui soit sur les consommateurs canadiens et les entreprises qui les servent. Il vous aide à définir et situer vos marchés cibles.

## Vous cherchez...

... des profils socio-économiques et démographiques de 45 régions urbaines ?

... des données sur les recettes et les dépenses de détaillants et de petites entreprises ?

Le **Recueil** contient tout cela... et plus encore :

- données sur le recensement de 1991
- dépenses personnelles en biens et en services
- taille et composition des ménages et des familles
- traitements, salaires et emploi
- investissements par secteur d'activité économique
- population active par secteur d'activité
- prix de l'industrie et de la consommation

Si c'est l'un de nos succès depuis 1977, c'est parce qu'il vous renseigne en long et en large sur le marché. Pour économiser temps et argent, vous ne sauriez vous en passer.

Le **Recueil statistique des études de marché** (n° 63-224 au catalogue) coûte 94 \$ (plus 7% de TPS) au Canada, 113 \$ US aux États-Unis et 132 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, veuillez écrire à Statistique Canada, Division du marketing, Vente des publications, Ottawa (Ontario), K1A 0T6 ou communiquer avec le Centre de consultation de Statistique Canada le plus proche (voir la liste figurant dans la présente publication).

Vous pouvez également commander par télécopieur au (613) 951-1584 ou composer sans frais le 1-800-267-6677 et utiliser votre carte VISA ou MasterCard.



# THE 1994 CANADA YEAR BOOK

Your indispensable and comprehensive reference source on Canada

For essential information on Canada, turn to the *Canada Year Book*. An invaluable resource, the 1994 edition is beautifully designed in an inviting and easy-to-read format.

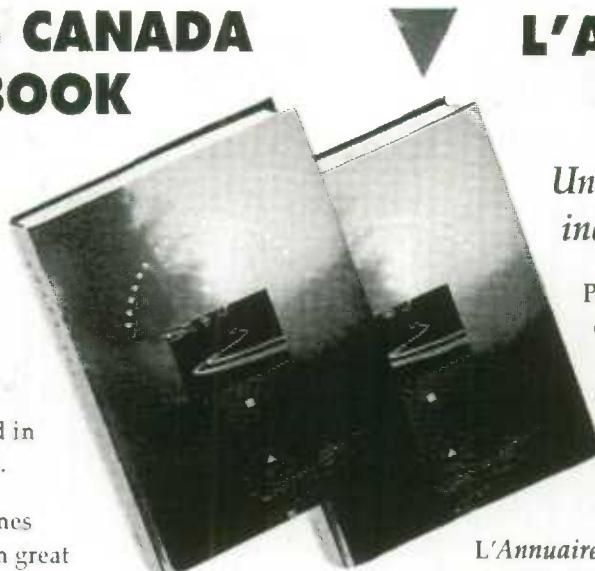
The 1994 *Canada Year Book* examines recent events, changes and trends in great detail. Organized carefully into 22 chapters, it answers questions on virtually every topic from geography through health to banking.

#### This edition features:

- Over 700 crisply written pages packed with eye-opening information on life in Canada — from social, economic, cultural and demographic perspectives
- 250 concise tables plus 63 charts and graphs that put statistical information into focus
- Stunning photographs capturing distinctively Canadian scenes by some of this country's finest photographers
- Fascinating short feature articles covering everything from archaeology to white collar trends

Trusted for over 125 years by students, teachers, researchers, librarians and business people, the *Canada Year Book* is the reference source to consult first on all aspects of Canada.

An enduring addition to any home or office library!



# L'ANNUAIRE DU CANADA 1994

Un ouvrage complet et indispensable sur le Canada

Pour obtenir des renseignements essentiels sur le Canada, consultez *l'Annuaire du Canada*. Inestimable source d'information, l'édition de 1994 est un ouvrage d'une présentation très soignée, attrayant et facile à lire.

*L'Annuaire du Canada 1994* étudie en profondeur les événements, les tendances et les changements récents. Divisé en 22 chapitres, il répond à vos questions sur presque tous les sujets, depuis la géographie jusqu'à la santé et la banque.

#### Voici ce que vous trouverez dans l'édition de 1994 :

- Plus de 700 pages écrites dans un style vif et pleines de renseignements intéressants sur les dimensions sociales, économiques, culturelles et démographiques de la vie canadienne
- 250 tableaux concis et 63 graphiques et diagrammes qui permettent de mettre en perspective l'information statistique
- Remarquables photographies de paysages typiquement canadiens par certains des photographes canadiens les plus illustres
- Courts articles fascinants sur des sujets divers, depuis l'archéologie jusqu'à l'évolution de la situation des cols blancs

Ouvrage de référence de prédilection des étudiants, des enseignants, des chercheurs, des bibliothécaires et des gens d'affaires, et ce depuis plus de 125 ans, *l'Annuaire du Canada* est celui qu'il faut consulter en premier pour en savoir plus long sur tous les aspects du Canada.

Un volume que vous voudrez conserver longtemps dans votre bibliothèque ou au bureau!

#### COMMANDEZ DÈS AUJOURD'HUI VOTRE EXEMPLAIRE DE L'ANNUAIRE DU CANADA

Vous pouvez vous procurer la version française ou anglaise de *l'Annuaire du Canada* 1994 (no 11-402F au catalogue) au coût de 59,95 \$ (supplément de 5,05 \$ pour les frais d'expédition et de manutention) au Canada, 72 \$ US aux États-Unis et 84 \$ US dans les autres pays.

Pour commander, écrivez à Statistique Canada, Division du marketing, Vente et service, Ottawa (Ontario) K1A 0T6, ou communiquez avec le centre de consultation de Statistique Canada le plus près (voir la liste qui figure dans la présente publication).

Si vous le préférez, télécopiez votre commande en signalant le 1-613-951-1584 ou téléphonez sans frais au 1-800-267-6677 et portez les frais à votre compte VISA ou MasterCard.

#### ORDER YOUR COPY OF CANADA YEAR BOOK TODAY.

Available in separate English and French editions, the 1994 *Canada Year Book* (Catalogue No. 11-402E) is \$59.95 plus \$5.05 shipping and handling in Canada, US \$72 in the United States, and US \$84 in other countries.

To order, write to: Statistics Canada, Marketing Division, Sales and Service, Ottawa, Ontario K1A 0T6, or contact the nearest Statistics Canada Regional Reference Centre listed in this publication.

If more convenient, fax your order to 1-613-951-1584 or call toll-free 1-800-267-6677 and charge it to your VISA or MasterCard.